

**MASTER  
NEGATIVE  
NO.94-82132-15**

## COPYRIGHT STATEMENT

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted materials including foreign works under certain conditions. In addition, the United States extends protection to foreign works by means of various international conventions, bilateral agreements, and proclamations.

Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

The Columbia University Libraries reserve the right to refuse to accept a copying order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

Author:

North Elmham (England :  
Parish)

Title:

Ancient churchwardens'  
accounts in the parish of...

Place:

Norwich

Date:

1891

94-82132-15

MASTER NEGATIVE #

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES  
PRESERVATION DIVISION

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

ORIGINAL MATERIAL AS FILMED - EXISTING BIBLIOGRAPHIC RECORD

~~Business~~  
430.395  
N81 North Elmham, Eng. (Parish)  
~~WILKINSON~~ Ancient churchwardens' accounts in the parish  
of North Elmham, from A.D. 1539 to A.D. 1577,  
with descriptive notes and a glossary, by  
Augustus George Legge... Norwich, Goose,  
1891.  
xviii, 144 p. 23 cm.

RESTRICTIONS ON USE:

TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35mm

REDUCTION RATIO: 12x

IMAGE PLACEMENT: IA IIA IB IIB

DATE FILMED: 6-17-94

INITIALS: KLB

TRACKING #: MSH 01430

FILMED BY PRESERVATION RESOURCES, BETHLEHEM, PA.



2.5 mm

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

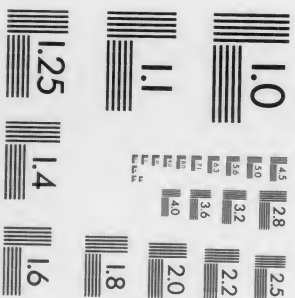
2.0 mm

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz1234567890

1.5 mm

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz1234567890

**PM-MGP 13"x18"**  
**METRIC GENERAL PURPOSE TARGET**  
**PHOTOGRAPHIC**



ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
1234567890

150 mm

100 mm

1.0 mm

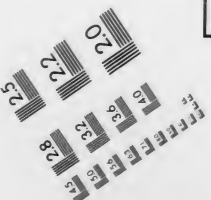
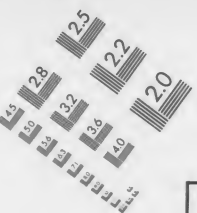
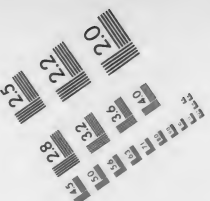
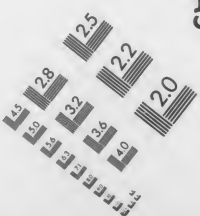
1.5 mm

2.0 mm

2.5 mm

A5

A4



# PRECISION<sup>SM</sup> RESOLUTION TARGETS



1303 Geneva Avenue  
St. Paul, MN 55119

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

4.5 mm

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

3.5 mm

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz1234567890

CHURCHWARDENS' ACCOUNTS

IN

NORTH ELMHAM

---

*AUGS G. LEGGE, M.A.*

D430.395 N81

Columbia University  
in the City of New York  
LIBRARY



School of Business  
The Montgomery Library  
of  
Accountancy

CHURCHWARDENS' ACCOUNTS  
IN THE  
PARISH OF NORTH ELMHAM.

ANCIENT  
*Churchwardens' Accounts*  
IN THE  
PARISH OF NORTH ELMHAM,

FROM A.D. 1539 TO A.D. 1577.

WITH DESCRIPTIVE NOTES AND A GLOSSARY

BY

AUGUSTUS GEORGE LEGGE, M.A.,

Vicar,

AUTHOR OF "THE ANCIENT ELMHAM REGISTER."

Norwich:

AGAS H. GOOSE, RAMPANT HORSE STREET.  
1891.

Mount  
25-52142

D 430.395  
N 81

11 25 " a s p

## CONTENTS.

A.D. 1539.

Corpus Christi Guild—Hallowmas—John Taverner—Sale of Church Candlesticks—The Camping Close—Repairs to the Church Clock and to S. James' and S. John's Chapels—Normandy Canvas for rocketts—The Fairstede—Bell Bawdricks, pp. 7—10.

A.D. 1540.

The House of Carbroke—Rent paid to Thomas, Lord Cromwell—Death of Will. Rümer, Churchwarden—The Stocks of Guilds—Mr. Ferror and Sir John Elverich—The Beacon—The Proctor of S. John—Simon Dethyke, "Baly" of the Manor of Nowers—Chest for the Common Light, pp. 10—13.

A.D. 1541.

The Great Bible placed in the Church—Stone brought from the dismantled Abbey of Walsingham for Church Repairs, pp. 13, 14.

A.D. 1542.

Sale of Church Plate, the silver on the Cross containing the Relics, and the Silver Shoes on the brown Rood's feet—Pillars and Stone brought from Walsingham Parva for the repairs of the Church—The taking down and re-hanging of the Bells, pp. 14—19.

A.D. 1543.

Sale of Relics—The King's Works at Gyens—Bricks and Tyles brought from Hoe—The Town Butts—Wax for the Common Light—Benefactors' Obite Day, pp. 19—22.

A.D. 1544.

"Quethodes" of Simon Dethyke, Richard Silvester, late Vicar of North Elmham, and Thomas Haywarde—The King's Mill—Mr. Smythe's Obite—The

Churchwardens summoned before the King's Commissary at Gayton and Litcham, pp. 23—30.

## A.D. 1545.

Gogneye's "quethode"—Panels of Clerestory and other windows renewed—Boots, Swords, and Daggers for Soldiers—Girdles for Albs—Repairs to the Censers, pp. 30—34.

## A.D. 1546.

Anne Taverner of Brisley—The Church Gate Plough—Light and Offering at the Obite Day of the Benefactors and of Mr. Smythe and Collett his Wife—A Lantern provided to bear light before the Sacrament—Repairs to the red Cope—The Sepulchre—The Churchwardens ordered to attend before Commissioners at East Dereham, and give in an account of all Chantries and Perpetuities—Repairs to the best Canopy, the Cross Cloth, and the green Cope with roses, pp. 34—38.

## A.D. 1547.

Sale of Crocks and Trenchers—Light and Offering on the Obite Day of all the Benefactors—A Sword and a Dagger for a Soldier—Repairs to a Pinnacle and to the Window "vpon y<sup>e</sup> bellsoller"—Two Tables for Altars brought from Norwich—Children's Copes—Payment to the Ringers on the Death of Henry VIII.—Sale of the Sacred Vessels belonging to the Church, and the Purchase of Two Chalices—The High Cross, pp. 38—42.

## A.D. 1548.

Sum received for the Sale of Church Plate—Lenten Veils for the Rood Loft and Images—Light and Offering for Benefactors—The Chapel of Becke—A Bible and the Paraphrase of Erasmus placed in the Church—The Poor Folks' Chest—The Churchwardens before the King's Commissioners at Walsingham—Colouring the Panels of the Table at the High Altar and the forepart of the Rood Loft—Purchase of Bows and Arrows, and the Making of the Town Butts—Swords and Daggers for Soldiers, pp. 43—47.

## A.D. 1549.

Gift for Mending the Highways—Mr. Dethyke's Bequest—The Priory at Norwich pays half the Expense of a Bible and Paraphrase—Sale of the Wax for the Common Light—A Cheese, Malt, and Wheat provided for the Ringers

on Hallowmas Night—The Churchwardens at Fakenham to deliver in a Certificate of Plate, Jewels, Ornaments, Bells, and "suche other"—Painting of the Clothes hanging before the Choir and Sepulchre—A Lectern made and placed at the Choir Door—Two Books and Two Psalters for the New Service, together with Three Books Noted, "Accordyng to y<sup>e</sup> seyde order"—Churchwardens at Litcham to hand in an Account of all Chantries, pp. 48—52. List of Church Lands, pp. 87—90.

## A.D. 1550.

Sale of the "sett" of the Common Light, Altar Clothes, and other things; also of Antiphones, Grayles, Legends, Mass Books, &c.—"Y<sup>e</sup> Chapell of y<sup>e</sup> Beck"—A Mat supplied "to lie before y<sup>e</sup> Table of y<sup>e</sup> Lord to knele on"—Repairs to the Stocks—The Setting Forth of the Elmham Soldiers to the Camp at Norwich in the matter of Ket's Rebellion—Carts, Horses, and all kinds of Provisions provided by the Church Fund for their Needs in Camp—"M<sup>r</sup> Vicar and other" commanded to appear before the Commissioners and the Archbishop of Canterbury's Visitors at Fakenham—Removal of the High Altar and Altar Stone, and the setting up of the former in the midst of the Choir—Two Psalter Books and Locks for the same and others belonging to the New Service—Whitening of the New Altar and Ministering Table—"M<sup>r</sup> Vycare & other" commanded to appear at Litcham, and to bring with them all the Books of the Old Service—Taking down of the Bells, pp. 52—60.

## A.D. 1551.

Sale of the old Altar, the Sepulchre, a Banner Cloth, and "other olde thyngs" used in the former Service—New Stocks set up—Churchwardens at Walsingham before the Bishop's Visitors—A Form placed in the Chancel for Communicants to sit upon—Payment for the Ministering Table—A Carpet Cloth for the same, pp. 60—64.

## A.D. 1552.

Legacy left by Richard Pers—Loss to the Church Fund by the depreciation of money, pp. 64—67.

## A.D. 1553.

Payment for repairs to Whissonsett Church—"Diggyng down" of an old Wall on the north side of the Church—Churchwardens before the Commissioners at Walsingham, with an Inventory of Church Goods—A Book of



the new Service, and Stools for the Ministering Table supplied—Churchwardens at Lynn before the Commissioners, to hand in an Inventory of Church Goods, pp. 67—71.

[No Accounts in 1554-5].

A.D. 1556.

Pully and Line for the Font—The Churchwardens and Questmen before the Visitors at Walsingham—Mending the Viol—Books of the new Service taken to Norwich, the former (Latin) Service being now in use, pp. 71, 72.

A.D. 1560.

[Brief Account for the past five years, p. 73].

A.D. 1561.

James Taverner—Visitation at Walsingham—The Tower, *i.e.*, Bishop Spencer's dismantled Castle—Mr. Coke—Suit Fine of Lands in Beetley and Elmham—The Capitular Court—Removal of the Rood Loft—Setting up of the Ten Commandments—Rents paid to the Priory at Norwich, and to the House of Carbroke—The Bishop's Injunctions, pp. 73—76.

A.D. 1562.

Malmesey Wine in use for Holy Communion—A New Psalter—First Mention of Copies made from the Register Books, pp. 76, 77.

A.D. 1563.

The Churchwardens at Swaffham, before the Queen's (Eliz.) Collector for the Town Lands—A New Homily Book, pp. 77, 78.

A.D. 1564.

The Churchwardens again at Swaffham, before the Queen's Collector—Amorcement of the Town Lands, pp. 78, 79.

A.D. 1565.

Repairs to the Stocks and Bell Gudgeons, pp. 79, 80.

A.D. 1566.

The First Book of Homilies and the Queen's Injunctions—Mr. Duckett, Vicar—Sir John Franckelin, Clerk—The Clerk of the Market—The King's Mill—Bishop's Visitation, pp. 80—82.

A.D. 1567.

Mr. Goggeneye—Mr. Clere—A new Chalice, p. 82.

A.D. 1568.

Amorcement of the Butts, p. 83.

A.D. 1560—1568.

A Calendar to the Service Book, pp. 83, 84.

A.D. 1568—1571.

Symon Shytte, a refractory Churchwarden—A gift of two Milch Cows and Twenty Shillings to the Town by Henry Ruston, Clk.—Foxes, Polecats, and Wild Cats' Heads—Line for the Town (rook) Net—Amorcement of the "Towne Neate"—"Office" Land—The Sanctus Bell—Subsidy of the Town Lands—Wine supplied at "Hewghe Dikes," and "Richarde Reades Bridall"—A Rook Net—Making of the Butts, pp. 84—87.

A.D. 1571—1577.

Legacy of £3 left to Town by Henry Ruston, Clk., p. 87—Receipt for the Plow Light, p. 90.

	PAGE
Bishops of North Elmham . . . . .	1
Vicars „ „ . . . . .	3
Lands held by the Churchwardens . . . . .	5
Notes . . . . .	91
Glossary . . . . .	133
Proper Names . . . . .	142
Latin Terms . . . . .	144



## INTRODUCTION.

---

**T**HE following pages, a transcript of the earliest Churchwardens' Accounts in the possession of the Parish of North Elmham, derive no inconsiderable interest from the fact that they begin at the time (1539) when Thomas, Lord Cromwell, Henry VIII.'s Vicegerent, held sway in the Parish as Lord of the Manor of Nowers—in other words, he owned what is now known as the Elmham Estate. They show, amongst other matters of import, how rigidly the Reformation was here carried out. The ancient Church Plate is sold; the High Altar, Sepulchre, and Images of Saints are removed; the Books of the old Service are taken to Norwich; and a "Ministering Table," together with a form for the Communicants to sit upon, is set up in the midst of the Choir. In the reign of Mary, the books of the English Service are in turn ejected.

In the published Preface to the *Ancient Register*, I have already placed on record a brief sketch of parochial history, which it will be unnecessary to repeat here. But

as the following Accounts are mainly concerned with the Church, it will be of interest to make some allusion to the building itself. Built, as it is, upon the highest ground in the Parish, it becomes an attractive object to the eye from a considerable distance, though the great length of the Nave serves rather to dwarf the height of the Tower, which presents in other respects a sightly and massive appearance. The style is good early Perpendicular, and it is surmounted by a battlement and pinnacles, with an extinguisher-like spire,—a modern addition which had been better omitted. Entering by the Tower, the visitor passes through a Galilee Porch, enriched with roses, trefoils, &c. Overhead are some mutilated figures, which, as the Church is dedicated to S. Mary, may have been intended to represent the Annunciation; on either side two huge gurgoyles mount guard. On the left, just within the doorway, will be seen three early English stalls, having miserere seats. At the restoration of the Church in 1882, copies of these were made and placed north and south on either side of the Chancel.

A massive Elizabethan \* Screen separates the Tower from the Nave, which is reached by (what, perhaps, is somewhat uncommon) a descent of several steps. From the top of

\* My authority for this is the late Mr. Phipson, who was employed as Architect in 1882, but I am of opinion that the Screen is Jacobean, and not Elizabethan. There are two entries in the Churchwardens' Accounts which would seem to confirm this:—(1) in 1624, "If p<sup>d</sup> to ffraunces floud for his work about the p<sup>ti</sup>cōn (partition) betwene the steeple & the church, xxs."; and (2) in 1625, "If p<sup>d</sup> to ffraunces floud for workinge the frame betwene the church & the steeple, xs."

these a full view of all the architectural beauties of the Church may be obtained. The Nave is 173 ft. in length, and, including the north and south Aisles, 43½ ft. in width. It is lofty, in six bays, the arches being supported by early English pillars, alternately round and octagon. Above is the Clerestory, having a triple-lighted window over each arch. There is also a window over the Chancel arch, looking east. Each Aisle is lighted by five double windows, with Decorated tracery in the heads. The westernmost one on the south side differs from the rest, being three-lighted and Perpendicular. The Nave has fortunately retained the original ancient benches with richly-carved ends and poppy-heads. Towards the upper end new ones, after the model of the old, and prepared by the skilful hands of Messrs. Cornish and Gaymer of North Walsham, took the place of pews at the restoration of 1882. At the same time the pews in the Chancel were removed, and the stalls, to which I have before alluded, and Choir seats, the carving of which will delight the most critical eye, were introduced.

The attention of the lover of antiquity will be drawn to the beautiful Jacobean Pulpit standing on the south-west side of the Chancel arch. An interesting history is attached to it. It was made and carved by Francis Fluit, Fluide, or Floyd, who, as stated in a note in the Register Book, "began to be clark y<sup>e</sup> 24 of June, 1605." He was Clerk for forty-six years, and if famous as a skilled workman during his life, he was certainly

as remarkable in his death. His burial took place on the 29th of August, 1651, and "he was foure score and tooe years of age *the day he was buried.*" In 1614 there is an entry in another Churchwardens' Book, "It<sup>o</sup> p<sup>d</sup> to ffrances fluid for making y<sup>e</sup> pulpit, xxs.," and again in 1626, "for finishinge the pulpitt, iiij<sup>l</sup>. iijs. iiij<sup>d</sup>;" it would seem, therefore, that the labour of carving it took him twelve years to complete. In the vestry, forming the door to a cupboard, is an exquisite piece of his workmanship; it originally supported the sounding board, and has cut upon it the words, "Francis Floyde me fecit, A.D. 1626." On the Pulpit front will be noticed the very appropriate motto, *Verbum Dei manet in eternum.*

Some years ago, about 1851, when a former so-called restoration took place—Mr. Carthew, in the *Hundred of Launditch*, says he can scarcely speak of it with patience—this ancient work of art was cast out, pronounced by the then architect to be *rotten*. Mr. Barlow, the late Rector of West Toftrees, happily rescued it from destruction, and obtained permission to set it up in his own Church. At the restoration of 1882 he magnanimously returned it to the Parish, and, so far from being rotten, the workmen who did some slight necessary repairs to it found the wood hard enough to *break their tools*. But the Pulpit is not the only memorial of Francis Floyde's handiwork. The skilfulness of the same hand is to be traced on the Altar Table. The front is finely carved with grapes and vine leaves, and in the centre are the words, *Vera Vitis Chrsts*, with the

date 1622, in which year occurs the following entry in the Churchwardens' Book:—"It<sup>o</sup> p<sup>d</sup> to ffrances fluid for making the comunion table for goold & cullers & other things as appeers by his bill, xxxiijs."

In 1624 he made a journey to King's Lynn in order to see a free mason about a new Font, which cost the Church fund lxs. It was brought from Lynn in 1625, but does not appear to have been set up until the following year, when he is paid iijs. iiij<sup>d</sup>. for "leaddinge" it, and xiiij<sup>d</sup>. for "hewinge the (Purbeck) marble" which formed the base. It originally stood upon three steps, but unfortunately did not escape the spoiler's hand in 1851, when it was reduced to its present mean form. The Altar Rails were made and set up in 1685, and, like the Font, were considered to be too high, and were cut down at the same period of desecration. If the Pulpit had its vicissitudes, certainly, and even more so, had the Rood Screen. Sawn asunder in obedience to the injunctions of Elizabeth, and hacked about by the Puritanic frenzy of the Commonwealth, what little of it remained *in situ* was banished to out-of-the-way parts of the Church till 1851. Portions of it were then discovered, face downwards, flooring some of the pews. The relics have now been placed in their original position at the entrance to the Chancel, and enough is left to show how exquisitely beautiful it must have been in the days of its prime, when, no doubt, it extended from north to south of the Church.

The dimensions of the Chancel are about 42 ft. 3 in., by 18 ft. 7 in., and the thickness of the walls 2 ft. 8 in. High

up in the south wall, close under the roof, and looking into the adjoining Chapel of S. James, is a small round-headed Norman arch, broadly splayed inwards, and terminating in a narrow aperture. Mr. Carthew mentions another of the same size and character on the opposite wall, but in this he is in error. There are traces, however, of another on the same side, and near to the existing one. The Sedilia and double Piscina are original, and are good bold specimens. The priest's door is introduced in a very singular manner, diagonally, across the angle formed by the south wall of the Chancel and the east wall of the Chapel, at the west end of which formerly stood the Rood Staircase, built out upon the exterior wall. Alas! in 1851 the itching fingers of the spoiler could not rest till it was taken clean away. Here, in the Chancel, may be seen the oldest part of the Church. The piers of the arches opening on either side into the north and south Chapels (the former dedicated to S. John and the latter to S. James) are of Norman style, and no doubt are the remains of Bishop Herbert de Losinga's work, who is known to have built a Church at Elmham. The Chancel is separated from the Chapels by two light and beautifully-carved Screens, placed there in 1882. At the west end of the Church two boards record the names of the Bishops of Dunwich, Elmham, Thetford, and Norwich. The roofs are plain open Perpendicular.

Passing to the exterior of the Church, the south doorway is Early English, with a plain Decorated porch. The north doorway is the same date, early English, with a very singular

corbel table over it, supporting a horizontal projection. Mr. Carthew expresses himself to be puzzled by it. It appears to be composed of ornamental stones taken from another building, and I have no doubt myself that these fragments originally came from the ruins of Walsingham Abbey, whence, as will be seen in the following pages, stones were conveyed for the repairs of the Church.\*

With reference to the restoration which took place in 1882, I shall be pardoned if, with some feelings of honest pride, I quote, word for word, from the lips of an unknown visitor to the Church in October, 1886, whose impressions of the manner in which it was carried out appeared in a local paper with the signature of "Linder" attached to it. He says:—"The next day, a very short journey (*i.e.*, from Lowestoft) will take the rambler to North Elmham, and there he will find a Church which will well repay his visit, though the village is a very quiet one, and none would imagine, from a cursory glance, that it had contained a Castle as well as a Cathedral. The latter was a wooden one certainly, but still it was a Cathedral, and the place was a favourite residence of the Bishops; but the tide of life has surged over this place as completely as the sea over Dunwich, and but few take an interest in its existence. On entering the Church, the depth of it seems first to strike the eye. Several steps have to be descended, but when this is done, the only feeling is one of unfeigned admiration. Everything has been done that pride

\* For this slight sketch of the Church's history I am mainly indebted to Mr. Carthew's *Hundred of Launditch*, from which I have made copious extracts.

and affection could do for a lovely Church. Almost the first thing the visitor sees is a list of the Bishops of Dunwich and Elmham. Bisus, the fourth Bishop, divided the See in 673, making this the seat of the Bishops of Norfolk, while Dunwich remained the seat of the Bishops of Suffolk. Those curious names, what a history they are in themselves! Their very dust, where is it? Some, doubtless, carried by the sea to unknown regions: and still, they, being dead, yet speak. The carving here is most beautiful. It has been copied, as closely as possible, from the original; and well has the design been carried out. The beautiful Screen has been restored to its place; but when we are told that it was discovered under the floor of the pews, we marvel that it was not lost altogether, as well as the priceless Pulpit which was thrown amongst a heap of rubbish in a yard, and only saved by an energetic Rector picking it out and carrying it to his own Church, where it remained in safety till it was claimed and welcomed back at the restoration. We will not say the last restoration, for the one before was not worthy the name. We could spend hours in this place, and we think all true lovers of Churches will say the same after their visit. Besides, there is a great deal that is interesting to the archæologist in the Vicarage grounds. But we think enough has been said to show that many happy hours might be spent there."

And now just one word, in conclusion, to those whose eyes, whether archæological or otherwise, may happen to light upon these pages. I absolutely refuse to lay any, the

smallest, claim to the exalted title of antiquary. I am only a mere tyro, a simple *amator temporis acti*, a lover of the past. The critic, especially if he be of bilious temperament, will no doubt discover many faults, although I trust a lack of seemly modesty on the part of the writer will not be one of them. If faults there be, as no doubt there are, I can only submit that, in conjunction with other erring mortals, I do but suffer from a disease which experience shows to be more chronic than epidemic, namely, ignorance. The notes which will be found at the end of the volume will give no new information to the advanced antiquarian; but as many have neither the taste nor the opportunity for the study of antiquities, and that amongst these some perhaps of my own parishioners may take an interest in these pages, I have proceeded, in the preparation of the work, on a principle for the application of which I have the high authority of Dr. Jessopp. In an article upon *The Manor of Aston*, which lately appeared from his pen in the *Nineteenth Century*, he makes the following, as I think, sensible remarks:—"A specialist is not always the best instructor even in his own subject; he is apt to forget that he was himself at one time a beginner, and apt to take it for granted that everybody knows this or that;" and he concludes in words which I would here take as my own, "In the following pages I assume no special knowledge on the part of whomsoever may attend to me."

Amongst many kind friends who have readily given me help in the preparation of this work for the press, and to



whom my grateful thanks are due, I would especially mention the names of the Rev. William Hudson, one of the Secretaries to the Norfolk Archæological Society, and Mr. Robert Clarke, of the Norwich Diocesan Registry.

A. G. L.



## Bishops of North Elmham.

The following is taken from the learned work on *Episcopal Succession in England*, by Dr. Stubbs, Bishop of Oxford:—

The early East Anglian See was seated at Dunwich, in Suffolk. Felix, a Burgundian, having converted the kingdom, or, according to Camden, having brought it back again to the faith, became the first Bishop, A.D. 630. Fourth in succession to him, A.D. 669, was Bisus, or Bisi. He divided the See, placing one of the episcopal seats at North Elmham, in Norfolk. It has, indeed, been suggested that South Elmham, in Suffolk, was the place which he selected; but, besides the fact that all the best authorities are against this theory, there is this remark to be made, which would seem to go far to settle the question. Is it likely that Bisus would have placed two Sees in the same county, and so left the large and important county of Norfolk without episcopal supervision?

After the division of the See the succession of Bishops at Elmham was as follows:—

A.D.

- 673. Bedwin, or Bedwinus, the first Bishop.
- 693. Northbert, or Northbertus.
- 731. Headulac, or Huellæc.
- 736. Edilfrid, or Edilfridus.
- 758. Lanferth, or Lanferthus, or Eanfrith.

A.D.

781. Athelwulf, or Athelwolfus.  
 785. Humferth, or Alearus, or Alheard.  
 816. Sybba.  
       Alherd, or Alherdus.  
 826. Humbyret, or Hunferth (martyred by the Danes).  
 845. Ethelwald.

During the Danish occupation of East Anglia all episcopal records perished, and no mention of Bishops, either of Dunwich or Elmham, occurs for upwards of a century. It seems, however, that in the tenth century the two Sees were re-united under the ancient title of the Bishopric of Elmham. We then find the following succession of Bishops:—

A.D.

942. Athulf, or Athulfus, or Eadulf.  
 964. Alfrid, or Alfridus, or Alfric.  
 964. Theodred, or Theodredus I.  
 980. Theodred, or Theodredus II.  
 995. Athelstan, or Ethelstanus, or Elfstan.  
 1001. Algare, or Algarus.  
 1020. Alwyn, or Alwynus.  
 1038. Alfric, Alfricus, or Elfric.  
       Alyfrey, or Alifreius.  
 1043. Stigand, or Stigandus.  
 1047. Ethelmar, or Egelmarus.  
 1070. Herfast, last Bishop of Elmham, and first Bishop of  
       Thetford, whither the See was transferred in 1075.  
       The last Bishop of Thetford and first of Norwich  
       (1091) was Herbert de Losinga.



### Vicars of North Elmham.

*Date of Institution.*

- 4 kal. Oct., 1305. Walter de Blacolvesle vic. ad coll. Dni. Epi. pleno  
       jure.  
 6 non Oct., 1311. Richard de Aylsham, ad coll. Dni. Epi.  
 Prid. id. Apr., 1312. John de Stanhow, ditto.  
 6 kal. Maij, 1328. Richard de Knesdale, ditto.  
       5 Nov., 1344. Edmund de Chevele (per mut. cum Betele), ditto.  
       Joes de Cressingham.  
       8 Oct., 1354. Roger de Felthorpe (Frettenham), ad coll. Dni. Epi.  
 17 Nov., 1355. Olyv Wytton p mut. cum Worstede, ditto.  
       8 Jan., 1356. Alan Attegar p mut. cum Heylesdon.  
       Thomas Wentebriigg.  
 Pen. Dec., 1358. Robert Percy, ad coll. Epi.  
       22 Aug., 1361. George de Hoveden, ditto.  
       Henry de Dunston.  
 21 Mart., 1367. Richard de Blithe, ad coll. Dni. Epi.  
 11 Mart., 1410. John Curtys de Diss, ditto.  
 15 Dec., 1412. Walter Eston, ditto, officiale Jurisd. Maneriorum  
       Dni. Epi.  
       1 Feb., 1427. William Waller, ditto.  
 4 Mart., 1447. John Bull, ad coll. William Malton, Vic.  
 26 Aug., 1449. Simon Cosyn, ditto, eodem officiale.  
 20 Mart., 1489. Hugo Kestren, ditto, Arch. Norv.

- 5 Oct., 1502. Richard Cooper, ad coll. ejusd. (Commissario Maneriorum).  
 22 Apr., 1523. Richard Sylvestre, ditto.  
 16 Jan., 1541. John Peeke, Epi. Capellanus, ad præs. Jac. Underwood, rathne prox. advoc.  
 4 Mart., 1559. Joes Fysher, ad præs. Ric. Fulmerston, arm. assign. Willi Epi. Norvic. Edmund Denny.  
 14 Oct., 1580. Thomas Smith, ad præs. Henrici Dni. Cromwell; 1627, Archi. Norvic.  
 16 Sept., 1631. Nathaniel Duckett, ad præs. Edv. Coke, mil. (Cons. 1636).  
 1 Nov., 1659. William Wells, ad præs. John Coke, mil. (Cons. 1677).  
 5 Mart., 1680. John Reed, ad præs. Rob. Harvey, arm. Ob. Mart., 1703.  
 1 Mart., 1704. Thomas Newson, ad præs. Jois Harvey, arm.  
 Oct., 1719. John Athill.  
 Apr., 1741. Thomas Gregory.  
 Nov., 1777. Thomas Herring.  
 July, 1828. Charles Ford.  
 Jan., 1833. Henry Edward Knatchbull (resigned 1867).  
 Apr., 1867. Augustus George Legge, M.A., ad præs. George John Milles, fourth Baron Sondes.



## Lands held by the Churchwardens.

Barker's Tenement lying at Catberd (see below).  
 Blackburn Fyrlong,  $\frac{1}{2}$  Acre lying in.  
 Blomefeld's Close, j Acre lying at the west end of.  
 Brodslothe,  $\frac{1}{2}$  Acre lying at.  
 Camping Close, ij Acres called the.  
 Catberd Fyrlong,  $j\frac{1}{2}$  Acre, copyhold, lying in.  
 Couerlecreste, j Acre lying in.  
 Edgegrave Fyrlong, j Acre lying in.  
 Fairstede, The.  
 Feld, xij Acres of free land lying in diverse places in the.  
 Foster's Tenement, j Acre, copyhold, lying at Stretebusshes.  
 Foulde Course, The.  
 Fulfurth Dale (between Elmham and Gateley).  
 Heath, The Great.  
 Heath, The Little.  
 Heryng's Close, in Beetley.  
 Holgate, ij Acres, one free and one copyhold, lying at.  
 Johnson's Close at the Heath,  $j\frac{1}{2}$  Acre lying in.  
 Parkegate, j Acre lying at.  
 Parkehyrne, j Acre and j Rood lying in.  
 Paynot's Deale,  $j\frac{1}{2}$  Acre, copyhold, lying in and called.



Paynot's Tenement.  
 Pellet's Fyrlong,  $\frac{1}{2}$  Acre lying in.  
 Ramesley Townesend, j rood of free land lying at, and belonging  
 to Norwich Priory.  
 Spylcok's Townesende, ij Acres lying at.  
 Stretebusshes,  $\frac{1}{2}$  Acre lying at.  
 Syluerdeane, j Acre lying at.  
 Taverner's Close,  $\frac{1}{2}$  Acre lying in.  
 Taverner's Great Close, j Acre, free, lying in.  
 Thornwell.  
 Town Carr, The, in Beetley and Gressenhall.  
 Town Close, The, in Beetley.  
 Well's Townesend, j Acre and j Rood lying at.  
 Wodcok's Close to y<sup>e</sup> Bromward,  $\frac{1}{2}$  Acre lying in.  
 Woodforthe.



## Churchwarden's Accounts.

Receyts, A<sup>o</sup> Dñ, 1539.

A <sup>o</sup> Dm.	ffirst of y <sup>e</sup> town att y <sup>e</sup> acownts . . . . .	xvjs. jd. ob
1539.	Itñ reč of y <sup>e</sup> v pownds y <sup>t</sup> Richard Pers gafe to y <sup>e</sup> }	lvs.
[A <sup>o</sup> 31 <sup>o</sup>	chirch at dyu <sup>se</sup> tymes . . . . .	
Hen. VIII.]	It. reč of y <sup>e</sup> Vicar y <sup>t</sup> he had of corpis X <sup>o</sup> gyld <sup>(1)</sup> . . . . .	iijs. iiijd.
	It. of Will yarā for lond ferme <sup>(2)</sup> of y <sup>e</sup> last yer . . . . .	ijs.
	It. att y <sup>e</sup> rekenyng att hallowmes <sup>(3)</sup> for y <sup>e</sup> drykyng, }	xvs. viijd. ob
	ē of y <sup>e</sup> stok, ē for lond ferme . . . . .	
	It. of John Taūner <sup>(4)</sup> for j acr <sup>o</sup> ē an halfe of lond ferme . . . . .	xijd.
	It. of dyu <sup>se</sup> psons for cten candilstykks sold to them . . . . .	iijs. xjd. ob
	It. of Will lusher for ij acres of lond y <sup>e</sup> cāpyng }	xxd.
	close <sup>(5)</sup> . . . . .	
	It. of Nickus Purdy for ij acr <sup>o</sup> of lond . . . . .	xvjd.
	It. of y <sup>e</sup> Vicar for ij b; ē an halfe of mortar . . . . .	iijd.
	It. reč of S <sup>r</sup> John Elverich <sup>(6)</sup> of mony y <sup>t</sup> be left of }	iijd.
	mēdyng y <sup>e</sup> klok . . . . .	
	It. reč of Nicholas Dyth for an old cow y <sup>t</sup> he had of }	
	John Penyall, w <sup>ch</sup> was sūtyme longyng to corpis . . . . .	vijjs.
	X <sup>o</sup> Gylde . . . . .	

It. re <sup>c</sup> y <sup>e</sup> rest of y <sup>e</sup> mony y <sup>t</sup> Ri <sup>c</sup> Pers gafe to y <sup>e</sup> chirch	xlvs.
It. of Petyr Carter . . . . .	iiij <i>d</i> .
It. of Galfrey Rud for lond ferme . . . . .	xd.
S <sup>m</sup> to <sup>ls</sup> , vij <i>li</i> . xiiij <i>s</i> . ix <i>d</i> . ob	
Payed.	
In p <sup>y</sup> mis to y <sup>e</sup> stolers for bred & drynk whan they gathered stones . . . . .	ij <i>d</i> .
It. to Nichus Purdy y <sup>t</sup> he had forgotyn at y <sup>e</sup> rekenyng for sond carryng . . . . .	v <i>d</i> .
It. for iij hūdrēd yerne . . . . .	xviiij <i>s</i> .
For caryng home of y <sup>e</sup> yern . . . . .	v <i>d</i> .
It. Nichus Dyth for caryng of iij lode of ston . . . . .	xviiij <i>d</i> .
It. for remouyng, leyng, & sowdyng of sent James chappell . . . . .	vs.
for nayle . . . . .	iiij <i>d</i> .
for wood . . . . .	id.
It. ij plomers oon day, mendyng of y <sup>e</sup> chirch elys & sent Johns chappell . . . . .	viiij <i>d</i> .
for ij <i>li</i> . of sowd . . . . .	viiij <i>d</i> .
for ther bord . . . . .	v <i>d</i> .
for wood . . . . .	j <i>d</i> .
It. for vj yards of Normādy canvas for ij rochetts <sup>(7)</sup> . . . . .	iiij <i>s</i> . v <i>d</i> .
Itm̄ for a mason iij dayes mēdyng of y <sup>e</sup> chyrch walles . . . . .	xij <i>d</i> .
for hys ſuyor y <sup>t</sup> same tyme . . . . .	vij <i>d</i> . ob
for ther expensys hetherward . . . . .	ij <i>d</i> .
for ther bord y <sup>e</sup> seyde iij dayes . . . . .	xv <i>d</i> .
to will heer for a day & a halfe to help thē . . . . .	iiij <i>d</i> .
for hys bord . . . . .	iiij <i>d</i> . ob
for ij lode of sond caryng . . . . .	v <i>d</i> .
Itm̄ to Edmund Stabylford for dyggyng ij pytts for y <sup>e</sup> gts . . . . .	xd.

It. to Reyner for cōveyng a way of y <sup>e</sup> menor <sup>(8)</sup> for y <sup>e</sup> oū grate . . . . .	ij <i>d</i> .
Itm̄ to Jamys Rümer y <sup>e</sup> mason for makyng of ij grats & mēdyng of chirche walles vj dayes . . . . .	ij <i>s</i> .
to hys ſuyor vj dayes . . . . .	xv <i>d</i> .
for y <sup>o</sup> bord for vj dayes . . . . .	ij <i>s</i> . v <i>d</i> .
Itm̄ to Will yarā for y <sup>e</sup> tybyr wark of both y <sup>e</sup> grats . . . . .	ix <i>s</i> .
It. for ij lokks for y <sup>e</sup> chirch boxe . . . . .	iiij <i>d</i> .
Itm̄ payed for rent of lond longynge to y <sup>e</sup> town . . . . .	vj <i>s</i> . vij <i>d</i> . ob
Itm̄ to Tylney for glasyng . . . . .	xx <i>d</i> .
Itm̄ for a lode of flaggs gvyng & caryng . . . . .	iiij <i>d</i> .
Itm̄ for remouyng of y <sup>e</sup> mortar into y <sup>e</sup> chirch . . . . .	j <i>d</i> .
It. to Rob <sup>t</sup> Ryall for y <sup>e</sup> mēdyng of iij bell clapers . . . . .	xiiij <i>s</i> . v <i>d</i> .
Itm̄ payed to Will yarā for bordyng & latasyng of ij of y <sup>e</sup> stepyll wýdows . . . . .	xij <i>s</i> .
Itm̄ y <sup>e</sup> goodman pers had wherw <sup>t</sup> he made y <sup>e</sup> grate owt of y <sup>e</sup> chirch yard into y <sup>e</sup> feyer stede <sup>(9)</sup> , both ston work, yerne & tybyr . . . . .	xxv <i>s</i> .
Itm̄ to y <sup>e</sup> bell hāger for hys flee . . . . .	viiij <i>d</i> .
Itm̄ for lether for y <sup>e</sup> bawdrykks . . . . .	iiij <i>d</i> .
for hys wags y <sup>t</sup> mad thē . . . . .	iiij <i>d</i> .
for hys bord . . . . .	ij <i>d</i> .
Itm̄ to heryng for rent y <sup>t</sup> was nott payed whan he was coler . . . . .	xd.
S <sup>m</sup> to <sup>ls</sup> , vi <i>li</i> . xij <i>s</i> . ix <i>d</i> . ob.	

The s <sup>m</sup> of y <sup>e</sup> receyts . . . . .	vij <i>li</i> . xiiij <i>s</i> . ix <i>d</i> . ob
The s <sup>m</sup> of y <sup>e</sup> chargs . . . . .	vi <i>li</i> . xij <i>s</i> . ix <i>d</i> . ob
& so y <sup>o</sup> remayneth w <sup>ch</sup> ys her leyd down att y <sup>e</sup> ac- cownts—mony . . . . .	xliij <i>s</i> .
& these chirchereves ar dischargyd for y <sup>is</sup> yer.	

M<sup>d</sup> aft y<sup>e</sup> rekenyng made, Will Rümer hath chosen to be hys felow <sup>(1)</sup>  
for thys yer comyng Richard Pers.  
delyuyd to them in hand. . . . . xlijs.

A° Dom.

A° Dm̄ 1540.

1540.

The rent of y<sup>e</sup> town lond.\*

[A° 32° Hen. VIII.]	In p <sup>m</sup> is to y <sup>e</sup> howse of Carbrok for j acr <sup>o</sup> of ffre lond lyyng in Tauners gret close . . . . .	ijd.
	It. to M <sup>o</sup> Mfyn or to y <sup>e</sup> por for j rod of fre lond lyng att Ramesley townesend . . . . .	jd.
	It. to my lord <sup>(11)</sup> for j acr <sup>o</sup> & di ten <sup>o</sup> Paynott t <sup>re</sup> natie <sup>o</sup> <sup>(12)</sup> lyng att paynotts deele . . . . .	iiijd. ob
	It. to my lord for j acr <sup>o</sup> & di ten <sup>o</sup> Barker t <sup>re</sup> natie <sup>o</sup> lyyng at Catberd . . . . .	iiijd. ob
	It. to my lord for j acr <sup>o</sup> ten <sup>o</sup> ffoster t <sup>re</sup> natie <sup>o</sup> lyng att strete busk . . . . .	vd.
	It. to my lord for ij acr. callyd y <sup>e</sup> cāpyng close . . . . .	xxd.
	It. to my lord for an halfe acr <sup>o</sup> lyng in Tauners close . . . . .	ijd.
	It. to my lord for xiiij acr <sup>o</sup> of ffre lond lyng in diuse places in y <sup>e</sup> feld . . . . .	4s. 4d.
	{ To y <sup>e</sup> howse of Carbrok <sup>(13)</sup> . . . . .	ijd.
	{ To M <sup>o</sup> Mfyn or to y <sup>e</sup> p <sup>o</sup> or <sup>(14)</sup> . . . . .	jd.
	{ To my lord . . . . .	7s. 4d.
	rent.                      The town lond.                      ferme.	
ijjs. ijd. ob	Thomas Shetyll hath vij acres and a rode payyng yerly . . . . .	iiijjs. xd.
vijjd.	Nichus Purdy, ij acres . . . . .	xvjd.
xijjd.	Will lusher, iij acres . . . . .	ijs. iiijjd.
xd. ob	Will Yara, iij acres . . . . .	ijs.

\* This Rent Account is given at the end of the Book.

vd.	Will ffracklyng, j acr <sup>o</sup> 4d., & a rode jd. . . . .	xijjd.
iijd.	John Tauner, j acr <sup>o</sup> jd., & an halfe 2d. . . . .	xijjd.
vd.	Jaffrey Rudd, j acr <sup>o</sup> . . . . .	xd.
xxd.	Will lusher y <sup>e</sup> cāpyng close ij acres . . . . .	ijs.
	The rent of town lands fre & copey is in all . . . . .	vijjs. vijjd.
	{ lib . . . . . xiiij acr <sup>o</sup> & j rod	
sm̄ t <sup>re</sup>	{ natie <sup>o</sup> . . . . . vj acr <sup>o</sup> & di	

A° Dm̄, 1540.

M<sup>d</sup> a rekenyng made y<sup>e</sup> Wednesday in Whitson Weke y<sup>e</sup> yere of o<sup>r</sup>  
lord god M<sup>cccc</sup> xl<sup>i</sup> of Richard Pers chirch Warden of  
Northelmham for hy & Will Rümer <sup>(15)</sup> late deptyd (on whose  
sowle god hafe m̄ey).

Receyts.

In p <sup>m</sup> receyvyd of y <sup>e</sup> town at y <sup>e</sup> accownts . . . . .	xlijs.
It. reč of Edmund flecher . . . . .	ijs.
It. for certen lawnds sold . . . . .	xvd.
It. reč of y <sup>e</sup> drynkyn . . . . .	xs.
It. reč y <sup>t</sup> same day of y <sup>e</sup> stokks of Gildes . . . . .	iijs. viijjd.
It. reč att hallowmes drykyng . . . . .	iiijjs. iiid. ob
It. reč of m̄ fferro <sup>r</sup> <sup>(16)</sup> & Syr John Elverich pt of y <sup>e</sup> legacy of Henry Trēdell . . . . .	xxs.
It. receyvyd for ferme of y <sup>e</sup> town lond, y <sup>t</sup> ys to say, of Thoñs Shetyll fō vij acr <sup>o</sup> & a rode, iiijjs. xd.; of Nich. Purdy for ij acr <sup>o</sup> xvjd.; of Will lusher for iij acr <sup>o</sup> ijs. It. of y <sup>e</sup> same Will lusher for y <sup>e</sup> cāpyng clos, ijs.; of Will yara for iij acr <sup>o</sup> ijs.; of Will ffrackelyng for j acr <sup>o</sup> & j rod, xijjd.; of John Tauner for j acr <sup>o</sup> & di, xijjd.; of Jaffrey Rudd for j acr <sup>o</sup> xd. . . . .	xvs.
It. reč of Edmūd flecher . . . . .	xs.

Sm̄ to<sup>ls</sup>, vli. viijs. ijd. ob.

c 2

## Payed.

M<sup>d</sup> that these be y<sup>e</sup> charges & exp<sup>es</sup> leyd owt & payed y<sup>e</sup> seid yer  
of o<sup>r</sup> lord god M<sup>l</sup>cccc xl<sup>ti</sup> by y<sup>e</sup> seid Ric Pers and Will Rūmer,  
chirch Wardens.

In p <sup>o</sup> mis payed to y <sup>e</sup> bekyn <sup>(17)</sup>	ij <sup>s</sup> .
It. for Rent of j acr <sup>o</sup> of y <sup>e</sup> town lond to y <sup>e</sup> petor of sent John <sup>(18)</sup>	j <sup>d</sup> .
It. to M <sup>o</sup> fferro <sup>r</sup> for cowncell	xx <sup>d</sup> .
It. for Washyng of y <sup>e</sup> chirch geer	xvj <sup>d</sup> .
It. to Herry Wells for tēdyng of y <sup>e</sup> bells	vj <sup>d</sup> .
It. payed to y <sup>e</sup> becon for y <sup>e</sup> Watch	iiij <sup>s</sup> .
Redd <sup>t</sup> (i.e. It. paye(d) to Edmūd Gogney, collector for rent for y <sup>e</sup> Reditus, town lond for thys yer	vij <sup>s</sup> .
Rent). It. y <sup>t</sup> Will Rūm <sup>i</sup> had leyd owt	xij <sup>d</sup> .
It. payed to Will Tylney for mēdyng of y <sup>e</sup> leed of y <sup>e</sup> pynnaele	xij <sup>d</sup> .
It. payed to Syr Joh Elverich for pchemyn for y <sup>e</sup> Indentures of y <sup>e</sup> town lond	iiij <sup>d</sup> .
It. payed to Will yarā for bordyng of y <sup>e</sup> stepyll wyndow	iiij <sup>d</sup> .
S <sup>m</sup> to <sup>ls</sup> , xixs. iij <sup>d</sup> .	

Itm to Wyllm lusher for mendyng & enlargyng of y <sup>e</sup> Causye frō hys own howse to y <sup>e</sup> balyes <sup>(19)</sup>	vj <sup>d</sup> .
Itm to M <sup>o</sup> dethycke for y <sup>e</sup> rent of y <sup>e</sup> town londs	vjs. jd. ob
Itm to Nycholas dyght for Caryeng of Grauell one holl day w <sup>t</sup> hys own Carte for y <sup>e</sup> Causye by y <sup>e</sup> balyes	xij <sup>d</sup> .
Itm to Thoñs Shetell for Caryēg of Grauell y <sup>e</sup> same day thyther	xij <sup>d</sup> .

Itm to yarrhñ for bords for to make A shest to ley yn the Comon lyght <sup>(20)</sup> & y <sup>e</sup> makyng of y <sup>e</sup> same	ij <sup>s</sup> . ij <sup>d</sup> .
Itm for nayles for y <sup>e</sup> seyde shest & for y <sup>e</sup> Chyrche gats.	ij <sup>d</sup> . ob
Itm to Wyllm Collys for yrons for y <sup>e</sup> seyde shest	xj <sup>d</sup> .
Itm for ij locks, one for y <sup>e</sup> seyde sheste, & one for y <sup>e</sup> organs	iiij <sup>d</sup> .
Itm to y <sup>e</sup> fre mañ of derhñ wyche hathe taken y <sup>e</sup> wyndowes in y <sup>e</sup> Chyrche & dyūse other thyngs theronto belongyng to make	iiij <sup>d</sup> .
Itm in Expenss for hym y <sup>e</sup> same tyme at y <sup>e</sup> balyes	j <sup>d</sup> .
Itm delyūd to hym y <sup>e</sup> same tyme afore hand vjs. viij <sup>d</sup> . to be Alowed ageyn whā he entre y <sup>e</sup> seyde worcke	vjs. viij <sup>d</sup> .
S <sup>m</sup> ñ, xlvjs. iij <sup>d</sup> .	

A<sup>o</sup> Dm.A<sup>o</sup> Dñ 1541<sup>o</sup>

1541. Expenss leyd owte by Rychard pers aforseyd—	
[A <sup>o</sup> 33 <sup>o</sup> In p <sup>o</sup> mis for A Syrples for y <sup>e</sup> Vycar	vjs. viij <sup>d</sup> .
Hen.VIII.] Itm for A Byble <sup>(21)</sup> for y <sup>e</sup> towns pte	iiij <sup>s</sup> .
Itm for A lode of fre stone at Walsynghñ Abbey, <sup>(22)</sup> wyche lye ther yet styll	xvj <sup>d</sup> .
Itm in Expenss at Walsynghñ whan they went to bye y <sup>e</sup> seyde fre stone & other	vd.
Itm for yrons for y <sup>e</sup> ij turnyng postes upon y <sup>e</sup> Causye by y <sup>e</sup> balyes aforseyd	vd.
Itm leyd owte to y <sup>e</sup> taxe	vs. iiij <sup>d</sup> .
Itm to y <sup>e</sup> masyng for goyng to Wāsynghñ w <sup>t</sup> hym to see y <sup>e</sup> fre stone aforseyd	vj <sup>d</sup> .
Itm in Expenss whan we rod to Norwyche to see ye bells <sup>(23)</sup> at M <sup>o</sup> Ruggs for y <sup>e</sup> r horses & them selues	ix <sup>d</sup> .
S <sup>u</sup> ñ, xixs. vd.	

the sume of y<sup>e</sup> reč of Rychard heyward . . . vij*li*. vijs. x*id*. ob  
 the Sume of y<sup>e</sup> reč of Rychard pers . . . iij*li*. vjs. viij*d*.  
 the Sume of y<sup>e</sup> Chargs of Ry. h. . . . . xlvijs. iij*d*.  
 the Sume of y<sup>e</sup> Chargs of Ry. pers . . . . . xixs. v*d*.  
 & so remayn in y<sup>e</sup> hands of Ry. heywarde as ys here } v*li*. xx*ii*<sup>ii</sup>*d*. ob  
 leyd down att y<sup>e</sup> Acompts in monye . . . . .  
 & in y<sup>e</sup> hands of Rychard pers remayn as ys leyd down } xlvij*s*. iij*d*.  
 att y<sup>e</sup> acompts in monye . . . . .  
 And in bothe ther hands ther remayn as ys aforseyd vij*li*. viijs. x*jd*. ob  
 And so these Chyrche wardens are dyscharged for thys  
 yere.  
 M<sup>d</sup>. after y<sup>e</sup> rekenyng made Rychard Heyward hathe chosen to be  
 hys fellow for this yere comyng Thoñs Powle.  
 Deliu<sup>d</sup> them in hand . . . . . vij*li*. viijs. x*jd*. ob

et sic  
 quieti sñt

A° Dm.  
 1542.  
 [A° 34°  
 Hen.VIII.]

A° dñm 1542°

M<sup>d</sup> A Rekenyng the wedñiseday yn whyghtsone weeke y<sup>e</sup> yere of o<sup>r</sup>  
 lord god A m<sup>cccc</sup> xliij<sup>ii</sup> of Rychard Heyward the elder &  
 Thoñs Powle, Chyrchewardens of Northelmhñ

The Receyts of me, Rychard Heyward, aforseyd.

In p<sup>imis</sup> reč of the town at y<sup>e</sup> Acompts . . . . . vij*li*.\* viijs. x*jd*. ob  
 Itñ reč of S<sup>r</sup> John Elūyche p<sup>y</sup>st towarde the makyng  
 of y<sup>e</sup> iij Mydle panes of the grett wyndow yn } vjs. viij*d*.  
 Seynt James Chapell w<sup>t</sup> whygt glasse . . . . .  
 (Beetley Itñ reč of Robt. A. Sohñe for y<sup>e</sup> ferme of ij Acr<sup>o</sup> of } iiij*s*.  
 ferme) B. f. londs, ij yeres . . . . .

\* Query vij*li*., see above.

Itñ reč of Rychard Crow for y<sup>e</sup> ferme of ij Acr<sup>o</sup> of  
 Medew, ij yers, vs. iij*jd*., whereof Alowed ageyn  
 vnto hym for y<sup>e</sup> rent of y<sup>e</sup> seyde Medew ij yers,  
 xij*d*.; & for fyeng of the dytches, xx*d*.; & so  
 remayn yn myn hands all thyngs Alowed vnto  
 hym, ijs. viij*d*. } ijs. viij*d*.  
 (Elmham Itñ reč of Thoñs lusscher for y<sup>e</sup> Campyng closse . . . . . ijs.  
 ferme) E. f. Itñ reč of the same Thoñs for iij Acr<sup>o</sup> of londs yn y<sup>e</sup> }  
 ffylde . . . . . } ijs.  
 E. f. Itñ reč of Herry Rustñ for londe ferme . . . . . ijs.  
 E. f. Itñ reč of Wylm yarrhñ for lond ferme . . . . . ijs.  
 E. f. Itñ reč for Halowmes nyght all thyngs dyscharged . . . . . vs. v*jd*.  
 E. f. Itñ reč of Nycholas purdy for lond ferme . . . . . xv*jd*.  
 B. f. Itñ reč of M<sup>o</sup> dythycke for lond ferme lyeng yn Betele . . . . . vs. v*jd*.  
 E. f. Itñ reč of Thoñs Shetell for vij Acr<sup>o</sup> & j rode . . . . . iiij*s*. x*d*.  
 E. f. Itñ reč of Wylm ffrankelyng for j Acr<sup>o</sup> & one rode . . . . . xij*d*.  
 E. f. Itñ reč of Jaffry Rudd for j Acr<sup>o</sup> of ferme lond . . . . . x*d*.  
 B. f. Itñ reč of Thoñs Howsse of Bytteryng magna for pte }  
 of the ferme of A Certen closse w<sup>in</sup> Betele . . . . . } vjs.  
 Itñ reč of Symond Newton of Norwyche, dwellyng  
 yn Seynt Androwes pysshe for Certen plate<sup>(24)</sup> aft<sup>o</sup> } xxiij*s*.  
 iiij*s*. y<sup>e</sup> vnce . . . . .  
 Itñ reč of y<sup>e</sup> same Symond for y<sup>e</sup> Sylū y<sup>t</sup> was vpon the }  
 Crosse y<sup>t</sup> the relyques wheryn . . . . . } xixs. iij*d*.  
 Itñ reč of M<sup>o</sup> Nycholls for y<sup>e</sup> sylū sheeos wyche wer }  
 vpon y<sup>e</sup> brown rodes fete . . . . . } xs.  
 Itñ reč of Edmñd ffletcher vjs. viij*d*., pcell of xiiij*s*.  
 viij*d*. As yn y<sup>e</sup> boke of y<sup>e</sup> chyrche dett more } vjs. viij*d*.  
 play<sup>ly</sup> dothe apere . . . . .  
 The wholl Sume of y<sup>e</sup> Receyts of me, Rychard }  
 Heyward aforseyd . . . . . } ys xii*li*. xiiij*s*. j*d*. ob



These be the Expenss & Chargs leyd owte by me y<sup>e</sup> seyd Rycharde Heywarde, one of y<sup>e</sup> Chyrchewardens of Nor(thelmham) y<sup>e</sup> yere of o<sup>r</sup> lord aforeseyd.

In p <sup>r</sup> imis payed to M <sup>r</sup> Sydney, of Walsyngh <sup>m</sup> pua, for pyllors & other fre stone for y <sup>e</sup> wyndowes and butteres yn northellmh <sup>m</sup>	iij <sup>s</sup> .	vd.
Itm to ij men for y <sup>e</sup> helpyng of yt down ther		ijd.
Itm to weston of walsyngh <sup>m</sup> for A Chalder of lyme	ij <sup>s</sup> .	xd.
Itm yn Expenss ther the same tyme		vij <sup>d</sup> .
Itm for halfe A hūdered of iij <sup>d</sup> . nayle		ijd.
Itm payed to Tho <sup>m</sup> s Shetell for y <sup>e</sup> Caryeng of A Chalder of lyme		xxd.
Itm to y <sup>e</sup> same Tho <sup>m</sup> s for y <sup>e</sup> Caryeng of A lode of sonde		ij <sup>d</sup> .
Itm to John wodcoke for y <sup>e</sup> Caryeng of A Chalder of lyme		xxd.
Itm to Ry. Rust <sup>n</sup> for the Caryeng of A lode of fre stone		xxd.
Itm to Rychard purdy for Mendyng of the barres of y <sup>e</sup> wyndow yn Seynt James Chapell		xij <sup>d</sup> .
Itm for ij <sup>th</sup> of pytche for to pytche y <sup>e</sup> barres of y <sup>e</sup> seyd wyndow		ij <sup>d</sup> .
Itm yn Expenss at Norwyche whan we went to setthe (?) bells		xvj <sup>d</sup> . ob
Itm to one to watche y <sup>e</sup> Chyrche whan y <sup>e</sup> wyndow of Seynt (James) Chapell was yn y <sup>e</sup> makyng and glasyng		ij <sup>d</sup> .
Itm to y <sup>e</sup> Masons Man at y <sup>e</sup> fyrst tyme for hys wags vij dayes		xxj <sup>d</sup> .
Itm to m <sup>r</sup> Rugge of Norwyche yn pte of paymēt for y <sup>e</sup> bells		vs.

Itm to Wyllm Tylney for iij panes of new glasse for the wyndow yn Seynt Johns Chapell aft iij <sup>d</sup> . ob y <sup>e</sup> fote	xij <sup>s</sup> .	xjd.
Itm to y <sup>e</sup> same wyllm for y <sup>e</sup> takyng down of sex other panes of y <sup>e</sup> same wyndow, & for y <sup>e</sup> storyng & mendyng of them aft vj <sup>d</sup> . A pane, iij <sup>s</sup> .; but y <sup>e</sup> led was ow <sup>r</sup> own	iij <sup>s</sup> .	
Sum, xxxvijs. xd. ob.		

Itm payed to y <sup>e</sup> Mason at y <sup>e</sup> fyrst tyme for iij dayes aft vj <sup>d</sup> . y <sup>e</sup> day	ij <sup>s</sup> .	
Itm to hys Man at y <sup>e</sup> second tyme for ix dayes, aft iij <sup>d</sup> . y <sup>e</sup> daye	ij <sup>s</sup> .	ij <sup>d</sup> .
Itm Alowyd to myselfe for ther Comons iij wekes, aft xvd. y <sup>e</sup> weke for yche of them	vij <sup>s</sup> .	vjd.
Itm to y <sup>e</sup> Mason y <sup>e</sup> second tyme for vj dayes, aft vj <sup>d</sup> . y <sup>e</sup> day	iij <sup>s</sup> .	
Itm to hys Man the seyd tyme, aft iij <sup>d</sup> . the day		xvij <sup>d</sup> .
Itm Alowed to myselfe for y <sup>e</sup> Comons the seyd tyme, aft ij <sup>d</sup> . ob y <sup>e</sup> day	ij <sup>s</sup> .	vjd.
Itm to y <sup>e</sup> Mason y <sup>e</sup> iij <sup>th</sup> tyme for v dayes, aft vj <sup>d</sup> . y <sup>e</sup> day	ij <sup>s</sup> .	vjd.
Itm to hys ſuant for y <sup>e</sup> seyd tyme, aft iij <sup>d</sup> . the day		xvd.
Itm payed to my selfe for y <sup>e</sup> Comōs y <sup>e</sup> seyd tyme, aft ij <sup>d</sup> . ob y <sup>e</sup> day	ij <sup>s</sup> .	jd.
Itm to y <sup>e</sup> Mason y <sup>e</sup> iij <sup>th</sup> tyme for v dayes, aft vj <sup>d</sup> . the day	ij <sup>s</sup> .	vjd.
Itm to hys Man y <sup>e</sup> seyd tyme, aft iij <sup>d</sup> . y <sup>e</sup> daye		xvd.
Itm Alowed to my selfe for y <sup>e</sup> Comōs y <sup>e</sup> seyd tyme, aft ij <sup>d</sup> . ob y <sup>e</sup> day	ij <sup>s</sup> .	jd.

Itm Allowed to y<sup>e</sup> Mason for Symond . . . . . iiij*d*.  
 Itm to Tylney for y<sup>e</sup> Mendyng of Certen glasse } ijs.  
 wyndowes w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> Chyrche of Northelmh<sup>m</sup> . . . }  
 Itm payed to Tho<sup>m</sup>s Shetell for y<sup>e</sup> Caryeng of ij lodes } ix*d*.  
 of Grauell & one loud of Sande . . . . }

A<sup>o</sup> dm. 1542<sup>o</sup>.A<sup>o</sup> Dm.  
1542.

The Receyts of me, Tho<sup>m</sup>s powle aforseyd, the other Chyrchewarden.  
 In p<sup>r</sup>imis re<sup>c</sup> of y<sup>e</sup> town at the Acompts . . . . . xx*s*.  
 Itm re<sup>c</sup> of Robt Rudd of Betele for lond ferme . . . . . xxv*s*.  
 Itm re<sup>c</sup> of yarrh<sup>m</sup> men for y<sup>e</sup> bryngyng of y<sup>e</sup> lytle } xiiij*d*.  
 bell from Norwyche . . . . . }  
 The wholl sume of y<sup>e</sup> Receyts of me, Tho<sup>m</sup>s powle } ys xlv*s*. ij*d*.  
 aforseyd . . . . . }

These be y<sup>e</sup> Expenss and Charges leyd owte by me y<sup>e</sup> seyde Tho<sup>m</sup>s  
 powle & one of y<sup>e</sup> Chyrchewardens of Northelmh<sup>m</sup> y<sup>e</sup> yere of  
 o<sup>r</sup> lord god aforesyd, &c.

In p<sup>r</sup>imis Allowed to my selue for y<sup>e</sup> Comons of Alyn & }  
 hys sone iiij dayes, aft<sup>r</sup> ij*d*. ob y<sup>e</sup> day for yche }  
 of them . . . . . } xx*d*.  
 Itm to Joo<sup>a</sup>ne patrycke for makyng clean of Seynt }  
 Johns Chapell . . . . . } j*d*.  
 Itm to John Mayor for makyng clean y<sup>e</sup> Steyers of }  
 y<sup>e</sup> Steple . . . . . } j*d*.  
 Itm for A Horse wyche the Mason had to ryde w<sup>t</sup> to }  
 Walsyngh<sup>m</sup> whan y<sup>e</sup> fre Stone was bought . . . } ij*d*.  
 Itm payed to Alyn y<sup>e</sup> belhanger vpon Halowmes euyn, }  
 yn y<sup>e</sup> yere aforseyd, & for my pte . . . . . } v*s*. viij*d*.  
 Itm payed to y<sup>e</sup> Smythe for makyng & trymyng of }  
 3rten yrons for y<sup>e</sup> bells & yn pte of A more Summe } xx*d*.

Itm payed to Alyn y<sup>e</sup> bell hanger Another tyme, }  
 wyche was vpon y<sup>e</sup> fryday next before Seynt } iij*s*. iiij*d*.  
 Luke, yn y<sup>e</sup> yere of ow<sup>r</sup> lorde god aforseyd . . . }  
 Itm to y<sup>e</sup> Smythe Another tyme for suche thyngs as }  
 was occupyed Abowte the bells . . . . . } iij*s*. ij*d*.  
 Itm payed for lether for y<sup>e</sup> baderycke for y<sup>e</sup> lytle bell . . . . . vj*d*.  
 Itm payed to m<sup>r</sup> dythycke for y<sup>e</sup> lete fee<sup>(25)</sup> of }  
 Northelmh<sup>m</sup> . . . . . } xxiiij*s*.  
 Itm to M<sup>re</sup>s dythycke for gresse for y<sup>e</sup> seyde bells . . . . . j*d*.  
 Itm for y<sup>e</sup> Comons of Alyn & hys sone iiij dayes, aft<sup>r</sup> }  
 ij*d*. ob y<sup>e</sup> day . . . . . } xx*d*.  
 Sum<sup>e</sup>, xix*s*. j*d*. & xxiiij<sup>th</sup>*s*.

the sume of y<sup>e</sup> Re<sup>c</sup> of me Tho<sup>m</sup>s powle aforseyd ys . . . . . xlv*s*. ij*d*.  
 the sume of y<sup>e</sup> Expenss & Charges of me y<sup>e</sup> seyde Tho<sup>m</sup>s }  
 powle ys . . . . . } xliij*s*. j*d*.  
 And so remayn yn y<sup>e</sup> hands of me y<sup>e</sup> seyde Tho<sup>m</sup>s }  
 powle, As ys here leyd down at y<sup>e</sup> Acompts yn } iij*s*. j*d*.  
 mony . . . . . }

Et sic And so y<sup>e</sup> seyde Tho<sup>m</sup>s powle ys dyscharged for thys yere.

quieto est M<sup>d</sup>. aft<sup>r</sup> y<sup>e</sup> Rekenyng made Tho<sup>m</sup>s powle hathe Chosen to be hys  
 dicto Tho<sup>m</sup>s. fellow for thys Comyng Wyllm Thoms<sup>n</sup>, husbondman.  
 powle hoc Deliu<sup>r</sup>id them yn hand . . . . . viij*s*.  
 Anno.

S. (scilicet) to Tho<sup>m</sup>s powle iij*s*. And to Wyllm Thomps<sup>n</sup> iij*s*.A<sup>o</sup> Dm.A<sup>o</sup> dm. 1543<sup>o</sup>.

1543. M<sup>d</sup>. A Rekenyng made the Wedn<sup>s</sup>eday yn Wyghtson Weke y<sup>e</sup> yere  
 [A<sup>o</sup> 35<sup>o</sup> of o<sup>r</sup> Lord god m<sup>th</sup> ccccc xliij<sup>th</sup> of Tho<sup>m</sup>s powle And Wyllm  
 Hen.VIII.] Thompson, Husbondman, Chyrchwardens of Northelmh<sup>m</sup>.  
 The Re<sup>c</sup> of vs y<sup>e</sup> forseyd Tho<sup>m</sup>s And Wyllm.  
 In p<sup>r</sup>imis Re<sup>c</sup> at y<sup>e</sup> Accompts . . . . . viij*s*.

Itm for A pursse & ij Combs y <sup>t</sup> were Relyquys in y <sup>e</sup> } Chyrche <sup>(26)</sup> . . . . . }	iijs.
Itm for Halowmes nyght all thyngs dyscharged due at } y <sup>t</sup> tyme . . . . . }	ij <sup>s</sup> . ij <sup>d</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Tho <sup>m</sup> s Shetell for lond fferme . . . . .	iijs. x <sup>d</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Nycholas purdy for lond fferme . . . . .	xvj <sup>d</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Wyllm lusser for lond fferme, ijs., & y <sup>e</sup> } Campynclosse, ijs. . . . . }	iijs.
Itm re <sup>c</sup> of wyllm ffrankelyng for londe fferme . . . . .	xij <sup>d</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Jaffry Rudd for lond fferme . . . . .	x <sup>d</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Wyllm yarrh <sup>m</sup> for lond fferme . . . . .	ij <sup>s</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Wyllm Rudd for y <sup>e</sup> wodd y <sup>t</sup> grew (in) y <sup>e</sup> } Campyngclosse dytche . . . . . }	xvs.
Itm re <sup>c</sup> of Herry Rust <sup>n</sup> for lond fferme . . . . .	ij <sup>s</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Robt Rudd of Betele, for lond fferme } lyeng y <sup>er</sup> . . . . . }	xxvs.
Itm re <sup>c</sup> of M <sup>res</sup> dethyke for lond fferme y <sup>er</sup> , af <sup>t</sup> vjd. y <sup>e</sup> } Acr <sup>o</sup> . . . . . }	vs. vjd.
Itm re <sup>c</sup> of Robt Soh <sup>m</sup> for londe fferme y <sup>er</sup> . . . . .	ij <sup>s</sup> .
Itm re <sup>c</sup> of Rychard Crow for lond fferme y <sup>er</sup> . . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm of Tho <sup>m</sup> s Howsse for lond fferme ther . . . . .	vjs.
Itm re <sup>c</sup> of same Tho <sup>m</sup> s Howse for y <sup>e</sup> laste yers fferme. . . . .	ij <sup>s</sup> .
Total Su <sup>m</sup> a re <sup>c</sup> , iiij <sup>li</sup> . vjs. iiij <sup>d</sup> .	

These be y<sup>e</sup> Expenss & Chargs leyd owte by the seyde Tho<sup>m</sup>s Powle  
& Wyllm Thompson the yere of o<sup>r</sup> lord god Aforseyd, &c.  
In p<sup>o</sup>imis to y<sup>e</sup> iiij men yn to y<sup>e</sup> kyngs worcks at Gyens . . . . . xvjd.  
Itm to y<sup>e</sup> breke borners of How for ij C Tyle for }  
y<sup>e</sup> Chyrche . . . . . } iijs. iiij<sup>d</sup>.  
Itm to Wyllm Chambyrlyn for ij keyes for ij Chests in }  
y<sup>e</sup> Chyrche . . . . . } viij<sup>d</sup>.

Itm to y <sup>e</sup> seyde Wyllm for A bolte for y <sup>e</sup> grett bell & } for other yrons & Nayles for y <sup>e</sup> seyde bell . . . }	xxd.
Itm to lusser & Curs <sup>n</sup> for makyng of y <sup>e</sup> Town butts <sup>(27)</sup> . . . . .	xij <sup>d</sup> .
Redd <sup>t</sup> . Itm to y <sup>e</sup> Coller of Elmh <sup>m</sup> for y <sup>e</sup> Rent of y <sup>e</sup> Town londs . . . . .	vjs.
Itm m dethyke for y <sup>e</sup> lete ffee . . . . .	xxiijs.
Itm to John Gogney for y <sup>e</sup> halfe yere Rent of Betele . . . . .	ij <sup>s</sup> . vjd.
Itm to m dethyke for An Acr <sup>o</sup> of offyce lond . . . . .	vjd.
Itm to Rycharde Crow for y <sup>e</sup> Rent of A Medow in Betele . . . . .	vjd.
Su <sup>m</sup> , xlijs. vjd.	
Itm to Robt Rudd of Betele for y <sup>e</sup> Taxe y <sup>er</sup> . . . . .	vs.
Itm to Wyllm Smythe for y <sup>e</sup> fynysshying of the dytche } of Northelmh <sup>m</sup> Comon at y <sup>e</sup> Este pte of y <sup>e</sup> hethe. }	ij <sup>s</sup> .
Itm to A Mason iij dayes for pauyng of y <sup>e</sup> Chyrche . . . . .	xij <sup>d</sup> .
Itm to hym for hys sones wags y <sup>e</sup> seyde iij dayes . . . . .	vjd.
Itm for ther Comons the seyde iij dayes . . . . .	xij <sup>d</sup> .
Itm for vj b <sup>3</sup> of lyme, ix <sup>d</sup> ., & to Robt Rud of Betele } for y <sup>e</sup> bryngyng home of yt from Walsyngh <sup>m</sup> . }	xiiij <sup>d</sup> .
Itm to lyngeyes wyffe for makyng clen of y <sup>e</sup> Chyrche } af <sup>t</sup> y <sup>e</sup> Masons . . . . . }	ijd.
Itm for lether for y <sup>e</sup> lytell bell badrycke . . . . .	ijd.
Itm to one y <sup>t</sup> went to bye y <sup>e</sup> seyde lyme at Walsyngh <sup>m</sup> . . . . .	ijd.
Itm leyd owte towarde y <sup>e</sup> Taxe of Northelmh <sup>m</sup> . . . . .	iijs.
Itm payed for y <sup>e</sup> makyng of vij Combs of Malte . . . . .	xxjd.
Itm to Tho <sup>m</sup> s Shetell for y <sup>e</sup> Caryeng of one lode of } Sande whan the Chyrche was paued . . . . . }	iijd.
Itm to M <sup>res</sup> dethyke for Nayles occupied at Chyrche . . . . .	jd.
Itm to Handforthe for y <sup>e</sup> bryngyng home of vj <sup>li</sup> . of } waxe frō Norwyche for the Comon lyghte . . . }	jd.
Itm to Wyllm Smythe for y <sup>e</sup> hedgyng of the ynward } pte of y <sup>e</sup> Campyng Closse dytche . . . . . }	xij <sup>d</sup> .



Itm for y<sup>e</sup> offeryng & waxe at y<sup>e</sup> obyte day of y<sup>e</sup> }  
 bnifactors <sup>(28)</sup> . . . . . } ij*d*.  
 Itm payed for y<sup>e</sup> Caryng of ij hūdered Tyles for to }  
 paue w<sup>t</sup> all y<sup>e</sup> Chyrche at Elmhū from How . } v*j**d*.  
 Itm for A Tubb wyche y<sup>e</sup> Masons had at Chyrche }  
 bothe y<sup>e</sup> laste yere and this. And was fayn to be }  
 hoped at bothe tymes . . . . . } iiij*d*.  
 Itm payed to John wodcoke y<sup>e</sup> elder for pte of y<sup>e</sup> ferme }  
 of 3rten londs lyeng yn the ffoulde Course of }  
 Northelmhū, wyche y<sup>e</sup> Townchype heyred of hym }  
 y<sup>e</sup>r iij*s*. v*j**d*. And y<sup>e</sup> reste, wyche ys xv*s*., in full }  
 paymēt for y<sup>e</sup> fferme of y<sup>e</sup> seyde londs frō yere to }  
 yere, so longe As he ys ffermer As ys Agred }  
 between y<sup>e</sup> seyde Townchype & hym, was payed }  
 by the hands of Nycholas dyght & other of y<sup>e</sup> }  
 same Town, wyche As now hathe y<sup>e</sup> seyde londs yn }  
 fearme . . . . . } iiij*s*. v*j**d*.

Suū, xxijs. ix*d*.

The Suūe of y<sup>e</sup> Reč of y<sup>e</sup> seyde Thoūis & Wyllm ys iiij*li*. vijs. iiij*d*.  
 The Suūe of y<sup>e</sup> Expēss & Charges of y<sup>e</sup> seyde Tho. & }  
 Wy. ys . . . . . } iiij*li*. vs. iiij*d*.  
 And so remayn in ther hands As ys here leyde down yn }  
 Monye at y<sup>e</sup>r Accompts . . . . . } xxijs.

Etsiequiti And so y<sup>e</sup> seyde Thoūis powle & Wyllm Thompson be clerly dys-  
 sūt dicti charged for this yere paste.  
 Thoūis &

Willm<sup>9</sup>pro M<sup>d</sup>. Af<sup>l</sup> y<sup>e</sup> Rekenyng made Wyllm Thomsū hathe chosen to be hys  
 hoc Anno fellow for thys yere Comyng Wyllm ffrankelynge. Delyu<sup>d</sup>ed  
 predicto. them yn hande. s. to y<sup>e</sup> seyde Wyllm Thomsū & Wyllm  
 ffrankelyng.

A<sup>o</sup> Dm.

A<sup>o</sup> dm. 1544<sup>o</sup>.

1544.

[A<sup>o</sup> 36<sup>o</sup>

Hen.VIII.]

M<sup>d</sup>. A Rekenyng made y<sup>e</sup> Wedn<sup>o</sup>sedaye in Whyghtsonweke y<sup>e</sup> yere  
 of ow<sup>r</sup> Lorde god m<sup>l</sup>cccc & xliij<sup>ti</sup> of Wyllm Thompson & Wyllm  
 ffrankelynge, Chyrchewardens of Northelmhū.

The reč of vs y<sup>e</sup> forseyd Wyllm & Wyllm.

In p<sup>o</sup>imis receyued at y<sup>e</sup> Accompts as ys Aforseyd . . . . . xxs.

Itm reč of M<sup>res</sup> dethyke for y<sup>e</sup> quethode of hyr Hus-  
 bonde, gyffne by hys Testamēt to y<sup>e</sup> repacōn of }  
 y<sup>e</sup> Chyrche y<sup>e</sup>r . . . . . } xxs.

Itm reč of M<sup>o</sup> Nycholls for pcell of y<sup>e</sup> quethode  
 gyffne by the Testamēt of M<sup>o</sup> Syluest<sup>r</sup>, late  
 Vycar of Elmhū, towarde y<sup>e</sup> Repacōn of y<sup>e</sup>  
 noysome wayes y<sup>e</sup>r to be bestowed At ow<sup>r</sup> dys-  
 crecōn, xs. viij*d*, & how y<sup>e</sup> Rest was bestowed yt  
 ys playnly set forthe in y<sup>e</sup> latter ende of thys  
 boke . . . . . } xs. viij*d*.

(M<sup>r</sup> Sylvester's "quethode"—end of the book. A<sup>o</sup> dm. 1543<sup>o</sup>).

M<sup>d</sup>. y<sup>t</sup> these be y<sup>e</sup> Suūes of mony payed by M<sup>o</sup> Robt Nycholls,<sup>(29)</sup>  
 psn of Raynhū Margaret, And Executor of y<sup>e</sup> Testamēt And  
 Laste Wyll of M<sup>o</sup> Syluester, late Vycar of Northelmhū,  
 towarde y<sup>e</sup> mendyng of y<sup>e</sup> noysome wayes <sup>(30)</sup> ther, Acordyng  
 to y<sup>e</sup> Testamēt & Laste Wyll of y<sup>e</sup> seyde M<sup>o</sup> Syluester the yere  
 of ow<sup>r</sup> Lorde m<sup>l</sup>ccccxliij<sup>ti</sup> payeng to eu<sup>y</sup> man for hym selfe  
 hys Horses, Carte, Comons, & Wags, af<sup>l</sup> xij*d*. y<sup>e</sup> daye, by  
 the space of iij dayes. And to eu<sup>y</sup> laborer y<sup>e</sup> seyde dayes for  
 y<sup>e</sup>r Wags & Comons af<sup>l</sup> v*d*. y<sup>e</sup> daye yf they were good &  
 suffycyēt laborers. And vnto meane laborers af<sup>l</sup> iiij*d*. y<sup>e</sup> day

for y<sup>er</sup> Wags & Comons. And vnto ladds af<sup>t</sup> iij<sup>d</sup>. y<sup>e</sup> day. As hereaf<sup>t</sup> more playnly shall Apere in seu<sup>al</sup>l pcells. Wrytten by s<sup>r</sup> John Elu<sup>y</sup>che, pysshe p<sup>y</sup>ste y<sup>er</sup> the yere & tyme Afore exp<sup>o</sup>ssid.

To y<sup>e</sup> Caryers y<sup>e</sup> fyrste daye.

In p <sup>o</sup> imis to Nycholas dyght, xvjd. To Rycharde Watson, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Wyllm Wakefelde, xvjd. To Stephen Loue, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Wyllm dyxe, xvjd. To Wyllm Tylney, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Thoñs Lussher, xvjd. To Rycharde Man, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Nycholas Purdy, xvjd. To Rycharde Purdy, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Rycharde Hey, At y <sup>e</sup> Crosse <sup>(31)</sup> , xvjd. To Wyllm yarhm, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Wyllm Rudd, xvjd. To Thoñs Shetell, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .

To y<sup>e</sup> laborers y<sup>e</sup> same daye.

In p <sup>o</sup> imis to Thoñs Cursñ, vd. To John Brese, vd. . . . .	xvd.
To Robt Lyngey, vd. . . . .	xvd.
Itm to Robt Reymer, vd. To Willm dyxe, vd. To Willm Smythe, vd. . . . .	xvd.
Itm to Thoñs powle, vd. Thoñs Blackb <sup>o</sup> ro, vd. To Ry. Robynsñ, vd. . . . .	xvd.
Itm to John Mayer, iijjd. To Herry Lussher, vd. To Rycharde Purdy, vd. . . . .	xiiij <sup>d</sup> .
Itm to Jaffry Rudde, vd. Thoñs patrycke, vd. Wyllm Wylsñ, vd. . . . .	xvd.
Itm to Herry Wells, vd. Loues Ladde, iij <sup>d</sup> . Tylneyes Ladde, iij <sup>d</sup> . Reyners Ladde, iij <sup>d</sup> . . . . .	xiiij <sup>d</sup> .

Itm to dyghts Ladde, iij <sup>d</sup> . Purdyes Ladde, iij <sup>d</sup> . Herry Wakefelde, iij <sup>d</sup> . Thompsñs Ladde, iij <sup>d</sup> . . . . .	xij <sup>d</sup> .
The Suñe of y <sup>e</sup> mony payed to y <sup>e</sup> Ca <sup>r</sup> yers and Laborers y <sup>e</sup> fyrste daye ys. . . . .	xxvijs.

To y<sup>e</sup> Caryers y<sup>e</sup> seconde daye.

In p <sup>o</sup> imis to Thoñs Shetell, xvjd.; Wyllm yarhm, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Symon Shetell, xvjd.; Ry. Heywarde at y <sup>e</sup> Crosse, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . viij <sup>d</sup> .
Itm to Nycholas Purdy, xvjd.; Wyllm dyxe, xvjd.; Ny. dyght, xvjd. . . . .	iiijs.
Itm to Wyllm Rudde for d. A daye, viij <sup>d</sup> ; Rycharde Heywarde the elder for A Carte & A Horsse, vjd.; Rycharde Man, xvjd. . . . .	ij <sup>s</sup> . vjd.
Itm to Stephen Loue for A Carte & A Horsse . . . . .	vjd.

To y<sup>e</sup> Laborers y<sup>e</sup> same daye.

In p <sup>o</sup> imis Robt Worchope, vd.; Thoñs Clercke, ij dayes, xd.; John Brese, vd. . . . .	xxd.
Itm Wyllm Wylsñ, vd.; Robt Reyner, vd.; Thoñs Cursñ, vd.; Wy. Smythe, vd. . . . .	xxd.
Itm to Andrew Wakefelde, ij days, xd.; Rycharde Purdy, vd.; Stephñ Loue, vd. . . . .	xxd.
Itm to Wy. Thöpsñ, laborer, vd.; Wyllm Lussher, iijjd.; Thoñs Shetell, vd. . . . .	xiiij <sup>d</sup> .
Itm to Bertylmew Stephensñ, vd.; Wyllm dyxe, vd.; Wyllm Thöpsñ, vd. . . . .	xvd.
Itm to Rycharde Heywarde at y <sup>e</sup> oke, y <sup>e</sup> ow <sup>r</sup> seer of y <sup>e</sup> Laborers . . . . .	vij <sup>d</sup> .

Itm̄ to Shetells Ladde, ij dayes, vjd.; Syzons Ladde, } iiijd.; Rudds Ladde, ij dayes, vd. . . . . }	xvd.
Itm̄ to Tylneyes Ladde, ijd.; Reyners Ladde, ijd.; } dyghts Ladde, ijd.; yarrhms Ladde, ij dayes, iiijd. }	xd.
Itm̄ to Rycharde Heywards Ladde for ij days . . . . .	vd.
Itm̄ in Expenss the ij dayes Afore exp <sup>ssid</sup> for hys selfe, } his Horses, hys s <sup>uant</sup> , & dy <sup>use</sup> other of y <sup>e</sup> Town }	iijs. iiijd.
The Sum̄e of y <sup>e</sup> mony payed to y <sup>e</sup> Caryers & } Laberers y <sup>e</sup> ij day ys xxiijs. And y <sup>e</sup> Expenss } the seyd ij dayes, As ys Afore specyfied, ys }	xxvjs. iiijd.
iijs. iiijd. . . . .	

To y<sup>e</sup> Caryers y<sup>e</sup> iiij<sup>th</sup> daye.

In p <sup>imis</sup> to Ry. Heywarde y <sup>e</sup> elder, xvjd., Thoñs } Shetell, xvjd. . . . . }	ijjs. viijd.
Itm̄ to Ry. Heywarde At y <sup>e</sup> Crosse, xvjd.; Rycharde } Purdye, xvjd. . . . . }	ijjs. viijd.
Itm̄ to Wyllm̄ Thompsōn, xvjd.; John Wodcocke, xvjd.	ijjs. viijd.

To y<sup>e</sup> Laborers y<sup>e</sup> same daye.

In p <sup>imis</sup> to Thoñs Shetell, vd.; Robt Workepe, vd.; } Wyllm̄ Here, vd. . . . . }	xvd.
Itm̄ to Bertyllmew Stephēsñ, vd.; Wyllm̄ Thompsñ, } vd.; Robt Reyner, vd. . . . . }	xvd.
Itm̄ to Thoñs Cursñ, vd.; Stephen Loue, vd.; Wyllm̄ } Smythe, vd. . . . . }	xvd.
Itm̄ to Rycharde Heywarde, vd.; Thoñs Clarcke, ijd.; } Wy. Wylsñ, ijd. . . . . }	ixd.
Itm̄ to Thoñs Stephēsñ, ijd.; to iij y <sup>t</sup> brake y <sup>er</sup> Carte } Axelltres, vjd. . . . . }	viijd.

Itm̄ to Wyllm̄ Rudd, xvjd., in Expenss y <sup>e</sup> same day, } xiijd.; to vj Ladds, vjd. . . . . }	ijjs. xd.
Itm̄ delyu <sup>d</sup> to y <sup>e</sup> Chyrche Wardens, s. Wyllm̄ } ffræckelyng & Wyllm̄ Thompsñ, xs. viijd., to be- } stoue yt wher As they thyncke moste meate & } cōuenyēt aft <sup>r</sup> y <sup>er</sup> dyscrecōn . . . . . }	xs. viijd.
The Sum̄e of mony payed to y <sup>e</sup> Caryers & Laborers y <sup>e</sup> } iiij <sup>th</sup> daye ys xvs., & y <sup>e</sup> sum̄e of Expenss y <sup>e</sup> same } daye ys xiijd., & y <sup>e</sup> Sum̄e of y <sup>e</sup> mony that was } delyu <sup>d</sup> to y <sup>e</sup> Chyrche Wardens, s. Wyllm̄ ffranke- } lyng & Wyllm̄ Thōpsñ ys xs. viijd. . . . . }	xxvjs. viijd.

Sum̄a Total p<sup>cedens</sup>, iiij<sup>li</sup>.A<sup>o</sup> Dñ 1544 (*continued*).

Itm̄ reč for y <sup>e</sup> quethode of Thoñs Heywarde, late of } Gatele . . . . . }	ijjs.
Itm̄ reč of Wyllm̄ yarrhñ & John Brese, w <sup>t</sup> y <sup>e</sup> Consent } of dyu <sup>se</sup> of the Inhabytañce y <sup>er</sup> for y <sup>e</sup> grante of } y <sup>e</sup> Town Closse lyeng w <sup>in</sup> Betele, to hold to them } & y <sup>er</sup> assignes xv yers, vs. for An yncomyng } besyds y <sup>e</sup> yerly ferme, y <sup>e</sup> seyd tyme wyche shalbe } yerly xxs. . . . . }	vjs.
Itm̄ reč for y <sup>e</sup> pfyghts of Halowmes nyght all thyngs } due at tyme dyscharged . . . . . }	ijjs. xd.
Itm̄ reč for vj Combz of malte & j bz, Alowyng for y <sup>e</sup> } Caryeng to y <sup>e</sup> Kyngs Myll <sup>(32)</sup> & so furthe to } Twyforde to y <sup>e</sup> Beare bruars, vjd. . . . . }	xijjs.
Itm̄ reč for pte of y <sup>e</sup> fferme londs w <sup>in</sup> Northelmhñ . . . . .	xvs.
Itm̄ reč for pte of y <sup>e</sup> fferme londs, Betele . . . . .	xxxvjs. ijd.
Sum̄a Totali ( <i>sic</i> ) p <sup>cedens</sup> reč, vj <sup>li</sup> . ijjs. viijd.	

These be y<sup>e</sup> Expenss & Chargs leyd owte by the seyd Wyllm ffranke-  
lyng & Wyllm Thompsn, y<sup>e</sup> yere of o<sup>r</sup> Lorde god Aforseyd.

In p<sup>r</sup>imis to wyllm Smythe for fellyng of thornes &  
hedgyng of y<sup>e</sup> Est syde of the Campyng Closse . } **xxd.**

Itm to Edmnde Ram for ye caryeng of y<sup>e</sup> seyd thornes **xxd.**

Itm to John Lamberde for A falde gate to hange at y<sup>e</sup>  
Hethe, And for hoks, hengells, w<sup>t</sup> other yrons for  
y<sup>e</sup> seyd gate . } **xxjd.**

Itm to Reynher for dyggyng of Grauell for y<sup>e</sup> waye  
At y<sup>e</sup> Hethe iij dayes; for hys wages, Meate, &  
drynke . } **xvd.**

Itm to Cursn y<sup>e</sup> seyd iij dayes y<sup>er</sup> xvd., & to Wyllm  
Smythe y<sup>e</sup> seyd tyme, xvd. . } **ijs. vjd.**

Itm to Rychard Watson for one day w<sup>t</sup> hys Carte & ij  
dayes worcke of hym selffe ther . } **xxijd.**

Itm to Nycholas dyght for one daye & d. w<sup>t</sup> hys Carte,  
And for A plancke to ley ou<sup>r</sup> the grope at the  
Hethe . } **ijs. ijd.**

Itm to Robt Lusser for A dayes worcke ther . **vd.**

Itm for nayles for y<sup>e</sup> bells & dyu<sup>s</sup>e other thyngs y<sup>er</sup> . **ob**

Itm to wryght for the makyng of y<sup>e</sup> lytell bell Clapper,  
And for mendyng of y<sup>e</sup> thyrd bell Clapper . } **iijs.**

Itm payed to y<sup>e</sup> bekon watche, for y<sup>e</sup> offeryng at M<sup>o</sup>  
Smythes obyte . } **iiijs. jd.**

Itm payed to M<sup>o</sup> Martyns s<sup>u</sup>uant for y<sup>e</sup> Rent of one  
Rode of londe in the hands of Wyllm ffrankelyng } **jd.**

Itm in Expenss whan I rode to Geyghton<sup>(33)</sup> for y<sup>e</sup>  
Townes busynes by the Commandemēt of y<sup>e</sup>  
Comyssary y<sup>er</sup> for serten maters towchyng s<sup>r</sup>ten  
godly requests of ow<sup>r</sup> sou<sup>a</sup>yn lorde y<sup>e</sup> kyng . } **vijd.**

Itm to wyllm yarrhm for mendyng of y<sup>e</sup> pulpytt for o<sup>r</sup>  
pte . } **vijd.**

Itm to Wyllm Tylney for y<sup>e</sup> mendyng of Glase  
wyndow vpon the sougthe syde of the Chyrche . } **vijd.**

Itm payed to y<sup>e</sup> balye of y<sup>e</sup> hundered for y<sup>e</sup> bekon  
watche . } **ijs.**

Itm payed to my lady hastens balye for the Rent of A  
medow lyeng in Bytteryng . } **vjd.**

Itm to y<sup>e</sup> Constables of Gressenhall for y<sup>e</sup> taxe of y<sup>e</sup>  
seyd medow . } **vjd.**

Suñ, xxvs. iiijd. ob.

Itm to y<sup>e</sup> Constables of Betele for y<sup>e</sup> taxe of ow<sup>r</sup>  
londs y<sup>er</sup> . } **vs.**

Itm in Expenss at lytchm whan we were ther At y<sup>e</sup>  
generall by the Commandemēt of M<sup>o</sup> heythe y<sup>e</sup>  
Comyssary generall than . } **vijd.**

Itm to y<sup>e</sup> forseyd baly of this hūdered for y<sup>e</sup> bekon  
watche . } **xijd.**

Itm payed towarde y<sup>e</sup> taxe of Northelmhm . } **xijs. iiijd.**

Itm to herry ffylde & hys Compenye for pte of dytchyng  
for s<sup>r</sup>ten of ow<sup>r</sup> londs lyeng w<sup>in</sup> Betele . } **xs.**

Redd<sup>t</sup> Itm to y<sup>e</sup> Colour of Northelmhm for y<sup>e</sup> Rente of y<sup>e</sup>  
londs y<sup>er</sup> . } **vijs.**

Itm to the baly ther for y<sup>e</sup> lete ffe . } **xxiijs.**

Itm to hym for y<sup>e</sup> Rente of ow<sup>r</sup> londs lyeng w<sup>in</sup> Betele **vs.**

Itm to y<sup>e</sup> forseyd Herry ffylde & his Compenye for pte  
of dytchyng of s<sup>r</sup>ten of ow<sup>r</sup> londs lyeng w<sup>in</sup>  
Betele . } **xijs. viijd.**

Itm to John Wodcocke for pte of y<sup>e</sup> fferme of serten }  
londs lyeng w<sup>in</sup> the fowlde Course of Northelmh<sup>m</sup> } iijs. vjd.  
Su<sup>m</sup>, iiij*l*. xiijd.

Itm Alowed to my selffe for caryeng of Grauell &  
dyggyng of y<sup>e</sup> same ij dayes vnto byllyngforde }  
brydge, & to y<sup>e</sup> lane also of the bake syde of } iijs. viijd.  
olde Shetells, & for meate, drynke, & wags for }  
my selffe & my s<sup>u</sup>ants the seyd time . . . }

Su<sup>m</sup> Totali (sic) Solut<sup>o</sup>, vii. ix*s*. jd. o*b*.

The Su<sup>m</sup>e of y<sup>e</sup> Reç of y<sup>e</sup> seyd Wyllm & Wyllm ys . vjd. ijs. viijd.  
The Su<sup>m</sup>e of y<sup>e</sup> Exress & Chargis of y<sup>e</sup> seyd Wy. & Wy. ys vii. ix*s*. jd. o*b*.  
And so remayn in y<sup>e</sup>r hands As ys here leyd down in }  
mony at ther Accompts . . . } xiijs. vjd. o*b*.

And so the seyd Wyllm Thompsn & Wyllm ffrankelyng be clerly  
dyscharged for y<sup>is</sup> yere paste.

Et sic qui-  
eti snt dicti  
Willm &  
Willm p  
hoc Anno  
p<sup>o</sup>dicto.

M<sup>d</sup>. After y<sup>e</sup> Rekenyng made Wyllm ffrankelyng hathe chosen to  
be his felow for this yere comyng Edmunde ffletcher.  
Delyu<sup>o</sup>id y<sup>e</sup>m in hande, that ys to seye, to y<sup>e</sup> seyd }  
Wyllm ffrankelyng & Edmnde ffletcher . . . } xjs. ijd.

A<sup>o</sup> Dm.

A<sup>o</sup> dñ 1545<sup>o</sup>.

1545. M<sup>d</sup>. A Rekenyng made y<sup>e</sup> Wedn<sup>o</sup>sedaye in Whyghtsonweke the y<sup>e</sup>re  
[A<sup>o</sup> 37<sup>o</sup> of ow<sup>r</sup> lorde god M<sup>o</sup>cccc & xlv<sup>ti</sup> of Wyllm frakelyng & Edmnde  
Hen.VIII.] ffletcher, Chyrchwardens of Northelmh<sup>m</sup>, &c.

The Receyts of us, y<sup>e</sup> foreseyd Willm & Edmnde ffletcher.

In p<sup>o</sup>imis Receyuid At y<sup>e</sup> Accompts As ys Afore }  
speeyfyed . . . . . } xjs. ijd.

Itm reç of John Gogneye for y<sup>e</sup> quethode of his father }  
to y<sup>e</sup> Chyrche . . . . . } xx*s*.

ffurressolu<sup>o</sup> Itm reç of Warner of Gatele for s<sup>o</sup>rten ffurres y<sup>t</sup> he }  
(i.e., soluti had vpon y<sup>e</sup> Comon . . . . . } ij*d*.  
sunt, have Itm reç of Wyllm Thompsn for y<sup>e</sup> olde dett of }  
been paid Tho<sup>w</sup>se (sic) Howse of Betele for A Closse & }  
for). other londs lyeng ther . . . . . } iijs. viijd.

Itm reç of y<sup>e</sup> pson of Bylney (34) for s<sup>o</sup>rten londs lyeng }  
w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> bownds of Betele, leyng now ynclosed . . . } xs. viijd.

It reç of Jhon Hall for y<sup>e</sup> fferme of s<sup>o</sup>rten londs ther . . . ijs.

Itm reç of Wyllm yarrh<sup>m</sup> for y<sup>e</sup> Towne Closse lyeng  
in Betele, xx*s*., & for s<sup>o</sup>rten londs lyeing w<sup>in</sup> }  
Elmh<sup>m</sup>, ijs. . . . . } xxijs.

Itm reç of Tho<sup>m</sup>s Shetell for londe ferme in Elmh<sup>m</sup> . . . . . iiijs. xd.

Itm reç of Tho<sup>m</sup>s lusscher for londe ferme w<sup>in</sup> North-  
elmh<sup>m</sup>, ijs., & of hym reç for y<sup>e</sup> Campyng }  
closse, ijs. . . . . } iijs.

Itm reç of Robt Rudd for s<sup>o</sup>rten of y<sup>e</sup> Town londs  
lyeng w<sup>in</sup> Betele, by heryngs now ynclosed . . . } ix*s*. vjd.

Itm reç of y<sup>e</sup> pfyghts for halowmes nyght, besyds all  
thyngs dyscharged due to be payed at y<sup>t</sup> tyme, as  
for y<sup>e</sup> wasshyng of y<sup>e</sup> Syrples, tendyng y<sup>e</sup> bells, &  
such other; & also payed Afore hande for iiij b*z* of }  
Malte Ageynst y<sup>e</sup> next y<sup>e</sup>re, wyche shall be payed }  
& delyu<sup>o</sup>id by Wyllm dycke or his Assignes w<sup>t</sup> A  
heape at y<sup>e</sup> Comb*z*, &c. . . . . } ijs.

Itm reç of Rychard Crow for y<sup>e</sup> ferme of A Medow . . . ijs. viijd.

Itm reç of John Rudd of Betele for Thornes owte of }  
y<sup>e</sup> ow<sup>r</sup> Closse y<sup>e</sup>r . . . . . } viijd.

Itm receyuid of Jaffry Rudd for londe fferme . . . . . xd.

Itm reç of Nycholas purdy for londe fferme . . . . . xvj*d*.

Su<sup>m</sup>a Total pcedens reç, iiij*l*. xiijs. ijd. & xvjd.



These be y<sup>e</sup> Expenss & Charges leyd owte by the s<sup>d</sup> Wyllm ffrankelyng  
& Edmūde fletcher y<sup>e</sup> yere of o<sup>r</sup> lord god Aforseyd, &c.

In p<sup>r</sup>imis to Wyllm Tylney, vjs. viij*d*. in pte of paymēt  
of xxs. for y<sup>e</sup> taken down of y<sup>e</sup> panes of eu<sup>y</sup>  
wyndow of ye Clery Storyes, & muste surely &  
Substancyally make & Amende y<sup>em</sup> w<sup>t</sup> all y<sup>e</sup> other  
wyndowes also y<sup>t</sup> be now perysshed, & pmysed to  
do y<sup>em</sup> betwyxe y<sup>e</sup> Rekenyng at Wyghtsondaye,  
y<sup>e</sup> yere of ow<sup>r</sup> lorde Aforseyd, & Mychaelmes next  
aft<sup>r</sup> y<sup>t</sup>. And furder he bynde hym selffe by thys  
p<sup>r</sup>sens to y<sup>e</sup> seyde Chyrchwardens y<sup>er</sup>, & also other  
succeedyng y<sup>em</sup> from tyme to tyme beyng, y<sup>t</sup> he  
shall Substancyally kepe y<sup>e</sup> seyde wyndowes of y<sup>e</sup>  
Clerye Storyes duryng hys lyffe naturall at his  
own xpse, Coste, & charge, for xij*d*. y<sup>e</sup> yere,  
&c.

Itm payede to y<sup>e</sup> seyde Wyllm Tylneye At tweyn  
seuerall tymes aft<sup>r</sup> that in full Contentacōn &  
paymēt of y<sup>e</sup> seyde xxs. for y<sup>e</sup> taken down &  
mendying of y<sup>e</sup> seyde wyndowes of y<sup>e</sup> Clery Storyes  
& other in man<sup>r</sup> & forme Aforseyd.

Itm payed to Herry ffylde for sellying of Thornes for  
y<sup>e</sup> new close lyeng by Heryngs in Betele, x*d*., &  
to Edmūde Ram, Stephen Loue, for Caryeng of  
Thornes ij dayes to y<sup>e</sup> seyde Closse, iiij*s*. viij*d*.,  
payed Also to y<sup>e</sup> seyde Herry ffylde And Rycharde  
Robyns, for hedgyng of y<sup>e</sup> seyde Closse, i*s*. v*d*.

Itm payed for A syde of lether for y<sup>e</sup> bawedrecks of y<sup>e</sup>  
bells, xvij*d*., & to John Wryght for A ffyer pañe  
& A buckell for A badrycke, x*d*.; & to hym for  
y<sup>e</sup> mendying of ij bell Clappers, iij*s*.

vjs. viij*d*.xiijs. iiij*d*.viij*s*. x*d*.vs. iiij*d*.

Itm payed to y<sup>e</sup> lords Colour of y<sup>is</sup> man<sup>r</sup> for y<sup>e</sup> leate ffe,  
xxiiij*s*.; & for ij payer of botes for y<sup>e</sup> Soydyors y<sup>t</sup>  
sholde haue gone furthe <sup>(35)</sup> y<sup>e</sup> yere that ys paste,  
&c., vjs. viij*d*.

Suñ, iij*l*. iiij*s*. x*d*.

Reddi<sup>o</sup> sol<sup>o</sup> Itm to Blackebrow for A Ratchett <sup>(36)</sup> x*d*.; for y<sup>e</sup> Rent  
(i.e. Reditus of y<sup>e</sup> town londs, vijs.; for y<sup>e</sup> rent of y<sup>e</sup> town  
Solutus est, londs lyeng in Betele, vs.; & for y<sup>e</sup> town londs  
therent has holde of my lady hastyngs, v*d*.

xiiij*s*. i*d*.

been paid). Itm to one Sawnder of y<sup>e</sup> same town for A Swerd &  
A daggarde for one of y<sup>e</sup> Soydyors y<sup>t</sup> shold haue  
gone furthe.

i*s*. viij*d*.

Itm to Roger Hamonde for ffellyng of An ocke in y<sup>e</sup>  
peke for y<sup>e</sup> mendying of y<sup>e</sup> brydge by Rudds, iij*d*.;  
to ffyncke for y<sup>e</sup> glasyng of iij panes of A wyndow  
in Seynt James Chapell, iiij*s*. v*d*.; for iij Gyrdles  
for y<sup>e</sup> Albes, <sup>(37)</sup> iij*d*.

vs.

Itm to John Wryght for y<sup>e</sup> makying of v new barres  
for y<sup>e</sup> Clery Storyes, & mendying of xxxv<sup>ti</sup> olde  
barres, viij*d*.; & for y<sup>e</sup> mendying of y<sup>e</sup> laten  
Censors <sup>(38)</sup> at Norwyche, v*d*.

xviij*d*.

Itm payed to John Wodcocke for pte of y<sup>e</sup> fferme of  
s<sup>r</sup>ten londs lyeng w<sup>t</sup>in y<sup>e</sup> ffolde Course of Elmhām

iij*s*. v*d*.Suñ, xxvj*s*. ix*d*.

Etsicquieti  
sñt dicti

Willm<sup>o</sup> et The suñe of y<sup>e</sup> Reč of y<sup>e</sup> seyde Wyllm & Ed-  
Edmūdg mūde ys . . . . . } iiij*l*. xiiij*s*. i*d*., & xv*d*.

pro hoc A<sup>o</sup> The suñe of y<sup>e</sup> Expenss & Charges of y<sup>e</sup> seyde  
p<sup>r</sup>dicto. Wyllm ffrankelyng And Edmūde fletcher . . . } iiij*l*. x*s*. viij*d*.

And so remayn in y<sup>er</sup> hands As ys here layed down } ijs. viij*d*.  
 by them at y<sup>er</sup> Accomptes in monye . . . }  
 And so the seyd Wyllm ffrankelyng & Edmnde fletcher be clerly  
 dyscharged for thys yere paste.

A<sup>o</sup> Dom.  
 1546.

A<sup>o</sup> dm. 1546<sup>o</sup>.

[A<sup>o</sup> 38<sup>o</sup> M<sup>d</sup>. A Rekenyng made y<sup>e</sup> Wednesdaye in Whyghtsonweke, the  
 Hen. VIII.] yere of ow<sup>r</sup> lorde M<sup>l</sup>cccc & xlvj<sup>ti</sup>, of Edmnde fletcher & Thoñs  
 powle for Wyllm dycke, because he refused shortlye aft<sup>r</sup> he was  
 chosen, &c., Chyrchewardens of Northelmhñ.

In p <sup>r</sup> imis Receyuid at y <sup>e</sup> Accompts As ys Afore	specified	ijs. viij <i>d</i> .
Itm reč of Aly <sup>e</sup> m <sup>o</sup> chall of Bylney, wydow, & John hyr	sone for lond ferme lyeng w <sup>in</sup> betele	xiijs. iiij <i>d</i> .
Itm reč of Herry Greye of Bresele for furies		iiij <i>d</i> .
Itm reč of Thoñs Lussher for y <sup>e</sup> ferme of y <sup>e</sup> Campyng	Closse & other londs	iiij <i>s</i> .
Itm reč of Jaffrye Rudd for londe ferme		x <i>d</i> .
Itm reč of Roberd Rudd of Betele for londe ferme y <sup>er</sup>		ix <i>s</i> . vj <i>d</i> .
Itm reč of Wyllm yarrhñ for y <sup>e</sup> ferme of y <sup>e</sup> Town	Closse & other londs	xxijs.
Itm reč of Thoñs Shetell for londe ferme		iiij <i>s</i> . x <i>d</i> .
Itm reč of Herry Ruston for londe ferme		ij <i>s</i> .
Itm reč of Nycholas purdy for londe ferme		xvj <i>d</i> .
Itm reč of Wyllm ffrankelyng for londe ferme		xij <i>d</i> .
Itm reč of John Hall of Betele for londe ferme		ij <i>s</i> .
Itm reč of Añe Tañner of Bresesele (sic) <sup>(39)</sup> , for	londe ferme lyeng w <sup>in</sup> her grett Closse in y <sup>e</sup>	vs.
	pasture y <sup>is</sup> yere & other beying paste	

Itm reč of Nycholas dyght for londe ferme in y <sup>e</sup>	pasture heyred of John Wodcoke by the wholl	vijs.
townchype y <sup>er</sup> as longe as he hys (sic) fermour of	them	
Itm reč of Edmnde fletcher for londe ferme ther	heyred of y <sup>e</sup> seyd John Wodcoke by the seyd	iiij <i>s</i> .
townchype in mañ aforseyd		
Itm reč of Wyllm Eu <sup>o</sup> de of Gatele for londe ferme y <sup>er</sup>	heyred of y <sup>e</sup> seyd John Wodcoke by the seyd	vs.
townchype in mañ aforseyd		

M<sup>d</sup>. ther remayned y<sup>is</sup> yere nothyng of y<sup>e</sup> pfyghts of Halowmes  
 nyght, all thyngs dyscharged due to be payed y<sup>en</sup>, s. for y<sup>e</sup>  
 wasshyng of y<sup>e</sup> Syrplese, tendyng of y<sup>e</sup> bells, & suche other.  
 And to John Wryght for mendyng of Certen yron worcke  
 longyng to y<sup>e</sup> Chyrche, but ijs. iiij*d*, wyche monye Thoñs powle  
 Aforseyd reč for iiij b3 of Malte, to be delyu<sup>o</sup>yd Ageynst the  
 next Halowmes by hy<sup>o</sup> or his Assynes, w<sup>t</sup> A hepe at ye Comb3.

Itm reč by me, y <sup>e</sup> seyd Edmnde fletcher, of s <sup>o</sup> John	Elu <sup>o</sup> yche, iijs. iiij <i>d</i> , in pte of xvijs. iiij <i>d</i> . which he	iijs. iiij <i>d</i> .
	had in his Custodye, belongyng to y <sup>e</sup> Chyrche gate	
	plow ther <sup>(40)</sup> , & y <sup>e</sup> rest, whyche was xiiij <i>s</i> ., was	
	delyu <sup>o</sup> ed to Wyllm Thompson & Nycholas purdy,	
	Constables ther, by the seyd s <sup>o</sup> John Elu <sup>o</sup> yche, &	
	by the consent of y <sup>e</sup> Inhabitance ther, for necessary	
	chargs belongyng to y <sup>e</sup> town, & so Heys dyscharged	
	of y <sup>e</sup> wholl	

Suñ tota p<sup>re</sup>dens reč, iiij*li*. viij*s*. viij*d*.

These be y<sup>e</sup> Charges & Expensis leyd owte & payed by the seyde  
Edmūde fletcher & Thoṁs powle the yere of ower Lorde god  
Aforseyd, &c.

In p<sup>r</sup>imis for lyght & offeryng at y<sup>e</sup> obyte day for the  
benefactours vpon Wyghtson wedn̄sdaye y<sup>e</sup> laste }  
yere . . . . . } ij*d*.

Itm̄ for lyght & offering at y<sup>e</sup> obyte day of M<sup>r</sup> Smythe  
& Collett his wyffe, Alwayes kept vpon Holy Rode  
daye <sup>(41)</sup>. . . . . } ij*d*.

Itm̄ to Margaret Croker for mēdyng of A Syrples . . . . . } j*d*. ob

Itm̄ to John Gogney for y<sup>e</sup> Rent of y<sup>e</sup> town londs of  
Elmhām lyeng w<sup>th</sup>in y<sup>e</sup> fylds of Betele . . . . . } vs.

Itm̄ to Rycharde Ruston & John Pers, Constables ther,  
to be payed towards y<sup>e</sup> kepyng of y<sup>e</sup> bekon watche }  
ij*s*.

Itm̄ to Margaret Croker for y<sup>e</sup> mēdyng of a Ratchet . . . . . } j*d*.

Itm̄ payed to y<sup>e</sup> lords Collectour for y<sup>e</sup> mēyement of A  
weye lyeng at wodforthe . . . . . } xij*d*.

Itm̄ to John Brown, being y<sup>e</sup> seyde lords Collectour y<sup>er</sup>,  
for y<sup>e</sup> lete fee of y<sup>e</sup> town londs of Northelmhām }  
lyeng in Betele . . . . . } xxiiij*s*.

redd sol<sup>o</sup>. Itm̄ to y<sup>e</sup> seyde John Brown for y<sup>e</sup> rent of the town  
londs of Northelmhām Aforseyd . . . . . } vij*s*.

Itm̄ to Wyllm̄ yarrhām for y<sup>e</sup> makyng of y<sup>e</sup> gret bell  
whele . . . . . } iij*s*. iiij*d*.

Itm̄ for A gret lantorn to bear lyght before y<sup>e</sup>  
Sacramēt <sup>(42)</sup> . . . . . } vj*d*.

Itm̄ to Thoṁs Shetell for y<sup>e</sup> Carryeng of ij lodes of  
Grauell to Woodforthe . . . . . } viij*d*.

Suṁ, xliij*s*. ob.

Itm̄ payed to Wyllm̄ Thomson & Nycholas purdy,  
Co<sup>o</sup>stables y<sup>er</sup>, to be payed towards y<sup>e</sup> kyping of }  
bekon watche, &c. . . . . } ij*s*.

Itm̄ to my lady hastyngs balye for Rent of s<sup>r</sup>ten londs  
longyng to y<sup>e</sup> town of Elmhām & holden of her . . . } vj*d*.

Itm̄ to one James, A Taylour of ffolsehām, for y<sup>e</sup>  
mēdyng of y<sup>e</sup> Redd Cope <sup>(43)</sup> rownde Abowte }  
xij*d*.

Itm̄ payed to y<sup>e</sup> Constables of Betele for the taxe of y<sup>e</sup>  
town londs of Northelmhām y<sup>er</sup> . . . . . } vs.

Itm̄ to John Wryght for makyng of y<sup>e</sup> Chyrche dore  
keye & for y<sup>e</sup> mēdyng also of the locke & keye  
of y<sup>e</sup> Chest y<sup>t</sup> standythe in y<sup>e</sup> quere by the  
Sepulchre <sup>(44)</sup> . . . . . } viij*d*.

Itm̄ to y<sup>e</sup> Constables of Gressenhall for y<sup>e</sup> taxe of  
s<sup>r</sup>ten londs . . . . . } ij*d*.

Itm̄ to John Wryght for y<sup>e</sup> mēdyng of y<sup>e</sup> iij<sup>th</sup> bell  
clapper . . . . . } ij*s*. ij*d*.

Itm̄ payed to John Wodcok for serten londs lyeng w<sup>th</sup>in  
y<sup>e</sup> pasture & heyred of hym frō tyme to tyme by  
the Chyrchwardens y<sup>er</sup>, xix*s*. vj*d*., & hathe bownde  
hym selfe by pmyse to y<sup>e</sup> townchype y<sup>er</sup> y<sup>t</sup> they  
shall have y<sup>em</sup> so long As he ys ffermo<sup>r</sup>, & no other  
to have y<sup>em</sup> but y<sup>ei</sup> (*sic*), so he be payed eu<sup>y</sup> yere  
afore hande ye suṁe Aforseyd in maṁ & fourme  
As ys Agreed betwyxe y<sup>e</sup> Inhabitañce of ye  
townchype of Elmhām & hym, whereof pte ys  
payed of y<sup>e</sup> receyts for y<sup>e</sup> ferme of y<sup>e</sup> seyde londs  
and y<sup>e</sup> rest of y<sup>er</sup> other pfyghts belongyng to y<sup>e</sup>  
town, wyche ys comōly iij*s*. vj*d*. at y<sup>e</sup> leste wayes .

Itm̄ for y<sup>e</sup> mēdyng y<sup>e</sup> waye at byllyngforde brydge . . . }  
xiiij*d*.



This entry Itm̄ payed to Roger Hamonde for y<sup>e</sup> fellyng of A tree }  
 is crossed to mende w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> brydge by father Rudds . . . } iij*d*.  
 out.  
 Itm̄ in Expenss at Estderh̄m for my ptener & me whan  
 we were Comāded to Apere before y<sup>e</sup> Coñyssoners  
 y<sup>er</sup> & to bryng A true Certyfcat of all suche } viij*d*.  
 Chantries and ppetuytes <sup>(45)</sup> As wer w<sup>in</sup> y<sup>e</sup>  
 town y<sup>er</sup>, &c.  
 Itm̄ payed to M<sup>res</sup> dethyke for y<sup>e</sup> mendyng of y<sup>e</sup> best  
 Canapye <sup>(46)</sup>, y<sup>e</sup> Crosse clothe of sylk <sup>(47)</sup>, & y<sup>e</sup> } iiij*d*.  
 Cope <sup>(48)</sup> that ys grene and full of Roses, &c.  
 Itm̄ payed to s<sup>r</sup> John Elu<sup>y</sup>che for y<sup>e</sup> wryghtyng of ow<sup>r</sup>  
 s<sup>r</sup>tyfycat Aforseyd, wyche was payed by hy<sup>o</sup> to y<sup>e</sup> } ij*d*.  
 Clerks of y<sup>e</sup> seyd coñyssoners . . .

Suñ, xxxiij*s*. iiij*d*.

The suñe of y<sup>e</sup> Receyts of y<sup>e</sup> seyd Edm̄de & } iiij*li*. viij*s*. viij*d*.  
 Thoñs ys . . .  
 The suñe of the Expenss & Charges of y<sup>e</sup> } ys iiij*li*. xviij*s*. iiij*d*. ob  
 seyd Edm̄de fletcher & Thoñs powle . . .  
 And so remayn in y<sup>er</sup> hands in monye As ys here } xj*s*. iiij*d*. ob\*  
 leyd down at ther Accomptes, &c. . .  
 And so the seyd Edm̄de fletcher & Thoñs powle be clerly  
 dyscharged for y<sup>e</sup> yere that ys paste.

A<sup>o</sup> Dm.

Anno dñi 1547.

1547.

[A<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

Edw. VI.]

M<sup>d</sup>. A Rekenyng made y<sup>e</sup> Wedñsdaye in Whyghtsone Weke the  
 yere of ow<sup>r</sup> lorde god M<sup>li</sup> cccc & xlvij<sup>th</sup> of Thoñs powle And  
 Rychard Ruston, Chyrchwardens of Northelmh̄m.

In p<sup>r</sup>imis Reč at y<sup>e</sup> Accomptes of y<sup>e</sup> seyd xj*s*. iiij*d*. }  
 (? iiij*d*.) ob afore specyfied\* . . . } xs.

Itm̄ reč for y<sup>e</sup> pfyght of Halowmes nyght w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> viij*d*.  
 that ffather Rudd gafe to y<sup>e</sup> Chyrche vj*s*. vj*d*.  
 whereof payed y<sup>en</sup> for y<sup>e</sup> wasshyng of y<sup>e</sup> Chyrche } iijs. ix*d*.  
 gere xvj*d*.; to Rychard Rust for iiij b<sup>3</sup> of malte y<sup>e</sup>  
 next yere w<sup>t</sup> A hepe at y<sup>e</sup> Combe ijs. ij*d*.; & so  
 remayn in y<sup>er</sup> hande iijs. ix*d*.  
 Itm̄ Reč of Thoñs Lusser for y<sup>e</sup> fferme of y<sup>e</sup> Cāpyng- } ijs.  
 close . . .  
 Receyts for Itm̄ reč of hym for other londs w<sup>in</sup> Elmh̄m ffyls . ijs.  
 lond ferme Itm̄ reč of Elyn Rudd, wydow, for londe fferme y<sup>er</sup> . x*d*.  
 w<sup>in</sup> Elm- Itm̄ reč of Nycholas purdy for londe fferme y<sup>er</sup> . xvj*d*.  
 h̄m. Itm̄ reč of Herry Rustñ for londe fferme y<sup>er</sup> . ijs.  
 Suñ, xxj*s*. xj*d*.

Elmh̄m.

Itm̄ reč of Wyllm̄ yarrh̄m for londe fferme y<sup>er</sup> . ijs.  
 Reč for Itm̄ reč of Shetell Thoñs for londe fferme y<sup>er</sup> . iiij*s*. x*d*.  
 lond ferme Itm̄ reč of John Johnson for londe fferme y<sup>er</sup> . xij*d*.  
 w<sup>in</sup> Elm- Itm̄ reč of Wyllm̄ ffrackelyng for londe fferme y<sup>er</sup> . xij*d*.  
 h̄m.

Betelee.

Reč for Itm̄ reč of y<sup>e</sup> wydow of Bylney y<sup>t</sup> kepe y<sup>e</sup> psons howse }  
 lond ferme & hyr sone s. of Alys Marche & John hyr sone for } xij*s*. iiij*d*.  
 w<sup>in</sup> Betelee. y<sup>e</sup> fferme of xx<sup>th</sup> Acr<sup>o</sup> of londs lyeng w<sup>in</sup> y<sup>e</sup>  
 Town & ffyls of Betelee . . .  
 Itm̄ reč of Robt Rudd for viij Acr<sup>o</sup> y<sup>er</sup> ynclosed . viij*s*.  
 Itm̄ reč of hym for iiij Acr<sup>o</sup> y<sup>er</sup> lyeng in his Crosse . ijs.  
 Itm̄ reč of John Halle for ij Acr<sup>o</sup> lyeng y<sup>er</sup> . ijs. iiij*d*.  
 Itm̄ reč of Wyllm̄ yarrh̄m for A Crosse lyeng y<sup>er</sup> . xxs.  
 Itm̄ reč for Crocks & Trenchers <sup>(49)</sup> solde at Mychael- }  
 mes by the Chyrchwardens then, &c . . . } xiij*d*.

Itm reč of Nycholas dyght for londe fferme lyeng in y<sup>e</sup> }  
 pasture & heyred of John Woodcoke by y<sup>e</sup> } vijs.  
 Chyrchewardens . . . . .  
 Itm reč of Edmūde fletcher for londe fferme y<sup>er</sup> heyred }  
 of y<sup>e</sup> seyde John Woodcoke by the seyde Chyrche- } iijs.  
 wardens . . . . .  
 Itm reč of Wyllm Eu<sup>o</sup>de, of Gatele, for londe fferme }  
 y<sup>er</sup> heyred of y<sup>e</sup> seyde John Woodcoke, by the } vs.  
 seyde Chyrchwardens . . . . .

Su<sup>m</sup>, iij<sup>l</sup>. xjs. vij<sup>d</sup>.

These be y<sup>e</sup> Charges & Expenss leyed owte & payed by the seyde  
 Tho<sup>m</sup>s Powle & Rychard Rustū the yere of ow<sup>r</sup> Lord god  
 aforseyd, &c.

In p<sup>r</sup>imis for lyght & offeryng at y<sup>e</sup> obyte daye of all }  
 y<sup>e</sup> benefactours now depected, & other . . . . . } ijd.  
 Itm payed to Rychard Goose for A Swerde for A }  
 Sowdyour, &c. . . . . } xxd.  
 Itm leyed owte for whytlether for y<sup>e</sup> baderycks . . . . . } iiij<sup>d</sup>.  
 Itm to a plūmer for y<sup>e</sup> remouyng & sowdyng of y<sup>e</sup> ledd }  
 & mendyng of y<sup>e</sup> Tymbre worcke also vpon y<sup>e</sup> } xij<sup>d</sup>.  
 nether pte of the pynacle of y<sup>e</sup> Steple, ij dayes . . .  
 Itm for v<sup>li</sup> & di. of sowde for y<sup>e</sup> seyde worcke . . . . . } ijs. iiij<sup>d</sup>.  
 Itm for hys Comons the seyde ij dayes . . . . . } vjd.  
 Itm for hys s<sup>u</sup>ers wags & Comōs y<sup>e</sup> seyde ij dayes . . . . . } viij<sup>d</sup>.  
 Itm for nayle y<sup>en</sup>, iiij<sup>d</sup>.; for wodd y<sup>en</sup> for y<sup>e</sup> plūmer, ijd. } vjd.

Su<sup>m</sup>, vijs. ijd.

Itm to Wyllm ffyncke for layeng of y<sup>e</sup> breke in y<sup>e</sup> ij }  
 panes of y<sup>e</sup> wyndow vpon y<sup>e</sup> bellsoller ij dayes & }  
 di., for his Comons y<sup>e</sup> seyde tyme, & for sowde also } ijs. ijd.  
 to tempre w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> ledd, &c. . . . .

Itm for his s<sup>u</sup>ers wags & Comons y<sup>e</sup> seyde tyme . . . . . } viij<sup>d</sup>.  
 Itm to Rychard ffrankelyng for lyme & breke for y<sup>e</sup> }  
 panes of y<sup>e</sup> seyde wyndow, &c. . . . . } xij<sup>d</sup>.  
 Itm for woode, ijd.; & to Wyllm yarrhū for y<sup>e</sup> wyndow }  
 y<sup>t</sup> hangeth in y<sup>e</sup> mydle pane of the wyndow vpon } xiiij<sup>d</sup>.  
 y<sup>e</sup> belsoller, xij<sup>d</sup>. . . . .

Itm payed to my lady Hastyngs<sup>(50)</sup> baly for Rent . . . . . } vjd.  
 Itm payed to Wryght for a bolte for y<sup>e</sup> grett bell, xij<sup>d</sup>.; }  
 for yrons for y<sup>e</sup> seyde bell, iiij<sup>d</sup>.; & for A dagger } ijs.  
 for A Sowdyour, viij<sup>d</sup>. . . . .

Itm to Reyner for Tendencyng of y<sup>e</sup> bells, vjd. And to }  
 Willm yarrhū also for y<sup>e</sup> trymyng of y<sup>em</sup>, xvjd. . . } xxij<sup>d</sup>.  
 Su<sup>m</sup>, ix<sup>s</sup>. iiij<sup>d</sup>.

Itm payed to Robt Barchrhū for y<sup>e</sup> sawyng of y<sup>e</sup> Tree }  
 wherew<sup>t</sup> was made y<sup>e</sup> brydge by Rudds. . . . . } vijs. viij<sup>d</sup>.  
 Itm for y<sup>e</sup> makyng of A pytt to saw y<sup>e</sup> seyde tree, iiij<sup>d</sup>.; }  
 & vnto John Lamberd for ij bytts of y<sup>e</sup> same } xij<sup>d</sup>.  
 tree, viij<sup>d</sup>. . . . .

Itm payed for A Syrples & y<sup>e</sup> makyng thereof . . . . . } vjs. viij<sup>d</sup>.  
 Itm payed to good Beales of Byllyngford for y<sup>e</sup> }  
 Caryage of ij Tables for Aulters<sup>(51)</sup> frō Norwyche } xij<sup>d</sup>.

Redd sol<sup>o</sup> Itm payed to y<sup>e</sup> Lords Colour for the Rent of the Town }  
 londs of Northelmhū, &c. . . . . } vijs.

Itm for makyng of y<sup>e</sup> Chyldren Coopes, xvjd.; to y<sup>e</sup> }  
 Ryngers whan we kept for o<sup>r</sup> late sou<sup>o</sup>ayn Lorde } xxjd.  
 kyng Henry the viij<sup>th</sup> <sup>(52)</sup>, iiij<sup>d</sup>.; & for offeryng, jd. }  
 Su<sup>m</sup>, xxvs. jd.

Itm payed to y<sup>e</sup> Lords Colour for y<sup>e</sup> lete ffee of y<sup>e</sup> }  
 Town londs of Elmhū lyeng y<sup>er</sup> & yn Bettele, &c. } xxiijs.

Itm payed to y<sup>e</sup> seyde Colour for y<sup>e</sup> Rent of y<sup>e</sup> Town }  
 londs of Elmhām lyeng w<sup>in</sup> Betele . . . } vs.  
 Itm payed to John Wryght for hengles, hokes, & A }  
 barre for y<sup>e</sup> wyndow vpon bellsoller . . . } iiij*d*.  
 + solde by Rychard Ruston & John Pers, Chyrchwardens y<sup>en</sup>, by  
 the Consente and Assent of dyu<sup>se</sup> of y<sup>e</sup> Inhabytance y<sup>er</sup> y<sup>e</sup>  
 iiij<sup>th</sup> daye of Jūe, A<sup>o</sup> dñ 1547<sup>o</sup>, & A<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> Ed. Sixti, fyrste for A  
 Monstrant of Sylu<sup>o</sup> (53) pcell gylte, xxj<sup>ti</sup> vnys j qter & d. aft  
 iiij*s*. vjd. y<sup>e</sup> vnys, iiij*li*. xvj*s*. A payer of Sensors w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> shype  
 of Sylu<sup>o</sup> (54), xxxij<sup>ti</sup> vnys aft iiij*s*. vjd. y<sup>e</sup> vnys, vij*li*. iiij*s*. A  
 payer of paxes of Sylu<sup>o</sup> (55) pcell gylte, xj<sup>th</sup> vnys, d. l*s*. ix*d*.  
 The wholle Summ xiiij*li*. x*s*. ix*d*., y<sup>e</sup> reste was reč yn the exchange  
 of A payer of Chalyce (56), &c., ut seq̄ ibñ.  
 Itm payed to John Woodcoke for Certen londs lyeng  
 w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> pasture beyonde y<sup>e</sup> Hey Crosse to  
 Ryborough warde (57) & heyred by the Chyrche- } xix*s*. vjd.  
 wardens of Northelmhām to & for y<sup>e</sup> entents &  
 purposes Afore exp<sup>o</sup>ssed, &c. . . . . }  
 Summ, xlvij*s*. x*d*.

The summe of y<sup>e</sup> Receyts of y<sup>e</sup> seyde Thoñs & } iiij*li*. xiiij*s*. vij*d*.  
 Rychard ys . . . . . }  
 The summe of ther Expenss & Charges thys yere ys. iiij*li*. xs. v*d*.  
 And so remayn in ther hands As here ys leyde down At  
 y<sup>er</sup> Accompts besyds all thyngs aforseyde dys- } iiij*s*. ij*d*.  
 charged . . . . . }  
 And so the seyde Thoñs Powle & Rychard Rustñ } et sic q<sup>o</sup>eti sñt,  
 And y<sup>er</sup> Heyres be clerly dyscharged for y<sup>is</sup> } &c.  
 yere paste . . . . . }

A<sup>o</sup> Dm.A<sup>o</sup> dm. 1548<sup>o</sup>.

1548.

[A<sup>o</sup> 2<sup>o</sup>

Edw. VI.]

M<sup>d</sup>. A Rekenyng made y<sup>e</sup> Wedñsedaye in Wyghtsone weke, the  
 yere of ow<sup>r</sup> Lord god m<sup>l</sup>cccc & xlvij<sup>th</sup> of Rychard Rustñ &  
 John Pers, Chyrchwardens of northelmhām the same yere, &c.  
 In p<sup>o</sup>imis reč At y<sup>e</sup> Accompts As ys afore specyfied . . . iiij*s*. ij*d*.  
 Itm reč then of Rychard C<sup>o</sup>we for A Medow lyeng }  
 w<sup>in</sup> Byttryng, one yere . . . . . } ij*s*. viij*d*.  
 Itm reč y<sup>en</sup> of Thoñs Shetell for A tre Toppe . . . . . xij*d*.  
 Itm reč y<sup>en</sup> for wodd solde in y<sup>e</sup> Town Closse in Betele }  
 to s<sup>o</sup>ten dyu<sup>se</sup> of Elmhām . . . . . } ij*s*. iiij*d*.  
 The wholl reč at y<sup>e</sup> seyde Accompts . . . . . ix*s*. ij*d*.  
 Itm reč of Herry Grenwode for s<sup>o</sup>rten plat + set }  
 owt in fine, hoc signò, &c., ibñ . . . . . } xvj*li*. xvj*s*. iiij*d*.  
 Itm reč for y<sup>e</sup> Clothes y<sup>t</sup> henge before y<sup>e</sup> roode lofte }  
 w<sup>t</sup> other small steyned clothes & y<sup>e</sup> ymages (58) . . . } ix*s*. ij*d*.  
 Summ, xvij*li*. vs. vjd., besyds y<sup>e</sup> seyde ix*s*. ij*d*.

Itm reč of s<sup>o</sup>rten w<sup>in</sup> Elmhām, Bettele, & Bylneye, for  
 lond ferme, s. of Alys Marche & John her sone,  
 xiiij*s*. iiij*d*.; of Robt Rudd, xs.; of Wyllm Sohñ,  
 ij*s*. iiij*d*.; of Herry Rustñ, iiij*d*.; of Thoñs  
 Lussher, vs. iiij*d*.; of Nycholas Purdy, xvjd.; of  
 Henry Rustñ, ij*s*.; of Catelyng dyght, vijs.; of  
 Edmūde fletcher, iiij*s*.; of Wyllm Eu<sup>o</sup>de, vs. .  
 Summ, ls. viij*d*.

Itm reč of Wyllm ffrūckelynge for lond ferme, xij*d*.;  
 of John Brown for londe ferme, xv*d*.; of Thoñs  
 Shetell for lond ferme, iiij*s*. x*d*.; of John Johnson } viij*s*. j*d*.  
 for londe ferme, xij*d*. . . . . }  
 Summ, viij*s*. j*d*.

Expenss & Charges leyd owte by the seyd Chyrche Wardens the yere aforseyd, &c.	
In p <sup>r</sup> imis for y <sup>e</sup> lyght and offeryng for y <sup>e</sup> b <sup>n</sup> factors . . .	ijd.
Itm for lether for y <sup>e</sup> baderycks, viij <i>d</i> .; & to Wyllm Tylney for hys fee of reparyng y <sup>e</sup> wyndowes, xij <i>d</i> . }	xx <i>d</i> .
Itm for y <sup>e</sup> Taxe of y <sup>e</sup> Town Londs in Betele . . .	vs. ijd.
Itm for y <sup>e</sup> Taxe of y <sup>e</sup> Town Londs in Elmh <sup>m</sup> . . .	vs. viij <i>d</i> .
Itm payed to M <sup>r</sup> Robt Curson for s <sup>r</sup> ten Rearages for Londs longyng to y <sup>e</sup> Chapell of Becke, <sup>(50)</sup> &c. }	xxiiij <i>s</i> .
Itm to y <sup>e</sup> Colour for y <sup>e</sup> lete fee of y <sup>e</sup> man <sup>n</sup> of Elmh <sup>m</sup> . . .	xxiiij <i>s</i> .
Itm for y <sup>e</sup> Charges of Margaret Nycholls & her kepers the tyme of her syknes the yere that ys paste }	ij <i>s</i> .
Redd sol <sup>d</sup> Itm for y <sup>e</sup> Rent of y <sup>e</sup> Town londs of Elmh <sup>m</sup> , viij <i>s</i> .; & Betele, vs. . . . }	xij <i>s</i> .
N <sup>o</sup> hic p <sup>r</sup> Itm payed for A Byble, xvs., & y <sup>e</sup> paraphrasys of Erasm <sup>o</sup> <sup>(60)</sup> vpon y <sup>e</sup> Gospells & y <sup>e</sup> Actes of y <sup>e</sup> Apostles, xij <i>s</i> .; &c. . . . }	xxviij <i>s</i> .
Itm to ffyncke for glasyng, ij <i>s</i> .; for lyme, ij <i>s</i> .; for y <sup>e</sup> caryage of y <sup>e</sup> seyd lyme, xvjd. To Woodcoke for londe ferme be syds the receyts for his londe, ij <i>s</i> . vjd. . . . .	viij <i>s</i> . x <i>d</i> .
Su <sup>m</sup> , vii. xs. vjd.	
Itm payed for y <sup>e</sup> wasshyng of y <sup>e</sup> Chyrche gere . . .	xvjd.
Itm putt ynto y <sup>e</sup> poore folcks Cheste at y <sup>e</sup> quere dore <sup>(61)</sup> . . .	ij <i>s</i> . iiij <i>d</i> .
Itm in Charges at Walsyngh <sup>m</sup> <sup>(62)</sup> before y <sup>e</sup> kyngs vysytours & Co <sup>m</sup> yssyoners for ow <sup>r</sup> expenss & bylls wryttē by y <sup>e</sup> m & leyd owt by vs y <sup>e</sup> r . . .	xx <i>d</i> .
Itm to Wyllm Tylney for y <sup>e</sup> Colouryng of y <sup>e</sup> panes of y <sup>e</sup> Table at y <sup>e</sup> Hygh Aulter <sup>(63)</sup> & y <sup>e</sup> fore pt of y <sup>e</sup> rode lofte . . . . .	ij <i>s</i> . iiij <i>d</i> .

N <sup>o</sup> . Itm to y <sup>e</sup> baly of y <sup>e</sup> hüdered towards y <sup>e</sup> makyng of y <sup>e</sup> bekons . . . . . }	xx <i>d</i> .
Itm to John Wryght for y <sup>e</sup> mēdyng of y <sup>e</sup> locke vpon y <sup>e</sup> Steple dore & A new key therto, vijd.; for Mendyng y <sup>e</sup> locke & A new key for y <sup>e</sup> pore folcks Cheste, vjd.; & for ij hengells for y <sup>e</sup> gates at y <sup>e</sup> Hethe, ij <i>d</i> .; for mēdyng A bolte of y <sup>e</sup> gret bell & other small yrons to y <sup>e</sup> same, ij <i>d</i> . . . . . }	xviij <i>d</i> .
Itm for d. A b <sup>3</sup> of Whete for bred Ageynst Halowmes . . .	iiij <i>d</i> .
Itm for ij locks to hange vpon y <sup>e</sup> pore folcks Cheste . . .	vij <i>d</i> .
Itm to Herry Wells for y <sup>e</sup> tendyng of y <sup>e</sup> bells . . .	vjd.
Itm to Watson & Thomps <sup>o</sup> for makyng y <sup>e</sup> dytche at fulfurth dale between Gatle & vs . . . . . }	xviij <i>d</i> .
Itm to John Wryght for Mendyng & lenghyng y <sup>e</sup> barres of y <sup>e</sup> southe grat & yrons for y <sup>e</sup> fall Gat at Geloms . . . . . }	xviij <i>d</i> .
Itm to Herry my sone for hys worekemāshype of y <sup>e</sup> seyd grat, xvij <i>d</i> .; & to ffather Here helpyng hym ther, iiij <i>d</i> . . . . . }	xxij <i>d</i> .

Su<sup>m</sup>, xix*s*. jd.

Itm to y <sup>e</sup> becon watche, ij <i>s</i> . To Tho <sup>m</sup> s powle for to bye bowes & Arowes, xs., & for A Casse for A Shefe of Arowes, xij <i>d</i> . To Wyllm fyncke in pt of paymēt of xxs. for y <sup>e</sup> whytyng of y <sup>e</sup> Chyrche, xs. . . . . }	xxiiij <i>s</i> .
Itm for y <sup>e</sup> makyng of y <sup>e</sup> Comon butts, y <sup>e</sup> grauyng of y <sup>e</sup> flaggs, & makyng y <sup>e</sup> dytches Abowte y <sup>e</sup> seyd butts }	vs. viij <i>d</i> .
Itm for y <sup>e</sup> Caryeng of x lods of flaggs for y <sup>e</sup> seyd butts w <sup>t</sup> myn own Carte, aft <sup>r</sup> iiij <i>d</i> . y <sup>e</sup> lode . . . . . }	ij <i>s</i> . vjd.

Itm̄ payed to Mother dunkhū for A Tubb for the  
Chyrche whygthyng, *iiijd.*; for A matte for y<sup>em</sup>  
y<sup>t</sup> reade vpon y<sup>e</sup> byble & y<sup>e</sup> paraphrass, *jd.*; for  
wodde, *jd.*; for y<sup>e</sup> helpyng vp of y<sup>e</sup> large ladders  
in y<sup>e</sup> Chyrche vpon y<sup>e</sup> worckyng dayes, in dryncke,  
*ijd.* . . . . . } *viijd.*  
Itm̄ in Expenss at Walsynghū for ow<sup>r</sup> horsemete not  
wrytte<sup>9</sup> Amongst ow<sup>r</sup> chargs y<sup>er</sup> Aforseyd . . . } *iiijd.*  
Soñe, *xxxij.* *ijd.*, &c.

☞ Thes Suñes folowyng wer leyd owte by John pers—  
Itm̄ payed for v daggers for y<sup>e</sup> Sowdyours ther . . . } *iijs. iiijd.*  
Itm̄ for A Scaberd for A Swerd & Another for A  
daggerd . . . . . } *viijd.*  
Itm̄ for y<sup>e</sup> Caryeng of vij lods of fflaggs to Como<sup>9</sup> butts . . . } *xxjd.*  
Itm̄ for v newe Swerds for y<sup>e</sup> Sowdyours ther the pyce  
of eu<sup>y</sup> one of them, *ijs. viijd.* . . . . . } *xiijs. iiijd.*  
Itm̄ in Expenss for my selffe & my horse whan I bowt  
y<sup>e</sup> seyde Swerds & daggers; for I Rod fyrste to  
Alsehm̄ ffayer, & from thēse to Norwyche . . . } *vd.*  
Soñe *xixs. vjd.* besyds the Soñe yerly payed to John  
Wodcoke for londs heyred of hym by the Tow<sup>9</sup>-  
chype, & lyeng in y<sup>e</sup> pasture, wyche ys . . . } *xixs. vjd.*  
Itm̄ for Mendyng of y<sup>e</sup> fall gat at y<sup>e</sup> olde pale, & for  
Wood for y<sup>e</sup> mēdyng of y<sup>e</sup> hedge y<sup>er</sup>, & for y<sup>e</sup>  
caryēg of y<sup>e</sup> same . . . . . } *viijd.*

☞ The wholl Suñ to be rekened frō y<sup>is</sup> sygne Aforseyd ys, *xls. ijd.*

The Suñe of y<sup>e</sup> Rec<sup>d</sup> of y<sup>e</sup> seyde Rychard & John ys *xxli. xiijs. vd.*  
The Suñe of y<sup>er</sup> Expenss this yere ys . . . . . } *xli. xxiijd.*

And so remayn in ther hands As ys her leyde down  
at y<sup>er</sup> Accompts besyds all thyngs dyscharged } *xli. vjs. (?) vjd.*  
due to be rekned thē . . . . .

And so y<sup>e</sup> seyde Rychard Rustū & John Pers & y<sup>er</sup> heyres be clerlye  
dyscharged for this yere that ys paste.

M<sup>d</sup> y<sup>t</sup> ther remayned of y<sup>e</sup> Rec<sup>d</sup> aforseyd, wyche are in y<sup>e</sup> wholl  
Soñe *xxli. xiijs. vd.* taken owt therof for y<sup>e</sup> Chargss aforseyd,  
*xli. vjs. vjd.*, & so remayned *xjli. ix.* *vjd.*, w<sup>t</sup> the rest receyved  
then for s<sup>r</sup>ten thyngs sold at y<sup>t</sup> tyme wherof was payed than  
to Wyllm̄ ffyncke in full cōtentacon & paymēt of *xxs.* for y<sup>e</sup>  
whyghtyng of y<sup>e</sup> Chyrche, *xs.*, & *ijs.* y<sup>t</sup> they gaue hym. And  
pte of y<sup>e</sup> Rest of y<sup>e</sup> seyde *xjli. ix.* *vjd.* wyche was *iijs. vjd.* was  
payed thē to s<sup>r</sup>ten of y<sup>e</sup> Townchype wyche had payed y<sup>t</sup> afore  
to y<sup>e</sup> bekon watche, & so remayn clere in y<sup>e</sup> hands of y<sup>e</sup>  
new Chyrche wardens but *xli. xiijs.* As ys aforseyd, wherof  
remayn in y<sup>e</sup> hands of John pers the olde Chyrche warden,  
*vli.*, & y<sup>e</sup> rest wyche ys *vli. xiijs.* remayn in y<sup>e</sup> hands of  
Wyllm̄ ffrancelyng, whom he hath chosen to be hys felowe for  
y<sup>is</sup> yere comyng, &c.

M<sup>d</sup>. a<sup>f</sup> y<sup>e</sup> Rekenyng made the seyde John Pers hathe  
Chosū Wyllm̄ ffrancelyng to be hys felow for  
thys yere Comyng As ys aforseyd & delyu<sup>d</sup>ed y<sup>em</sup>  
in hande As ys Afore wrytten on y<sup>e</sup> other syde, } *xli. xiijs.*  
*xli. xiijs.* wherof remayn in y<sup>e</sup> hands of John  
Pers, *vli.*, & in y<sup>e</sup> hands of Wyllm̄ ffrancelyng,  
*vli. xiijs.* as ys also Afore wrytten, &c. . . . .



A° Dm. Anno dñi 1549°.

1549. M<sup>d</sup>. A Rekenyng made vpon Trynytie Sondaye aft<sup>r</sup> Euyngsong the  
 [A° 3° yere of o<sup>r</sup> Lord god m<sup>l</sup>cccc & XLIX<sup>th</sup> of John Pers And Wyllm  
 Edw. VI.] franckelyng, Chyrehewardens of northelmhñ the same yere.

Receyts by In p<sup>o</sup>imis Reç at y<sup>e</sup> Accompts as ys aforseyd . . . vli. xiijs.

Wyfffrack Itm reç of Richard peers gyffne by the same Rychard  
 towards y<sup>e</sup> mendyng of y<sup>e</sup> noysome wayes w<sup>in</sup> } iij<sup>li</sup>. vjs. viij<sup>d</sup>.  
 y<sup>e</sup> Town & Stretes of northelmhñ . . .

Itm reç of M<sup>res</sup> dethyk, xiijs. iij<sup>d</sup>. beyng pcell of her } xiijs. iij<sup>d</sup>.  
 husbonds quethode to the seyde Entens . . .

Itm reç of Rychard Crow for lond fferme . . . ijs. viij<sup>d</sup>.

Lo<sup>o</sup> ff. in Bet Itm reç for An olde Aulter cloth . . . iij<sup>d</sup>.  
 Sum, ix<sup>li</sup>. xvs. xjd.

Bet. Itm reç of John m<sup>o</sup>che for lond ferme in Betele . . . xiijs. iij<sup>d</sup>.

Bet. Itm reç of Roberd Rudd for lond ferme y<sup>er</sup> . . . xs.

Lo<sup>o</sup> ff. w<sup>in</sup> Bet Itm reç of Rychard Crow for lond ferme, ijs. viij<sup>d</sup>; of  
 Betele & Thoñs Lussher for y<sup>e</sup> Campyng Closse, iijjs. iij<sup>d</sup>.  
 Elmhñ. & for londs in the ffyls, ijs.; of Thoñs Shetell for  
 lond fferme, iijjs. xd.; of John Johnson for lond  
 fferme, xij<sup>d</sup>; & of Wyllm yarrhñ for o<sup>r</sup> Closse at  
 Betele, xxs. And for lond fferme lyeng w<sup>in</sup> } xxxs. xd.  
 Elmhñ, ijs. . . .

Itm reç of Robt Twayts s. for y<sup>e</sup> pte of Chryste  
 Chyche<sup>(64)</sup> for y<sup>e</sup> halfe p<sup>o</sup>yce of y<sup>e</sup> Byble & y<sup>e</sup> } xiijs.  
 paraphrass . . . .

Sum, iij<sup>li</sup>. xijjs. ijd.

Lo<sup>o</sup> ff. in bet Itm reç of Wyllm Sohñ for londe fferme . . . ijs. viij<sup>d</sup>.  
 & Elmhñ. Itm reç of John Brown meas<sup>o</sup> for lond fferme . . . xvd.  
 Itm reç for y<sup>e</sup> Comō waxe y<sup>t</sup> was solde . . . xxijs.  
 Itm reç of Wyllm Eu<sup>o</sup>de for londe fferme in Elmhñ . . . vs.  
 Sum, xxxs. xjd.

The Wholl Sum Aforseyd reç by the seyde Wyllm } xiiij<sup>li</sup>. xixs.  
 fra<sup>o</sup>ckelyng is . . . .

ReçbyJop. The Wholl Sum of y<sup>e</sup> Receyts of y<sup>e</sup> forseyd John Pers }  
 As is afore exp<sup>o</sup>ssed at y<sup>e</sup> Accompts y<sup>e</sup> yere paste . } vli.

In p<sup>o</sup>imis to John Wodcoke for s<sup>o</sup>rten londs hyred of  
 hym by the Chyrehewardēs frō yere to yere } xixs. vjd.  
 duryng his lease in ferme As is afore wrytte<sup>o</sup>  
 lyeng in the pasture . . . .

Itm for a Thaller of lyme bought at Walsynghñ . . . iijjs.

Itm for y<sup>e</sup> Caryeng therof frō thense to Elmhñ . . . xxd.

Itm payed to laborors when y<sup>e</sup> dyggyng of Grauell  
 was towards y<sup>e</sup> mendyng of the lackyng monye }  
 for y<sup>er</sup> paynes, s. so moche As came to y<sup>e</sup> Sum of } vij<sup>d</sup>.  
 vij<sup>d</sup>. &c. . . .

Itm for A Chese for y<sup>e</sup> Ryngers at Halowmes nyght . . . iij<sup>d</sup>.

The Wholl Sum of the Chargs of y<sup>e</sup> seyde John Peers } xxvjs.  
 is . . . . } ix. jd.

In p<sup>o</sup>imis payed to y<sup>e</sup> laborers & Caryers of Grauell  
 towards y<sup>e</sup> mendyng of y<sup>e</sup> noysome wayes w<sup>in</sup> }  
 Elmhñ, fyrst of y<sup>e</sup> gyfte of Rychard Pers } iij<sup>li</sup>. viijs. iij<sup>d</sup>.  
 now depted, iij<sup>li</sup>. vjs. viij<sup>d</sup>; & of pte of y<sup>e</sup> }  
 quethode of M<sup>o</sup> dethyke, xiijs. iij<sup>d</sup>; & y<sup>e</sup> rest, }  
 wyche was viijs. iij<sup>d</sup>, was taken owt of y<sup>e</sup> }  
 Town stock, &c. . . .

Itm to Rychard Heyward att y<sup>e</sup> Crosse for dyggyng of }  
 grauell iij dayes to y<sup>e</sup> entents aforseyd . . . } xvd.

Itm to y<sup>e</sup> bekon watche for iij monethes . . . iijjs.

Itm to Lyngeye for mendyng y<sup>e</sup> wayes Aboue Jacks }  
 brydge & other, iij dayes, &c. . . } xij<sup>d</sup>.

Itm to John Wryght for a hēgell for A fallgate . . . jd.



Itm to Wyllm Swaton for rydyng to Estderhū ij tymes for M <sup>o</sup> Nowell concernyng serten busynes & makyng of wryghtyngs for y <sup>e</sup> Town londs . . .	viiij <i>d</i> .
Itm to y <sup>e</sup> seyd M <sup>o</sup> Nowell for wryghtyng of s <sup>r</sup> ten ynstrumēts co <sup>o</sup> cernyng y <sup>e</sup> seyd lands, &c. . .	ijs.
Itm in Expenss for hym & dyu <sup>o</sup> se other of y <sup>e</sup> ynhabi- tance of y <sup>e</sup> Town, beyng p <sup>o</sup> sent at y <sup>e</sup> seyd busynes . . .	xviiij <i>d</i> .
Itm for y <sup>e</sup> fetchyng of A Sckyn of pehemēt from Estderhū . . .	ij <i>d</i> .
Itm for ij C & d. of pauyng Tyle for y <sup>e</sup> Chyrche . .	vs.
Itm for y <sup>e</sup> Caryeng home therof & ij lods of Sonde . .	xviiij <i>d</i> .
Itm to Wyllm ffyncke for layeng of y <sup>e</sup> seyd Tyle in dyu <sup>o</sup> se ptes of y <sup>e</sup> Chyrche & Chapells, s. for ix dayes worcke & d. aft <sup>r</sup> v <i>d</i> . y <sup>e</sup> daye . . .	iijs. xj <i>d</i> .
Itm to hys s <sup>o</sup> uer viij dayes & d. aft <sup>r</sup> iiij <i>d</i> . y <sup>e</sup> daye . .	ijs. xd.
Suū, v <i>l</i> . xjs. iiij <i>d</i> .	
Itm to y <sup>e</sup> Cotour for y <sup>e</sup> Leate ffee of y <sup>e</sup> Londs in Betele	xxiiij <i>s</i> .
Red <sup>t</sup> sol <sup>o</sup> . Itm to hym for y <sup>e</sup> rent of y <sup>e</sup> Town Londs in Elmhū . .	vijs.
Itm for y <sup>e</sup> rent of y <sup>e</sup> Town londs lyeng in Betele . .	vs.
Itm to my Lady Hastyngs baly for rent y <sup>er</sup> . . .	vj <i>d</i> .
Itm to Wyllm ffyncke for takyng down of s <sup>o</sup> tayn panes of Glasse in y <sup>e</sup> Chyrche & Chapells & reparyng of y <sup>em</sup> . . .	ixs. iiij <i>d</i> .
Itm for one b <i>z</i> of Malte to be brown for y <sup>e</sup> Ryngers at Halowmes nyght . . .	vij <i>d</i> .
Itm for halfe A b <i>z</i> of Whete to y <sup>e</sup> seyd entent . .	vd.
Itm for y <sup>e</sup> ffyeng of y <sup>e</sup> pytt Vpon y <sup>e</sup> gret heathe. . .	iijs.
Itm to Wyllm & he to Hewett of Worthyng for y <sup>e</sup> ffyeng of a drayn in Estagat, &c. . .	vd.

Itm to Wyllm yarrhū for his ffee in tendyng & trymyng y <sup>e</sup> belles, &c. . .	xvj <i>d</i> .
Itm to powls wyfe for y <sup>e</sup> wasshyng of y <sup>e</sup> Chyrche gere	xvj <i>d</i> .
Itm to Wyllm Tylney for hys fee, s. for y <sup>e</sup> mēdyng of the wyndowes in y <sup>e</sup> Clerystories . . .	xij <i>d</i> .
Itm to Herry Wells for tendyng of y <sup>e</sup> bells . . .	vj <i>d</i> .
Itm to y <sup>e</sup> bekon watche the ij <sup>th</sup> tyme for iij monēthes . .	iijs.
Suū, lvijs. v <i>d</i> .	
Itm payed to Henry dyght for y <sup>e</sup> ffyeng the pytt vpon the grett heath one daye . . .	iiij <i>d</i> .
Itm payed to y <sup>e</sup> bekon watche y <sup>e</sup> iiij <sup>th</sup> tyme ij monethes	ijs.
Itm payed for A Badrycke for y <sup>e</sup> grett bell . . .	xij <i>d</i> .
Itm in expenss at ffakenhū whē we were Co <sup>o</sup> māded to make A true s <sup>o</sup> tyfyat of all o <sup>r</sup> plate, Jewells, ornamēts, Bells, & suche other . . .	ijs. vj <i>d</i> .
Itm for y <sup>e</sup> wryghtyng of o <sup>r</sup> s <sup>o</sup> tyfyat then . . .	iiij <i>d</i> .
Itm to Wyllm Tylneye for payntyng of y <sup>e</sup> clothes hangyng before y <sup>e</sup> quere & the Sepulcre also, &c. .	xiiij <i>d</i> .
Itm to Barthrhū for makyng y <sup>e</sup> lectorn at y <sup>e</sup> quere dor . . .	iiij <i>d</i> .
Itm for ij books & ij Sawlters for y <sup>e</sup> order of the new <sup>(65)</sup> sett forthe by the Kyngs Majesties Coū . .	xvjs. iiij <i>d</i> .
Itm for iij books, beyng noted, Acordyng to y <sup>e</sup> seyd order . . .	iijs.
Itm in Expenss at Lytechū for o <sup>r</sup> Apperance y <sup>er</sup> before M <sup>o</sup> Croke y <sup>e</sup> Surueyo <sup>r</sup> to o <sup>r</sup> Sou <sup>o</sup> ayn Lorde Kyng Edward y <sup>e</sup> syxt of all Chantries & suche other <sup>(66)</sup> . .	xij <i>d</i> .
Itm to y <sup>e</sup> bekon watche y <sup>e</sup> iiij <sup>th</sup> tyme, ij monethes . .	ijs.
Itm to Roger Hamond for y <sup>e</sup> makyng of y <sup>e</sup> pale at y <sup>e</sup> hethe Gat, fellyng of y <sup>e</sup> Tymbre, &c. . .	iijs. iiij <i>d</i> .

Itm for y<sup>e</sup> fall Gat ther, Tymber, & Worekma<sup>9</sup>shyp . . . . . xij*d*.  
 Itm to Robt Barthm for mendyng of y<sup>e</sup> pales vpon y<sup>e</sup> } ijs. vjd.  
     northe syde of y<sup>e</sup> Chyrehyard & y<sup>e</sup> Style also y<sup>er</sup> . }  
 Itm to herry wells for tending y<sup>e</sup> Clocke . . . . . xij*d*.  
     Suñ, xxxvijs. xd.

The wholl Suñ of y<sup>e</sup> reč of the seyð wyllm } xiiij*li*. xixs.  
     ffrankelyng, ys . . . . . }  
 The Suñ of his Chargs & paymēts As is Afore- } x*li*. vijs. vjd.  
     seyd, is. . . . . }  
 ñ. And so remayn in y<sup>e</sup> hands of y<sup>e</sup> seyð wyllm As }  
     is her leyð down at his Accompt, besyds all }  
     thyngs payed, dyscharged, & due to be } iiiij*li*. xjs. vjd.  
     rekened for his pte y<sup>en</sup>, is . . . . . }  
 The wholl Suñ of y<sup>e</sup> reč of y<sup>e</sup> seyð John peers, is . . . . . v*li*.  
 The Suñ of his Chargs & paymēts, As is aforseyd, }  
     is . . . . . } xxvjs. jd.  
 ñ. And so remayn in y<sup>e</sup> hands of y<sup>e</sup> seyð John, as is }  
     her leyð down at his Accompt, besyds all }  
     thyngs payed, dyscharged, & due to be } iiij*li*. xiijs. xjd.  
     rekened for his pte y<sup>en</sup>, is . . . . . }  
 And so y<sup>e</sup> seyð Wyllm ffrackelyng & John pers & } et sic q<sup>9</sup>eti sūt A<sup>o</sup>  
     y<sup>er</sup> heyres be clerly dyscharged for thys yere } p<sup>9</sup>dict.  
     that ys paste, &c. . . . . }

A<sup>o</sup> Dm.  
 1550.  
 [A<sup>o</sup> 4<sup>o</sup>  
 Ed. VI.]

A<sup>o</sup> dñ. 1550<sup>o</sup>.

M<sup>d</sup>. A Rekenyng made vpon Trynyte Sondaye aft<sup>r</sup> Euynsong the  
 yere of o<sup>r</sup> lord god M<sup>li</sup> ccccc & fyfye of wyllm ffrackelyng &  
 henry Rustñ, Chyrehwardens of northelmhñ y<sup>e</sup> same yere, &c.

In p<sup>9</sup>imis delyu<sup>9</sup>ed to y<sup>em</sup> at y<sup>e</sup> Accompts, As is  
 Aforseyd, s. A<sup>o</sup> dñ 1549<sup>o</sup> p<sup>9</sup>dict<sup>9</sup>, viij*li*. vs. vd.,  
 whereof remayn in y<sup>e</sup> hands of the seyð  
 Wyllm ffrackelyng, iiiij*li*. xjs. vjd., & in the  
 hands of herry Rustñ, y<sup>e</sup> other Chyreh-  
 warden, iiij*li*. xiijs. xjd. . . . . viij*li*. vs. vd.

Itm reč then by the seyð herry for londe fferme, s. of  
 Nycholas purdye, xvjd.; of Hy<sup>9</sup> selfe, ijs. iiij*d*.;  
 wherof payed y<sup>en</sup> for wasshyng of y<sup>e</sup> Chyrehgere  
 d. A yere, viij*d*.; to Tylneye for hys fee for  
 reparyng of the Clerystories, xij*d*.; & so remayn  
 in his hands of y<sup>es</sup> last Suñs but . . . . . ijs.  
 Itm reč of herry Wakfelde for land fferme in y<sup>e</sup> pasture . . . . . vjs.  
 Itm reč of John Wodcocke, &c. . . . . iiij*d*.  
 Itm reč of Wyllm Yarrhñ for lond fferme lyeng in }  
     Betele & Elmhñ due for y<sup>is</sup> yere & other paste . } xljs.  
 Itm reč of Robt Rudd of Betele for lond fferme y<sup>er</sup> . . . . . xs.  
 Itm reč of John Marche of Bylney for lond fferme }  
     lyeng w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> Townchype of Betele . . . . . } xiijs. iiij*d*.  
 Itm reč of Thoñs Lussher for y<sup>e</sup> Campyng Closse & }  
     other londs, lyeng in y<sup>e</sup> ffylde of northelmhñ . } vs. iiij*d*.  
 Itm reč of John Broñ meas<sup>9</sup> for lond fferme y<sup>er</sup> . . . . . xv*d*.  
 Itm reč of Wyllm Soñe of Betele for lond fferme y<sup>er</sup> . . . . . ijs. viij*d*.  
     Suñ, viij*li*. xvs. xd. s. reč p h. R. p<sup>9</sup> in toto pen.

Itm reč of Rychard Man for londe fferme in Elmhñ . . . . . ijs.  
 Itm reč for y<sup>e</sup> Sett of the Comō lyght, Aulter Clothes,  
     & s<sup>9</sup>ten other thyngs solde & delyu<sup>9</sup>ed in y<sup>e</sup> p<sup>9</sup>sens } xxvs.  
     of dyu<sup>9</sup>se of y<sup>e</sup> pysshners y<sup>er</sup> & then . . . . . }  
 Itm reč of Wyllm Eu<sup>9</sup>ode of Gatelee for londe fferme in }  
     y<sup>e</sup> pasture of Elmhñ . . . . . } vs.

Itm re<sup>c</sup> of John Johnson of Bresele for lond fferme }  
 lyeng in his Closse at y<sup>e</sup> heathe . . . . . } xij*d*.  
 Itm re<sup>c</sup> of Herry Holme for y<sup>e</sup> gret Anty- }  
 phoners, Grayles, Legends, Masbokes <sup>(67)</sup> & }  
 all other kynds of boks of y<sup>e</sup> olde s<sup>y</sup>uyce, }  
 xs., whereof re<sup>c</sup> to y<sup>e</sup> Towns vse, & to }  
 be rekened in myn Accompts, but }  
 vjs. iiij*d*. . . . . } Town, &c.  
 Sum, xxxixs. iiij*d*.

The wholl Summe of y<sup>e</sup> Reyceyts of y<sup>e</sup> seyde Herry }  
 Ruston the yere that is paste . . . . . } ys ix*li*. xvs. ij*d*.

Paymēts by the seyde Herry Rustn, &c., ut seq.

In p<sup>r</sup>imis to y<sup>e</sup> lords Colour for y<sup>e</sup> let fet (*sic*) of y<sup>e</sup> }  
 Town londs, both of Elmh<sup>m</sup> & Betele . . . . . } xxiiij*s*.  
 Red<sup>t</sup> sol<sup>d</sup>. Itm for y<sup>e</sup> Rent of y<sup>e</sup> Town londs of Elmh<sup>m</sup> . . . . . } vijs.  
 Itm for y<sup>e</sup> Rent of y<sup>e</sup> said Town londs in Betele . . . . . } vs.  
 Itm for s<sup>t</sup>en londs lyeng w<sup>in</sup> Elmh<sup>m</sup> And Betele }  
 payeng Rent to y<sup>e</sup> Chapell of y<sup>e</sup> Becke <sup>(68)</sup> . . . . . } vjs.  
 Itm to my Lady Hastyngs Baly for Rent . . . . . } vjd.  
 Itm to Herry wells for tendyng y<sup>e</sup> bells . . . . . } vjd.  
 Itm to Herry Swanton for ffyrkyngs . . . . . } xvd.  
 Itm to Clercks wyffe for A mat to lye befor y<sup>e</sup> Table }  
 of y<sup>e</sup> Lord to knele on . . . . . } iiij*d*.  
 Itm to Hugh pye for hedgyng of y<sup>e</sup> Town Carre, lyeng }  
 w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> p<sup>r</sup>eyncte of Betele <sup>(69)</sup> . . . . . } xvjd.  
 Itm payed for nayles to mend w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> stocks <sup>(70)</sup> . . . . . } jd.  
 Itm for ij plancks to mend w<sup>t</sup> payforde brydge . . . . . } viij*d*.  
 Itm to Wyllm Smythe for y<sup>e</sup> Bekon watche . . . . . } ijs.

Itm to y<sup>e</sup> seyde Wyllm towarde y<sup>e</sup> setting forth of y<sup>e</sup> }  
 Soudyours of northelmh<sup>m</sup> & other <sup>(71)</sup> . . . . . } vs.  
 Sum, liijs. vij*d*.

ñ. The summes of monye payed & delyu<sup>d</sup>ed by me y<sup>e</sup> seyde Herry Ruston  
 in y<sup>e</sup> tyme of y<sup>e</sup> Campe at Mussolde w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> Assent & consent of  
 the ynhabytance of y<sup>e</sup> Townchype of Elmh<sup>m</sup>, & wherfore & to  
 whom, As heraff<sup>d</sup> in ther peells more plynly shall Apere, &c.  
 In p<sup>r</sup>imis to John Wryght for to bye w<sup>t</sup> one ffyrkyng }  
 of beare, & for y<sup>e</sup> Gage of y<sup>e</sup> ffyrkyng . . . . . } xvjd.  
 Itm for ffyshe, xij*d*.; for bred, vjd.; for Musterd, ij*d*.; }  
 for Garlecke & Oynnyngs bought y<sup>er</sup> & the<sup>d</sup>, ij*d*. . . . . } xxij*d*.  
 Itm to wyllm dycks for hys Cart & Horses to Cary w<sup>t</sup> }  
 vytalls to the seyde Campe . . . . . } ijs.  
 Itm delyu<sup>d</sup>ed to Tho<sup>m</sup>s powle, my ptener y<sup>en</sup>, to be }  
 bestowed vpon suche thyngs as y<sup>er</sup> neaded . . . . . } vjs. viij*d*.  
 Itm delyu<sup>d</sup>ed to hy<sup>d</sup> aff<sup>d</sup> y<sup>t</sup> to y<sup>e</sup> entents aforseyd . . . . . } xvjd.  
 Itm Alowed to my selffe for my Carte & Horses to cary }  
 w<sup>t</sup> vytalls to y<sup>e</sup> seyde Campe, &c. . . . . } ijs.  
 Itm for bred y<sup>en</sup>, vjd.; for iij ffyrkyngs of bere y<sup>en</sup>, ijs. vjd. }  
 Itm for bred aff<sup>d</sup> y<sup>t</sup>, iiij*d*. And delyu<sup>d</sup>ed also to y<sup>e</sup> seyde }  
 Tho<sup>m</sup>s powle, my ptener, to y<sup>e</sup> entents aforseyd, }  
 iiij*s*. . . . . } iiij*s*. iiij*d*.  
 Itm payed to dycks wyff aff<sup>d</sup> y<sup>t</sup> for j fyrcyng of Alle, }  
 xd.; for ffyshe y<sup>en</sup>, viij*d*.; for Salt y<sup>en</sup>, ij*d*. . . . . } xx*d*.  
 Itm to Tho<sup>m</sup>s pettus for ij Saulter bokes . . . . . } vs. iiij*d*.  
 Sum, xxixs. vjd.

Itm Alowed to my selffe for my Carte & Horses aff<sup>d</sup> y<sup>t</sup> }  
 to Carye w<sup>t</sup> vytalls to y<sup>e</sup> seyde Campe, &c. . . . . } ijs.

Itm for y <sup>e</sup> Repacon of y <sup>e</sup> Hernes, vjd. ob; for Arow Heads, jd.; for bred, vjd.; for oynyngs, jd.; for bredd aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> , xijjd.; for Arowes, ijd.; for Halters, ijd.; for bredd, ijd.; for ij fyrkyngs of bere, xxd.; to Thoñs Tott for me <sup>d</sup> yg of his bowe & stryngs, iijd. ob.	iijs. viijd. & jd.
Itm for bredd aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> , vd.; to Motts for ij Staues, vjd.; for oynyngs, jd. ob; to pytcher for j staff, iijd.; for iij fyrkyngs of bere, ijs. iijjd.; for butter, jd.; ffor bredd to John Bawett, ijd.	iiijd. xd. ob.
Suñ, xjs. vjd. ob.	
Itm to Herry wakfeld for me <sup>d</sup> ying of hys Hernes, jd.; for bred, vjd.; for bredd aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> , ijd.	ixd.
Itm Alowed to my selffe for my wags & pt of my Coñons, xxjd.; for j fyrkyng of bere, xd.; for bredd, iijjd.; for ffyssh, viijd.; for tack nayles, jd.	iijs. viijd.
Itm Alowed to my selffe for my Carte & Horses after y <sup>t</sup> to Cary w <sup>t</sup> vytalls to y <sup>e</sup> seyde Campe, &c.	ijs.
Itm to Herry Wakfelde & Clemēt Gnōo for y <sup>er</sup> exp <sup>ess</sup> , & of y <sup>er</sup> horses in norw <sup>ch</sup> , when they caryed y <sup>e</sup> Meale & Malte, xxd.; for Salt & bredd, iijjd.; for ffyssh & Oynyngs, iijd. And for y <sup>e</sup> brewyng of one ffyrkyng of ber, w <sup>in</sup> norwyche, jd.	ijs. iijjd.
Itm in Expenss at ffackehñ for M <sup>o</sup> vycar And other Co <sup>m</sup> āded to be before y <sup>e</sup> kyngs Co <sup>m</sup> ysseyoners y <sup>er</sup> (72)	xxijd.
Suñ, xs. vjd.	
Itm in Expenss at ffakehñ aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> for Mast <sup>r</sup> vycare and other Comanded to Aper before my lord of Canterburyes vysitors, &c.	ijs. iijd.

Itm to wyllm ffyncke j day to helpe to pull down the Aulter for hys wags & Coñons y <sup>e</sup> seyde daye .	n <sup>li</sup> . * &c.
Itm Alowed to my selffe for me & my ij men one day pullyng down y <sup>e</sup> seyde Aulter for wags & Coñons .	xviijd.
Itm Alowed to my selffe for ij dayes & d. for me & my men takyng down y <sup>e</sup> backe of y <sup>e</sup> hye Aulter (73) And setting vp & trymyng of yt in y <sup>e</sup> myds of y <sup>e</sup> quier, &c.	ijs. vjd.
Itm for y <sup>e</sup> Tymbre for the seyde Aulter .	xd.
Itm for nayles for y <sup>e</sup> seyde Aulter & y <sup>e</sup> Vestrye dore .	ijd.
Itm to y <sup>em</sup> that toke down y <sup>e</sup> Aulter stone .	iiijd.
Itm for y <sup>e</sup> mendyng of A mattocke y <sup>t</sup> was broke <sup>d</sup> .	ijd.
Itm to John wodcocke for land fferme in y <sup>e</sup> pasture .	xixs. vjd.
Itm to Herry Holme for lacs for y <sup>e</sup> Sauter boks And y <sup>e</sup> other boks of s <sup>u</sup> yce now onlye vsed, (74) &c.	ijd.
Itm to Wyllm Tylney for y <sup>e</sup> whyghtyng of y <sup>e</sup> seyde new Aulter & y <sup>e</sup> mynstryng Table therof .	ixd.
Itm to Wyllm Smyth towards y <sup>e</sup> setting furth of y <sup>e</sup> Sowdyours of Landytcher Hu <sup>d</sup> dered, &c.	iijs. xjd. & ijd.
Itm leyde ought at Lytechñ for M <sup>o</sup> vycare & other whe <sup>d</sup> we wer Coñanded ther to Apere. And to bryng yn all y <sup>e</sup> bokes of y <sup>e</sup> olde s <sup>u</sup> yce (75) & for y <sup>e</sup> wryghtyng of y <sup>e</sup> Certyfycat of y <sup>em</sup> , &c.	xiijd.
Suñ, xxxiijs. iijd.	
Itm re <sup>c</sup> of Thoñs Shetell for londe ferme .	iijs. ijd.
Wherof was Alowed to hym for Caryeng of vytalls to y <sup>e</sup> Campe at norwyche .	ijs.
The wholl Suñe of y <sup>e</sup> Cargs (sic) & paymets of y <sup>e</sup> seyde Henry Rustñ for y <sup>e</sup> yere y <sup>t</sup> is past	js, vjd. xixs. vjd. ob.

\* I imagine that "n" is here equivalent to "nil," meaning that no money entry was made. It is not included in the sum total at the foot of the account, which is correct without it.—A. G. L.

ñ p<sup>o</sup>.

Paymēts by the seyð Wyllm ffrackelyng, &amp;c., ut seq.

In p <sup>o</sup> imis to Rychard Purdy for Caryeng of Grauell to mend w <sup>t</sup> Byllyngforde brydge . . . . .	xij <i>d</i> .
Itm to tweyn pluimers j daye & d. for ther wags & Coñons the seyð tyme . . . . .	ij <i>s</i> .
Itm payed to them for vij <sup>li</sup> of Powder . . . . .	iiij <i>s</i> . ij <i>d</i> .
Itm Alowed to my selffe for wood spent y <sup>en</sup> . . . . .	iiij <i>d</i> .
ñ. p <sup>o</sup> . seq. Itm delyuēd to those of y <sup>e</sup> Townchype of Elmhām y <sup>t</sup> went ffyrst to y <sup>e</sup> Campe at Mussholde, that ys to seye, to xij of the <sup>o</sup> , by the Assent and Consent of y <sup>e</sup> seyð Townchype, besyds other Chargs y <sup>er</sup> , by y <sup>e</sup> seyð Assent and Consent, As heraft <sup>r</sup> in y <sup>er</sup> seu <sup>o</sup> all pcells, wherfor and to whom they wer payed & delyuēd, more playnly shall Aper, &c. . . . .	xij <i>s</i> .
Itm to y <sup>e</sup> wyues of Herry ffyld & Robt Clerk y <sup>e</sup> seyð tyme, pore folcks, y <sup>er</sup> husbonds beyng at y <sup>e</sup> Campe . . . . .	viiij <i>d</i> .
Itm delyuēd aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> to s <sup>o</sup> ten of y <sup>e</sup> seyð Town goyng to y <sup>e</sup> seyð Campe, s. for y <sup>er</sup> Expenss by the waye . . . . .	ij <i>s</i> .
Itm to Rychard Watson & hys Compenye aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> for y <sup>er</sup> expenss also, by y <sup>e</sup> waye thyther . . . . .	viiij <i>d</i> .
Itm to Thoñs Wakfeld aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> toward y <sup>e</sup> healyng of hys hand & fface, hurt at y <sup>e</sup> ffyrst skyrmyssh, &c. . . . .	xij <i>d</i> .
Itm payed y <sup>e</sup> x <sup>th</sup> daye of Auguste to suche as shold tarye at the seyð Campe for y <sup>er</sup> wags one weke, that is to seye, to Eyght of y <sup>em</sup> , w <sup>t</sup> y <sup>e</sup> Constable . . . . .	xiiij <i>s</i> .
Itm for mendyng of Hernes y <sup>er</sup> , vj <i>d</i> .; & to one y <sup>t</sup> turned y <sup>e</sup> Spets, ij <i>d</i> .; for ffyssh, iiij <i>d</i> .; to Brown y <sup>e</sup> la. (? labourer) y <sup>er</sup> also, iiij <i>d</i> . . . . .	xvj <i>d</i> .

Itm to Robt Clercke then for hys wags one monethe beyng y <sup>er</sup> Coke, besyds y <sup>e</sup> gyfte to hys wyf Afore wrytt <sup>o</sup> . . . . .	iijs. iiij <i>d</i> .
Suñ, xlijs. vj <i>d</i> .	

Itm delyuēd to y <sup>em</sup> of y <sup>e</sup> Campe the xiiij daye of Auguste aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> for s <sup>o</sup> ten thyngs to be bought y <sup>er</sup> & then . . . . .	xs.
Itm to Lamberd for byeng of ffyssh & other Chargs for hym & his horse the Saterdag & Sunday aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> . . . . .	xvj <i>d</i> .
Itm delyuēd to Thoñs Powle, one of the Constables of northelmhām at y <sup>e</sup> same tyme, &c. . . . .	iijs. iiij <i>d</i> .
Itm payed to viij men y <sup>e</sup> xx <sup>th</sup> daye of August aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> , w <sup>ch</sup> wer Apoynted to tery y <sup>er</sup> , for y <sup>er</sup> wags, aft <sup>r</sup> ij <i>d</i> . y <sup>e</sup> daye . . . . .	xiiij <i>s</i> .
Itm to vj men y <sup>t</sup> Came from y <sup>e</sup> Campe then to dryncke w <sup>t</sup> homeward by the waye, &c. . . . .	vj <i>d</i> .
Itm to y <sup>e</sup> Turner of y <sup>e</sup> Spets, ij <i>d</i> . And sent to y <sup>e</sup> Campe y <sup>e</sup> Twysdaye next aft <sup>r</sup> y <sup>t</sup> by John Wryght, xs. . . . .	xs. ij <i>d</i> .
Itm to Handforthe & hys sone for y <sup>e</sup> Caryeng of one barrell of bere to y <sup>e</sup> seyð Campe on horse backe . . . . .	xij <i>d</i> .
huc ñ. Itm delyuēd to Thoñs Tott y <sup>e</sup> Saterdag befor y <sup>e</sup> last Skyrmyssh for hy <sup>o</sup> & hys Co <sup>o</sup> penye for to dryncke w <sup>t</sup> by the waye, &c. . . . .	xiiij <i>d</i> .
Itm to s <sup>o</sup> ten of y <sup>e</sup> pyssh for y <sup>e</sup> takyng down of y <sup>e</sup> bells, xij <i>d</i> . & to Robt Barthra <sup>o</sup> for hys Tacle y <sup>en</sup> , ij <i>d</i> . . . . .	xiiij <i>d</i> .
Itm to Lyngey for me <sup>o</sup> dyng of y <sup>e</sup> fence of y <sup>e</sup> Chyrch yerde Ageyst Margarett Reyners Gard <sup>o</sup> , ij <i>d</i> . And to Wyllm Smythe towards A falgate in Sellew Lane, xij <i>d</i> . . . . .	xiiij <i>d</i> .
Suñ, xliij <i>s</i> . x <i>d</i> .	



The wholl Summe of y<sup>e</sup> Reç of y<sup>e</sup> seyd Wyllm } iiij*li*. xjs. vjd.  
 ffrankyng ys . . . . .  
 The Summe of hys Chargs & paymets, As aforseyd, ys iiij*li*. vjs. iiij*d*.  
 And so remayn in hys hands, As ys her leyd downe at  
 his Acompts, all thyngs dyscharged, due to be } vs. ij*d*.  
 rekened y<sup>en</sup> . . . . .  
 The wholl summe of y<sup>e</sup> reç of y<sup>e</sup> seyd Herry Rustn, ys, ix*li*. xvs. ij*d*.  
 The Summe of his Chargs & paymets, As aforseyd, ys, vj*li*. xixs. vij*d*.  
 And so remayn in his hands, As is her leyd downe at  
 his Accompts, all thyngs dyscharged, due to be } ls. vjd. ob  
 rekened y<sup>en</sup> . . . . .  
 And so y<sup>e</sup> (seyd) Wyllm ffrankelyng & Herry Ruston, And ther  
 heyres, be clerly dyscharged for y<sup>is</sup> yere that is paste, &c. Et sic  
 q<sup>o</sup>eti snt A<sup>o</sup> p<sup>o</sup>.

A<sup>o</sup> dñ 1551<sup>o</sup>.

A<sup>o</sup> Dm.  
 1551. M<sup>d</sup>. A Rekenyng mad vpon Trynyte Sondaye aft Euesonge, the yer of  
 [A<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> o<sup>r</sup> Lord M<sup>cccc</sup> & ffyfte & one, of Herry Rustn & Rychard  
 Edw. VI.] ffrankelyng, Chyrchewardens y<sup>is</sup> yere comyng, &c.  
 In p<sup>o</sup>imis delyued to y<sup>em</sup> at y<sup>e</sup> Accompts, the yere of o<sup>r</sup>  
 lord god, M<sup>cccc</sup> & ffyfte afore seyd, s. in y<sup>e</sup>  
 hands of Herry Rustn Aforseyd all the<sup>o</sup> due to be  
 payed, s. to Herry Wells for y<sup>e</sup> Clooke, xij*d*.; to  
 Tylney for repayng of y<sup>e</sup> Clerystories, xij*d*. And  
 so remayn in hys hands  
 Itm reç y<sup>en</sup> for lond ferme due then & before, ix*s*. viij*d*.;  
 s. of Edmnde ffletcher, iiij*s*.; Wyllm ffrankelyng,  
 xij*d*.; of Nycholas purdye, xvj*d*.; of Herry Rustn,  
 ijs. iiij*d*.; of Rychard Rustn, xij*d*.; wherof payed for  
 wasshyng of y<sup>e</sup> Chyrche gere, xvj*d*.; & to Tylney for  
 ij locks, viij*d*.; to s<sup>o</sup> John Ellyche for wryghtyng  
 of y<sup>e</sup> Accompts & dyuse other thyngs, xij*d*. And so  
 remayn in hys hands of y<sup>e</sup> seyd receyts, ut sup<sup>o</sup>, &c.

Reç for Itm reç of Thoñs Marche of Bylneye for land ferme } xiijs. iiij*d*.  
 lond ferme longyng to northelmhñ . . . . .  
 in Betele ut Itm reç of Robt Rud of Betele for lande ferme . . . . . xs.  
 hic pat. Itm reç of Wyllm Yarrhñ for y<sup>e</sup> Town Closse . . . . . xx*s*.  
 Itm reç of Rychard Crow for land ferme . . . . . ijs. iiij*d*.  
 Itm reç of Hugh Peryman for land ferme . . . . . xij*d*.  
 Itm reç of Thoñs Lusser for y<sup>e</sup> Campyng closse . . . . . ijs. iiij*d*.  
 Reç yn Itm reç of Wyllm Rudd for land ferme . . . . . xd.  
 Elmhñ for Itm reç of Rychard Ruston for land ferme . . . . . viij*d*.  
 land ferme Itm reç of Nycholas Purdy for land ferme . . . . . xd.  
 Itm reç of Wyllm Egrym for land ferme . . . . . viij*d*.  
 Itm reç of dyuse other for land ferme lyeng w<sup>in</sup>  
 Elmhñ & Betele, s. Thoñs Clercke, vjd.; of John  
 Brow meas<sup>o</sup>, xij*d*.; of Wyllm Sohñ of Betele,  
 ijs. viij*d*.; of Thoñs Powle, xij*d*.; of John Johnson  
 of Bresele, xij*d*.; of Herry ffylde, ix*d*.; of Wyllm  
 Smythe, iiij*d*.; of Wyllm Tho<sup>o</sup>pson, husbondmā,  
 xij*d*.; of Edward Handforde, xd.; of Thoñs Shetell,  
 xij*d*.; of Symond Shetell, xij*d*.; of Wyllm  
 ffrankelyng, xij*d*.

Sum, vjd. xiijs. viij*d*. ob.

Itm reç for y<sup>e</sup> olde Ault<sup>o</sup>, y<sup>e</sup> Sepulcre, And s<sup>o</sup>ten other  
 olde thyngs Afor Acustomed to be occupyed in } viijs. vjd.  
 the Chyrche, in y<sup>e</sup> tyme of y<sup>e</sup> s<sup>o</sup>uys then . . . . .  
 Receyts for Itm reç of Rychard Pytcher for land ferme, xd.; of }  
 land ferme Herry Wakfelde, vjs.; of Edmnde ffletcher, iiij*s*.; }  
 in Elmhñ. of Rychard Ruston xvj*d*.; of Ry. ffrankyng, } xixs. ij*d*.  
 ijs. vjd.; of Herry Ruston, iiij*s*. vjd. . . . .  
 Itm reç of John Wryght for s<sup>o</sup>ten olde yron . . . . . xvjd.



Itm reč of dyks wyfe for An olde bañer clothe . . . . . vjd.  
 Suñ, xxixs. vjd.

Itm reč of Ryehard ffrackelyng & Hugh Perymā for  
 ij small ooks & y<sup>e</sup> Topps of them . . . . . ijs. viijd.  
 Suñ Total pcedens, viij*li*. vs. xd. ob.

## Rent of the town londs.

Paymēts by the seyd Henry Ruston  
 & Ryehard ffrakelyng—

In p<sup>o</sup>imis payed to Robt Lussher towards y<sup>e</sup> mendyng of  
 y<sup>e</sup> falgate in Westfelde, &c. . . . . } iiijd.  
 Itm to M<sup>o</sup> Quayts for hys hayer y<sup>e</sup> wy<sup>ch</sup> we had [at] y<sup>e</sup>  
 Campe & was loste ther, &c. . . . . } ijs. iiijd.  
 Itm to John Wryght for worke of his occupacon At  
 the ynstance of Good man ffrakelyng, &c. . . . . } xvijd.  
 Itm for A payer of Stocks<sup>(76)</sup> to punysshe w<sup>t</sup>  
 tra<sup>o</sup>sgressours Ageynste y<sup>e</sup> Kyngs Maiesties } ijs. iiijd.  
 Lawes, &c. . . . .  
 Itm to y<sup>e</sup> Lords Colour for y<sup>e</sup> leate fee of Elmhñ . . . . . xxiiij.  
 Elmhñ. Itm to Hy<sup>o</sup> for y<sup>e</sup> Rent of y<sup>e</sup> Town Lands y<sup>er</sup> . . . . . vijs.—iij. vjd.  
 Betele. Itm to y<sup>e</sup> balye for Rent of y<sup>er</sup> lands in Betele . . . . . vs.—ijs. vjd.  
 Reddit Itm to James Lynne of Norwyche for a Copper  
 solut. Sthetell, A Spete, & A Payle loste at y<sup>e</sup> Campe . . . . . xs. ijd.  
 ñ. Itm to Robt Peper for Rent of s<sup>o</sup>ten lands lyeng w<sup>in</sup>  
 To y<sup>e</sup> becke. Elmhñ, &c., & paye Rente to y<sup>e</sup> Chapell of y<sup>e</sup>  
 becke . . . . . } vjs.  
 Itm to Wyllm ffyncke for mendyng of y<sup>e</sup> glasse wyndow  
 of y<sup>e</sup> Chyrche dore on y<sup>e</sup> south syde . . . . . } ijs. viijd.

Itm to hy<sup>o</sup> for fylling of s<sup>o</sup>ten holes in y<sup>e</sup> walls of the  
 Chansell, &c.<sup>(77)</sup> . . . . . } xijd.  
 Itm to my Lady Hastyngs balye for Rent . . . . . vjd.  
 Suñ, iij*li*. vs. ix*d*. ob.

Itm in Expenss at Walsynghñ whan we wer Co<sup>o</sup>manded  
 to Apere before the bysshops Vysytours, & for or  
 Certyfycat y<sup>er</sup> . . . . . } xvijd.  
 Itm for y<sup>e</sup> setyng of A longe forme<sup>(78)</sup> standyng in y<sup>e</sup>  
 cha<sup>o</sup>sell for to syt vpon in y<sup>e</sup> tyme of y<sup>e</sup> Co<sup>o</sup>muny<sup>o</sup> } ijd.  
 Itm to Symond Blomefelde for one lood of wodd for  
 Mother Sand<sup>o</sup>, vjd., & to Egrym for y<sup>e</sup> Caryeng } xd.  
 y<sup>er</sup>of, iiij*d*. . . . .  
 Itm for y<sup>e</sup> Mynstryng Table in the Quayere, &c. . . . . iijs. viijd.  
 Itm for A falgat at y<sup>e</sup> northe pt of y<sup>e</sup> gret hethe, & for  
 A Stulpe<sup>(79)</sup> therto, & y<sup>e</sup> Caryeng of them . . . } ijs. iiijd.  
 Itm for Hoks And Verdells<sup>(80)</sup> for y<sup>e</sup> seyd Gate . . . . . viijd.  
 Itm to John wodcoke for s<sup>o</sup>ten lands heyred of hym &  
 lyeng in y<sup>e</sup> pastur<sup>o</sup> of y<sup>e</sup> northe fylde, &c. . . . } xixs. vjd.  
 Itm for y<sup>e</sup> Carpet Cloth y<sup>t</sup> lyeth vpon y<sup>e</sup> Mynstryng  
 Table . . . . . } vs.  
 Itm to Ryehard Tylney for Castyng & whyghtyng y<sup>e</sup>  
 wall wher y<sup>e</sup> Hey Ault<sup>o</sup> was before, &c. . . . . } iiijd.  
 Suñ, xxxvs.

Itm to Wyllm Tylneye for hys yerly ffee for reparyng  
 of y<sup>e</sup> Clerystoryes of y<sup>e</sup> Chyrche . . . . . } xijd.  
 Itm to Herry Wells for his fee to tend y<sup>e</sup> Clooke . . . . . xijd.  
 Itm to powls wyffe for wasshyng of y<sup>e</sup> Chyrche Gere  
 & makyng y<sup>e</sup> Syrples, iiij*d*. . . . . } xij*d*. & iiij*d*.  
 Sum Total pcedens, vi*li*. iijs. jd. ob.

The wholl sume of y<sup>e</sup> Rē of y<sup>e</sup> seyde Herry Rustū  
 & Rychard ffrankelyng for the yere } viij*li*. vs. x*d*. ob  
 Afforseyd, ys . . . . .  
 The wholl sume of y<sup>e</sup>r Charges y<sup>e</sup> seyde yere, ys . . . . . vi*li*. iiij*s*. j*d*. ob  
 And so remayn in ther hands, As her ys layde  
 down at y<sup>e</sup>r Accompts, All thyngs dyscharged } iiij*li*. . . . . xxj*d*.  
 due then to be rekened & payed . . . . .  
 And so y<sup>e</sup> seyde Herry Rustū & Rychard ffrankelyng & y<sup>e</sup>r heyres be  
 clerly dyscharged for thys yere paste. Et sic q<sup>o</sup>eti sūt A<sup>o</sup> p.

A<sup>o</sup> Dm.  
 1552.  
 [A<sup>o</sup> 6<sup>o</sup>  
 Edw. VI.]

A<sup>o</sup> dñ. 1552.

M<sup>d</sup>. A Rekenyng made vpon Trynyte Sondaye aft<sup>r</sup> Eue<sup>s</sup> songe, the  
 yere of o<sup>r</sup> lord god M<sup>l</sup>cccc liij<sup>ti</sup> of Rychard ffrankelyng & Edmūd  
 fletcher, Chyrche Wardens thys yere comyng.  
 In p<sup>o</sup>imis delyūed to y<sup>e</sup>m at y<sup>e</sup> Accompts the yere  
 of o<sup>r</sup> Lord M<sup>l</sup>cccc fyfty & one Aforseyd, All } iiij*li*. . . . . xx*d*.  
 thyngs due to be payed then . . . . .  
 Itm they reč y<sup>e</sup>m of John Pers for y<sup>e</sup> legacye of } iiij*li*. . . . . vj*s*. viij*d*.  
 Rychard Pers, late hys ffather . . . . .  
 Sum, vj*li*. viij*s*. iiij*d*.

Receyts for It. reč of Thomas Marche of bylney for londe ferme } xiiij*s*. iiij*d*.  
 ferme londe longyne to Elmham . . . . .  
 in Beteley It. reč of Robert Rudde for londe ferme . . . . . x*s*.  
 & Elmham. It. reč of Rychard Crowe for londe ferme . . . . . iiij*s*. iiij*d*.  
 It. reč of Hugh Perymane for londe ferme . . . . . xij*d*.  
 It. reč of Thomas Lusshe<sup>o</sup> for y<sup>e</sup> campynge close . . . . . iiij*s*. iiij*d*.  
 Reč for It. reč of Wyllm Rudde for ferme lande . . . . . x*d*.  
 fermelonde It. reč of Rycharde Rustone for ferme londe . . . . . viij*d*.  
 in elmham It. reč of Nycholas Purdy for ferme lande . . . . . x*d*.

It. reč of Wyllm Egryme for ferme lande . . . . . viij*d*.  
 It. reč of othe<sup>o</sup> diue<sup>s</sup>se for lande ferme lyng w<sup>in</sup>  
 Elmham & Betele, s. Thomas clercke, vj*d*.; of John  
 Browne Meas<sup>o</sup>, xij*d*.; of Thomas Chome of Beteley,  
 ijs. viij*d*.; of Thomas Powle, xij*d*.; of John John-  
 sone of Beteley, xij*d*.; of Henrye fylde, ix*d*.; of  
 Wyllm Smythe, iiij*d*.; of Wyllm Tompsone,  
 Husbonde man, xij*d*.  
 Sum, xliij*s*. iiij*d*.

It. of Edward Hanforde, x*d*.; of Thomas Shettell, xij*d*.;  
 of Symone Shettell, xij*d*.; of Wyllm frackelyng,  
 xij*d*.

Reč for It. reč of Rychard Pytchar for lande ferme, x*d*.; of  
 land ferme Henry Wakefelde, vj*s*.; of Edmund Fletcher<sup>o</sup>,  
 in Elmham iiij*s*.; of Rycharde Rustone, xvj*d*.; of Rychard  
 frackelynge, ijs. vj*d*.; of Henry Rustone, iiij*s*. vj*d*.  
 Sum, xxiiij*s*.

ñ. Sum Total p<sup>o</sup>ced, Reč, ix*li*. xiiij*s*. viij*d*.

The sume of the losse of y<sup>e</sup> Reč Aforseyd by the ffalls of y<sup>e</sup> monye<sup>(81)</sup>  
 y<sup>t</sup> yere ys ls. xj*d*. And so remayn in y<sup>e</sup> Chyrchewardens hands  
 w<sup>t</sup> y<sup>e</sup>r Allowance of y<sup>e</sup> payments y<sup>t</sup> folowe dew to be rekened  
 for, but iiij*li*. xij*s*. As followethe At y<sup>e</sup> end of y<sup>e</sup>r Accompts, Hoc  
 sig. ✚. &c.

Payments by y<sup>e</sup> seyde Rycharde frackelynge & Edmund Fletcher y<sup>e</sup>  
 yeare of o<sup>r</sup> lord god M<sup>o</sup>ccccliij<sup>ti</sup>.  
 It. payde to y<sup>e</sup> Chappell at y<sup>e</sup> Becke . . . . . vj*s*.  
 It. p<sup>d</sup> to John Lambert for paylyng in y<sup>e</sup> chyrch yearde } iiij*s*. iiij*d*.  
 of y<sup>e</sup> northe pte . . . . .

It. to Robert Lussher for fersyng at y<sup>e</sup> hethe . . . . . xiiij*d*.  
 It. to Henry Wells for feyng of y<sup>e</sup> gratte . . . . . ij*d*.  
 It. for ij chalder of lyme . . . . . xs. viij*d*.  
 Sum, xxjs. ij*d*.

It. for y<sup>e</sup> emendyng of y<sup>e</sup> dreyn at thornwell . . . . . viij*d*.  
 It. to Henry Rustone for emendyng of a faldgaate at  
 the hethe . . . . . vj*d*.

Edmunde Fletcher begynethe here.

Redd<sup>t</sup> solut<sup>i</sup> It. for lete fee . . . . . xxiiij*s*.  
 Elmham. It. for Rente of y<sup>e</sup> Towne lande . . . . . vijs.  
 Beteley. It. for y<sup>e</sup> Rente of y<sup>e</sup> lands in beteley . . . . . vs.  
 It. p<sup>d</sup> to Wyllm Purdy for y<sup>e</sup> chyrhgaat makyng . . . . . xd.  
 It. p<sup>d</sup> Rente to my lady Hastyngs . . . . . vj*d*.  
 It. to John Wryghte for hooks & hangles for y<sup>e</sup> gatte . . . . . xvj*d*.  
 It. to y<sup>e</sup> same John for a plaate for a stoole in y<sup>e</sup> chyrche . . . . . j*d*.  
 It. to John Lamberd for mendyng of y<sup>e</sup> Rayles by sor  
 (? Sir) Thomas Stephestone doore . . . . . } iiij*d*.  
 It. to John Browne for castyng y<sup>e</sup> lyme in to y<sup>e</sup> porche . . . . . ij*d*.  
 It. to Robert Clercke for castyng of v loode sonde . . . . . vj*d*.  
 It. Wyllm hers & Robert Clercke for qwenchyng of the  
 lyme . . . . . } xij*d*.  
 It. to Symone dymunde for caryng of ij chaulder of  
 lyme . . . . . } vjs. iiij*d*.  
 It. to Wyllm Egrym for v loode of sonde . . . . . xv*d*.

Sum, . . . . . Suma to<sup>is</sup> p<sup>d</sup>dict exspes<sup>9</sup>.  
 xlix*s*. vj*d* The wholle smme of y<sup>e</sup> Rec<sup>d</sup> of y<sup>e</sup> seyd Rychard  
 Francklyng & Edmnde fletche<sup>9</sup> for yeare } ix*li*. xiijs. vij*d*.  
 aforeseyde . . . . . }

The wholle sume of y<sup>e</sup> charges y<sup>e</sup> seyde yeare . . . . . iiij*li*. xs. viij*d*.  
 n. p<sup>o</sup>. + The sume of y<sup>e</sup> lose of y<sup>e</sup> Rec<sup>d</sup> aforeseyd by the }  
 falls of y<sup>e</sup> monye y<sup>t</sup> yere is . . . . . } ls. xj*d*.  
 And so Remayne in y<sup>e</sup>r hands as her is layde  
 downe at ther accownts all thyngs dys-  
 charged & due y<sup>en</sup> to be reckened and } iiij*li*. xijs.  
 payed ys but . . . . . }  
 And so y<sup>e</sup> seyd Rychard Francklyng & Edmunde Fletcher & y<sup>e</sup>r  
 heyers be clerly dyscharged for y<sup>e</sup> yer past.

A<sup>o</sup> Dm. . . . . A<sup>o</sup> dñ. 1553.

1553. M<sup>d</sup>. A Rekenyng made vpon y<sup>e</sup> feast of y<sup>e</sup> Natyuyte of Seaynt John  
 [A<sup>o</sup> 7<sup>o</sup> Edw. Baptyste y<sup>e</sup> yeare of o<sup>r</sup> lord god M<sup>o</sup>ccccclij<sup>ti</sup> of Edmunde  
 VI. & 1<sup>o</sup> fletcher & Wyllm Tompsone, Chyrche Wardens thys yere.  
 Mary.] In p<sup>o</sup>imis delyuered to y<sup>em</sup> at y<sup>e</sup> accompts y<sup>e</sup> yere of o<sup>r</sup>  
 N. P<sup>o</sup>. lord M<sup>o</sup>ccccclij<sup>ti</sup> afor wrytten, all thyngs due the<sup>9</sup> } iiij*li*. xijs.  
 to be payed . . . . . }  
 And so eyche of y<sup>em</sup> rec<sup>d</sup> . . . . . xxxvj*s*.  
 Sum, iiij*li*. xijs.

n. Rec<sup>d</sup> for lande fferme longyng to y<sup>e</sup> Townchype of Northelmhñ, &c.,  
 lyeng w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> Town & fylde ther And Betelee, ut in pcells seq.  
 In p<sup>o</sup>imis of Thoñs Lussher for y<sup>e</sup> Campyng close . . . . . iij*s*. iiij*d*.  
 Itñ of Thoñs Marche for londe fferme, xiijs. iiij*d*.; of  
 Robt Rudd, xs.; of Rychard Crowe, iij*s*. iiij*d*.; of  
 Wyllm Shom, ijs. viij*d*.; of Wyllm Thompson, }  
 xij*d*.; of Wyllm Rudd, xij*d*.; of Edward Hand- } xxxvj*s*. vij*d*.  
 forde, xd.; of Thoñs Powell, xij*d*.; of Nycholas  
 Purdy, xd.; of Wytt fra<sup>9</sup>ckelyng, xij*d*.; of Wyllm  
 Egrym, viij*d*.; of John Johnson, xij*d*. . . . . }  
 Sum, xxxix*s*. xj*d*.

Itm of Wyllm Smythe, iiij*d.*; of Herry ffylde, ix*d.*; of John Brown meas<sup>o</sup>, xij*d.*; of Rychard Pytcher, x*d.*; of Rychard Ruston, viij*d.*; of Symon Shetell for y<sup>e</sup> Town Closse, xxs., & for lande fferme, xx*d.*; of Thoñs Shetell, xij*d.*; of Hugh Peryma<sup>o</sup> for A busshye pytell, xij*d.* . . . . .

Suñ, xxvijs. iiij*d.*

ñ. Suñ Total p<sup>o</sup>dict Recept<sup>o</sup>.

A<sup>o</sup> dñ. p<sup>o</sup>dict.

Paymēts by the seyd Edmūde ffletcher And Wyllm Thompson, &c., ut seq.

In p <sup>o</sup> imis gyfne towards of y <sup>e</sup> Repacon of Wyssyngsett Chyrche w <sup>ch</sup> pysshed thorow y <sup>e</sup> ffall of y <sup>e</sup> pyñacle, &c.	vs.
Itm to Wyllm ffyncke for sowdyng of y <sup>e</sup> sowthe Eale of y <sup>e</sup> Chyrche, &c., s. for his labour, coñons, & Metall . . . . .	vjs.
Itm to Herry Swanton s <sup>o</sup> uyng hym then, that is to seye, for hys Coñons & wags, the seyd tyme, &c.	ijs. xj <i>d.</i>
Itm to Robt Clercke for his Coñons & wags, dygyng down of y <sup>e</sup> olde wall <sup>(82)</sup> of y <sup>e</sup> northe syde of y <sup>e</sup> Chyrche wher y <sup>e</sup> new pales now stondyth, iij dayes, &c.	xviij <i>d.</i>
Itm to Wyllm ffyncke & ffather Heere for ther Coñons & wags in mendyng of y <sup>e</sup> Chyrche wall agey <sup>o</sup> st ffra <sup>o</sup> cke . . . . .	xiiij <i>d.</i>
Itm to Lamberd for mendyng of y <sup>e</sup> Steple wyndowes & makyng of y <sup>e</sup> Chyrche Gat at y <sup>e</sup> northe Style, xiiij <i>d.</i> And vnto Ry. Purdye for hangells & nayls for y <sup>e</sup> sayd gate, xij <i>d.</i> . . . . .	ijs. ij <i>d.</i>

ñ. Itm for o <sup>r</sup> Costes & s <sup>o</sup> ten other of y <sup>e</sup> moste Awneyent men of y <sup>e</sup> Town Comāded to Aper & bryng An Inuentarye of y <sup>e</sup> Chyrche Goods <sup>(83)</sup> before y <sup>e</sup> Kynges Mayesties Coñyssoners at Walsynghm, &c.	vjs. iiij <i>d.</i>
Itm to Anderson for his Coñons & wags in grauyg of fflaggs for y <sup>e</sup> Chyrche walls, ijs. x <i>d.</i> ; & to Thoñs Clercke & Herry ffylde for layeng of y <sup>e</sup> sayd fflaggs, viij <i>d.</i> , &c.	ijs. vj <i>d.</i>

Suñ, xxvijs. vj*d.* & xij*d.* ũ. p<sup>o</sup> (ut patet).

Itm to A Mason xj <sup>th</sup> dayes for mendyng of y <sup>e</sup> Chyrche walls, s. for his wags y <sup>e</sup> sayd tyme, iijs. vj <i>d.</i> ; & to Wyllm ffra <sup>o</sup> ckelyng for hys Coñons the seyd tyme, iijs. iiij <i>d.</i> . . . . .	vjs. xj <i>d.</i>
Itm to Lyngey & Swanton for y <sup>e</sup> r Coñons & wages in s <sup>o</sup> uyng of hym the seyd tyme . . . . .	vs. vj <i>d.</i>
Itm to Wyllm ffrañckelyng for hys paynes & Costs in Rydyng to Walsynghm of y <sup>e</sup> Townes busynes when we wer Co <sup>o</sup> māded to Aper befor y <sup>e</sup> seyd Comyssoners . . . . .	iiij <i>d.</i>
Itm to Wyllm Purdy for palyng of pte of the Chyrche yard, s. of y <sup>e</sup> northe syde y <sup>e</sup> of, vijs. iiij <i>d.</i> And for nayls for y <sup>e</sup> seyde pales, &c., xiiij <i>d.</i> . . . . .	ixs. vj <i>d.</i>
Itm payed for y <sup>e</sup> booke of y <sup>e</sup> new s <sup>o</sup> uys <sup>(84)</sup> w <sup>t</sup> y <sup>e</sup> Costs & Charges of hym y <sup>t</sup> bought yt, &c.	vjs.
Itm to Wyllm Purdy for boords for y <sup>e</sup> Mynystryng Table, ijs.; & ffor Sooles for the sayd Table, xxj <i>d.</i> . . . . .	ijs. ix <i>d.</i>
Itm for breadd & wyne to Celebrate w <sup>t</sup> bought at dyūse tymes for y <sup>e</sup> Communycants yer, &c.	vs. vj <i>d.</i>

Itm to Herry ffylde for makyng of A dytche vnder y<sup>e</sup> }  
 Chyrche wall, s. At y<sup>e</sup> Easte Style y<sup>e</sup>r, &c. . . } xij*d*.  
 Sum, xxxvijs. vjd. & ijs. ū p<sup>o</sup> (ut patet.)

Itm to a Smythe for new Alteryng & trymyng of y<sup>e</sup> }  
 Clocke, vijs.; To Rychard ffrankelyng for his } ix*s*. ix*d*.  
 Comons, ijs.; & ffor wyer for the seyde Clocke, ix*d*.

Itm payed to y<sup>e</sup> Constables of Gressenhale for the Taxe }  
 of y<sup>e</sup> Town lands of Elmhām, iiij*d*. And to y<sup>e</sup> Con- } vs. iiij*d*.  
 tables of Betele for y<sup>e</sup> Taxe of y<sup>e</sup> sayd landes, vs.. }

Itm to Thoñs Shetell for carryng of fflaggs for y<sup>e</sup> }  
 couyng of y<sup>e</sup> Chyrche walls aforseyd, &c. . . } xvjd.

Itm to Robt Bartrhām for mendyng y<sup>e</sup> gret bell }  
 wheale . . . . . } [no entry.]

Itm to Thoñs Wakefelde for a hok for a fflagate . . . } ij*d*.  
 Itm to y<sup>e</sup> Balye of y<sup>e</sup> mañ for y<sup>e</sup> Rente of the Town }  
 lands of Elmhām lyeng w'in Betele . . . } vs.

Redd<sup>t</sup> sol<sup>d</sup>. Itm to y<sup>e</sup> Colour of y<sup>e</sup> lord of y<sup>e</sup> sayd mañ for the }  
 Rente of y<sup>e</sup> sayd lands lyeng w'in Elmhām, &c. . . } vijs.

Itm for y<sup>e</sup> leate fee for y<sup>e</sup> seyde Townchype, &c. . . } xxiijs.

Itm to my Lady Hastyngs Balye for y<sup>e</sup> Rente of the }  
 sayd lands, vjd.; & for Rent payed to y<sup>e</sup> Chapell of } vjs. vjd.  
 Becke, vjs. . . . . }

Itm to Thoñs Wakefelde for a hooke, A verdwell, And }  
 for yron for y<sup>e</sup> gret Bell wheale, &c. . . } vd. ob

Itm for o<sup>r</sup> Costs & other Comanded to bryng y<sup>e</sup> Chyrche }  
 Goods w<sup>t</sup> y<sup>e</sup>r Inue<sup>t</sup>tarye of y<sup>e</sup> same,<sup>(65)</sup> Bells & a } vjs.  
 payer of chalyce onlye excepted, before y<sup>e</sup> Kyngs  
 Mayesties Co<sup>m</sup>myssioners at Lenne y<sup>e</sup> xiiij<sup>th</sup> day of  
 June, in y<sup>e</sup> vij<sup>th</sup> yere of hys graces Reygn, &c. . .  
 Sum, iiij*li*. vs. vjd. ob.

The wholl suñe of y<sup>e</sup> Reč of y<sup>e</sup> seyde Edmūde }  
 fletcher And Wyllm Thompson ffor the yere } vj*li*. xix*s*. ij*d*.  
 Aforseyd, ys. . . . . }

The whole suñe of ther Chargs y<sup>e</sup> sayd yere, ys . . . } vj*li*. xv*s*. vjd. ob

And so remayn in y<sup>e</sup>r hands as ys heare layde }  
 down at ther Accompts All thyngs dyscharged } iijs. vij*d*. ob  
 And dewe then to be rekened and payed, &c. . . } ut seq

And so the seyde Edmūde fletcher & Wyllm Thompson & y<sup>e</sup>r  
 heyres be clerly dyscharged for thys yere paste. Et sic quieti  
 sūt Anno p<sup>o</sup>dicto.

A<sup>o</sup> dñi, 1556.<sup>(66)</sup>A<sup>o</sup> Dm.

1556. M<sup>d</sup>. A Rekenyng made vpon Trynytie Sodaye, the yere of o<sup>r</sup> Lorde  
 [A<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> Ph. god M cccc lvj of Nycholas Purdy & W<sup>m</sup> Rudde, Chyrche-  
 & Mary.] wardens, the yere be fore the deate hereof, of all ther Rec<sup>ts</sup> &  
 Two years, Paymēts, as here aft<sup>r</sup> folueth.  
 sc. 1554 & In p<sup>o</sup>ms delyu<sup>d</sup> to y<sup>e</sup>m at ther Accōpts the yere of o<sup>r</sup> }  
 1555, are Lorde god M cccc lv . . . . . } xxx*s*.  
 here passed Itm Reč by them for londeferme inp<sup>o</sup>ms of Thomas  
 over in the Accounts. Marche, xiijs. iiij*d*.; of Rychard Crowe,  
 iijs. iiij*d*.; Robart Rudde, xs.; W<sup>m</sup> sōme,  
 ijs. viij*d*.; Symone Shetyll for the towe close &  
 londs in the felde, xx*s*. viij*d*.; Thomas Lusser for  
 the Cap<sup>y</sup>ge Crosse, ijs. iiij*d*.; W<sup>m</sup> Thomson,  
 xij*d*.; W<sup>m</sup> Rudde, xd.; Edward hanforthe, xd.;  
 Thomas Powle, xij*d*.; Rychard Ruston, xij*d*.;  
 Nycholas Purdy, xd.; W<sup>m</sup> frackelynge, xiiij*d*.; W<sup>m</sup>  
 Bacche, xij*d*.; W<sup>m</sup> Egrym, viij*d*.; Thomas Clarke,  
 vjd.; John Johnsñ, xij*d*.; W<sup>m</sup> Smythe, iiij*d*.;  
 Harry Ruston, ijs.; Harry ffylde, ix*d*.; John  
 Broūe mers<sup>o</sup>, xij*d*.; Rychard Pycher, xd.; John  
 Garret, ij*d*. . . . .

Sñ tota<sup>o</sup>, iiij*li*. xix*s*. ij*d*. Whareof



Inp<sup>o</sup>imis p<sup>d</sup> to thomas Powle for wasshyng of the Chyrche Clothes, xij*d*.; to John Bro<sup>w</sup>e for wrytyng of a booke, ij*d*.; To the Plu<sup>m</sup>er for Sowde & lede, vs. xd.; To dyxe for his borde, thre dayes, xvd.; W<sup>m</sup> Bro<sup>w</sup>e for s<sup>o</sup>uyng the Plo<sup>m</sup>er, xxj*d*.; To ho<sup>m</sup>e for wrytyng the Renttall in parchmēt, ij*d*.; Itm p<sup>d</sup> for wrytyng of the taske<sup>(87)</sup> booke, iiij*d*.; To fyncke for settyng in the pully o<sup>u</sup> the fou<sup>n</sup>te, viij*d*.; To harry Ruston for the pece of tymbe<sup>o</sup>, j*d*.; for the Chyrchereues & the queste menes<sup>(88)</sup> Costs whan they wer before the Vysetors at Walssyng-hūe, xxd.; for mendyng of the Voyle, vj*d*.; payde for A lyne for the funte, ij*d*.; To Annys gryme & to a pore Woman, vd.; to the bell fou<sup>n</sup>der, xix*d*.; To Robart Clarke for gatheryng & Caryenge of Stone in to the hey waye, xxd.; p<sup>d</sup> for the quest mēs Costes at Lychehū, xxd.; to Symon Shytyll & Thomas Lussher for ther Cost at Lychehū whan they wer quest men, xd.; for ellmhū taske, vjs. iiij*d*.; p<sup>d</sup> for beteley taske, vs.; gressnall, ij*d*.; p<sup>d</sup> to W<sup>m</sup> Rudde for fecheyng of a booke from foxley, ij*d*.; p<sup>d</sup> for leyt ffee, xxiijs.; p<sup>d</sup> for beteley Rent, vs.; p<sup>d</sup> for the Rent of the Chappell of becke, vjs.; p<sup>d</sup> for Ellmhū Rent, vijs.; p<sup>d</sup> to hanfors Wyffe for mendyng of the Shyrplys, iiij*d*.; to John Bro<sup>u</sup>e mes<sup>o</sup> for lynyng Clothe, ij*d*. ob; To W<sup>m</sup> Rudde for Carynge y<sup>e</sup> englyshe books<sup>(89)</sup> to Norwyche, vj*d*.; to Powle for wasshyng of the Chyrche Clothes, xij*d*.

redd solut<sup>o</sup>.Paymēts Sūm tota<sup>o</sup>, iiij*l*. xvs. vd. ob.

Northelmhū.

A<sup>o</sup> Dm.

1557 to 1560.

[A<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> 6<sup>o</sup> Ph. & Mary  
& A<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> 3<sup>o</sup> Eliz.]

A Reckeninge or Accompte made by Rychard ffrankelinge & Symon Shetyll, churchwardens ther, y<sup>e</sup> xv<sup>th</sup> day of Aprell, Anno Regni Elizabeth, Anglie Regine Tercio (A.D. 1560), for five hole yeres then ended.

Arrerages. They receyued none.

Recepts. Re<sup>c</sup> by them to th<sup>e</sup> use of y<sup>e</sup> Towne, as it doth pticlerlye appere by ther Rentals.

Payments. Itm paid by them as it doth pticlerly appere by ther bill of necessarye charges redd and examyned.

Rychard ffranckelinge . . . . . xij*d*.

So ther is in s<sup>o</sup>rplusage to them . . . . . xxxs. ij*d*.

Northelmhū.

A<sup>o</sup> Dm. 1561.[A<sup>o</sup> 4<sup>o</sup> Eliz.]

A Remembruīs of an accompte to be made (by) Wyllm Batche, one of the Chyrche Wardens of the towne aforeseid, of & vpon all londs fearme; and other suīes of money by hym from the feast of Pentycost A<sup>o</sup> iiij<sup>to</sup> dñe Regine nūc vntyll the last daye of maye A<sup>o</sup> iiij<sup>o</sup> (1561) dñe Regine p<sup>o</sup>dce.

Inp<sup>o</sup>mis the seid Willm dothe charge hym selff to have }  
re<sup>c</sup> of Tho<sup>m</sup>s ffrankelyn for londe fearme . . . . . xij*d*.

Itm of John Pere; for londe fearme . . . . . xd.

Itm of Edward hanford . . . . . xd.

Itm of John Pere; . . . . . vj*d*.

Itm of Tho<sup>m</sup>s ffrankelyn . . . . . vj*d*.

Itm of Stephen Purdy . . . . . xd.

Itm of Symond Blomefeyld . . . . . xij*d*.

Itm of Robt Lussher . . . . . viij*d*.

Itm of Stephen Purdy . . . . . vj*d*.

Itm of Wyllm Smythe . . . . . iiij*d*.

Itm of Rychard Purdy . . . . . xvij*d*.



Itm of Robt Barshñ . . . . . vjd.  
 Itm of Willm Skypper . . . . . xijjs. iiijd.  
 Sum, xxijs. iiijd.

Itm of Symon Shyttill . . . . . ijs. viijd.  
 Itm of Robt Lussher . . . . . ixd.  
 Itm of James Taverner <sup>(90)</sup> . . . . . xijd.  
 Itm of John Browne . . . . . xxijd.  
 Itm of Robt Rudde . . . . . xs.  
 Itm of Wyllm Batche . . . . . iijjs. iiijd.  
 Itm of Thoñs Some . . . . . ijs. viijd.  
 Itm of Rychard Crowe . . . . . iijjs. iiijd.

Sum, xxvs. vijd.  
 Sum tottis, xlvijjs. xjd.

Itm reč for Itm the seid accomptant dothe further Charge hym  
 a towne selff with xls. by hym reč of Henry Heyward for  
 Close ly- the Income of a leasse by hym latelie taken of &  
 inge in be- the by the consent of the hole towneshipp aforeseid of  
 telye, then occupied the towne Clos lyeng in Beteley to hym leaton for  
 by Simon Shittell the t<sup>me</sup> of x yeres . . . . . xls.

then  
 Church Sñ tottis reč, vii. vijjs. xjd. wherof  
 Warden, the seid Wyllm dothe aske allowans as followethe, vz.—  
 xxs. In p<sup>o</sup>imis layde out att Walsinghñ att the vysytacon . . . ijs. xjd. ob  
 Itm for a Chalder of lyme . . . . . vs.

Sum, vijjs. xjd. ob.

Itm to Martons for vj lods of stone Caryeng from the  
 tower <sup>(91)</sup> . . . . . viijd.

Itm for dyggyng of the seid stone . . . . . iiijd.  
 Itm to iij masons for iij daye3 Works for their Wags }  
 & Bourde . . . . . } viijs. vijd.  
 Itm for nayles, jd.; a quarte of Wyne, vjd. . . . . vijd.  
 Itm to M<sup>r</sup> Coke for Councell <sup>(92)</sup> for makynge of our }  
 Wrytings . . . . . } xvijs. iiijd.  
 Itm for Lete flee . . . . . xxiiijjs.  
 red<sup>t</sup>. solut. Itm to the Balyff of Elmeñm for rent due att Miche3 }  
 last . . . . . } iijjs. vjd.  
 Itm to the Baylyff of Beteley for rent due att the seid }  
 feast . . . . . } ijs. vjd.  
 Itm to M<sup>r</sup> Curson for rent then due for the hole yere . . . vjs.  
 Itm for the sute ffyne of the londs in Beteley & Elmeñm . . . iiijd.  
 Itm for one Pottell of Wyne bought att Creistemas last . . . xijd.  
 Itm to the pson of Beteley for the Buttalls makynge of }  
 our londs in Beteley . . . . . } iiijd.

Sum, lxvs. ijd.

Itm for our Chargs att the Chapettle Court att Lytchñ . . . xijd.  
 Itm to Thoñs Stefenson for the Kepyn of ffylds sonn }  
 by the agrement of the towne . . . . . } xxs.  
 Itm to Henry Wakefeyld for takynge downe of the rode }  
 lofte <sup>(93)</sup> . . . . . } iijjs. ijd.  
 Itm to Henry Beu<sup>o</sup>ley for one daye3 Worke . . . . . viijd.  
 Itm for the x Coñdyments <sup>(94)</sup> . . . . . xvjd.  
 Itm for one Pottell of Wyne on Mandy thrysdaye . . . xijd.  
 Itm for Breadd against Ester . . . . . vjd.  
 Itm to the Pryours baylyff for rent . . . . . ijd.  
 Itm to the house of Carbroke for rent for iij yere3 . . . vjd.

redd<sup>t</sup> solut<sup>i</sup>. Itm for the halff yere; rent of our londs in Beteley & } vjs.  
 Elmehm due att o<sup>r</sup> Ladie laste . . . . .  
 Itm for the bysshoppes iniouneccions <sup>(95)</sup> . . . . . xij*d*.  
 Itm for a Pottell of Wyne . . . . . xij*d*.  
 S<sup>m</sup>, vii. ix*s*. S<sup>m</sup>, xxxvjs. j*d*.  
 vd. ob. S<sup>m</sup> alloc<sup>o</sup>, cix*s*. vd. ob And so.

A<sup>o</sup> Dm. Received bye me, Wyllm Bache, churchwarden of the town of  
 1562. northelmhm, these somes of monye here aft<sup>r</sup> folowinge—  
 [A<sup>o</sup> 5<sup>o</sup> Eliz.]

Anno R. Rs. E. v<sup>o</sup>.

In p<sup>o</sup>imis Received for Rents & fearmes . . . . . ls. iiij*d*.  
 Itm for the fearme of the town close . . . . . xxxiijs. iiij*d*.  
 Laid oute to the vse of the town of northelmhm aforesaid in the  
 yeare aforesaid by me wyllm bache as here foloweth—  
 In p<sup>o</sup>mis for a pottell of malmesaye ageinste whitson- } xij*d*.  
 daye . . . . .  
 Itm to John brown for Leate fee . . . . . xxiijs.  
 Itm for the town Londs in elmhm & beteley . . . . . vjs.  
 Itm for the suite fyne of the town Londs <sup>(96)</sup> . . . . . iiij*d*.  
 Itm to the p<sup>o</sup>ours balye . . . . . j*d*.  
 Itm to M<sup>r</sup> cursons balye . . . . . vjs.  
 Itm to m<sup>r</sup> harward for ij yeares Rents . . . . . xij*d*.  
 Itm for a newe saulter <sup>(97)</sup> . . . . . xxij*d*.  
 Itm to Wyllm Laws one daye gravinge of flagges for } vij*d*.  
 the churche walles . . . . .  
 Itm to Wyllm Laws & And<sup>o</sup>son one daye gravinge of } xiiij*d*.  
 flaggs . . . . .  
 Itm at the sperytuall courte at Lychm the puttinge in } ijs.  
 of the copies of the Regist<sup>r</sup> booke & other chargs. }  
 Itm for halfe a white Lether hide for the bell clappers. . . . . ijs. iiij*d*.

Itm for Layenge vp of the flaggs vpon the churche } (illegible)  
 wall . . . . .  
 Itm for wyne ageinste chrystemes . . . . . iiij*d*.  
 Itm one pinte of wyne ageinste cadlemes . . . . . iiij*d*.  
 Itm for halfe an hundred nailes and the makynge of } iiij*d*.  
 the churche gate . . . . .  
 Itm one gallon & a pinte of malmeseye ageinste Easter . . . . . ijs. iiij*d*.  
 redd<sup>t</sup> sol<sup>o</sup> Itm for the Rente of the town Londs of elmhm & } vjs.  
 beteleye at the Annuncyacion of o<sup>r</sup> Ladie . . . . .  
 S<sup>m</sup>, lvs. vd.

A<sup>o</sup> Dm.

A<sup>o</sup> R. Rs. E. vj<sup>o</sup>.

1563.

[A<sup>o</sup> 6<sup>o</sup>

Eliz.]

Rec<sup>d</sup> in Rentes & Fearmes . . . . . ls. iiij*d*.  
 Itm for the town close one halfe yeare . . . . . xxxiijs. iiij*d*.  
 Su<sup>m</sup>a, iiij*l*. ijs. viij*d*.

Laid oute of the same as foloweth—

In p<sup>o</sup>mis to the plom<sup>o</sup> & his manne, & for Sowde and } xij*s*. vj*d*.  
 nayles, & for wode . . . . .  
 Itm for a pinte of wyne ageinste whitsondaye . . . . . iiij*d*.  
 Itm at swaffhm before the quiens collecto<sup>r</sup> for the town } iiij*s*. viij*d*.  
 Londs . . . . .  
 Itm at the spirituall courte at Lichm . . . . . xij*d*.  
 Itm for the Leete fee . . . . . xxiijs.  
 Itm for the town Londs in Elmhm & beteleye . . . . . vjs.  
 Itm for the suite fyne . . . . . iiij*d*.  
 Itm to the p<sup>o</sup>oures balye . . . . . j*d*.  
 Itm to M<sup>r</sup> cursons balye . . . . . vjs.  
 Itm to M<sup>r</sup> harward . . . . . vj*d*.  
 Itm for the taske of the town Londs in beteleye . . . . . vs.

Itm to ij menne one daye fellynge & Breakinge of tymber for pales for the Chureheyad	xiiij <i>d.</i>
Itm for Carienge of the said tymber	xx <i>d.</i>
Itm to willm fyncke for glasinge of the chappell wyndowe; for wode	xx <i>d.</i>
Itm for a pinte of wyne ageinste hallowmes	iiij <i>d.</i>
Itm for the newe homelye booke <sup>(98)</sup>	iiij <i>s.</i>
Itm to beu <sup>l</sup> eye one daye mendinge the pavement in the churche	vj <i>d.</i>
Itm to the plom <sup>i</sup> for one daies worke	xij <i>d.</i>
Itm for a pinte of wyne ageinst cadlemes	iiij <i>d.</i>
Itm to willm fincke for glasinge and mendinge the windows about the churche	xvj <i>s.</i>
Itm for wode	
Itm one gallon & a pottell of wyne ageinst East <sup>9</sup>	iiij <i>s.</i>
Itm for breade for the co <sup>m</sup> union	vj <i>d.</i>
Redd <sup>t</sup> sol <sup>9</sup> . Itm for the halfe yeares Rente of the town Londs in elmh <sup>m</sup> & beteleye	vj <i>s.</i>
S <sup>m</sup> , iiij <i>l.</i> xvj <i>s.</i> iiij <i>d.</i>	

A<sup>o</sup> Dm.A<sup>o</sup> R. Rs. E. vij<sup>o</sup>.

1564. Rec <sup>d</sup> for Rents & fearmes	ls. iiij <i>d.</i>
[A <sup>o</sup> 7 <sup>o</sup> Eliz.] & for the towne close in Beateleye	xxxiiij <i>s.</i> iiij <i>d.</i>

Laid oute as foloweth—

In p <sup>i</sup> mis a pinte of Wine ageinst hallowe thursdaye	iiij <i>d.</i>
Itm at swaffh <sup>m</sup> before quiens collecto <sup>r</sup> for the town Londs	xvj <i>d.</i>
Itm to M <sup>r</sup> yelvertons clerke for makinge of the pasporte for the child to go to Windh <sup>m</sup>	iiij <i>d.</i>
Itm for nourcenge the same childe	iiij <i>s.</i> iiij <i>d.</i>

Itm to tho <sup>m</sup> s franckelin & Robt bash <sup>m</sup> & m <sup>i</sup> garete heare for carienge the said child to windh <sup>m</sup>	ij <i>s.</i> iiij <i>d.</i>
Itm for the taske of the town Londs to gresnhall	ij <i>d.</i>
Itm a pinte of wine ageinst m <sup>i</sup> chelmes	iiij <i>d.</i>
Itm for the Leete fee of the town Londs	xxiiij <i>s.</i>
Itm for the Rente of the town Londs in Elmh <sup>m</sup> & beteleye	vj <i>s.</i>
Itm for m <sup>i</sup> cymment of the town Londs	ix <i>d.</i>
Itm to the p <sup>o</sup> urs balye	j <i>d.</i>
Itm to M <sup>r</sup> cursons balye	vj <i>s.</i>
Itm to wyllm fincke for xxxij <sup>ti</sup> quarrells of glasse & seven pounds of Leadd & one pounce of sowde	vj <i>s.</i>
Itm for woode	
Itm to Edward hanforth for Ryvinge of pales	xx <i>d.</i>
Itm to ij menne one daye for palinge of the churche yard	xvj <i>d.</i>
Itm one gallon & a pottell of wyne ag <sup>i</sup> st est <sup>9</sup>	iiij <i>s.</i>
Redd <sup>t</sup> Itm for the Rente of the town Londs in Elmh <sup>m</sup> & beteleye	vj <i>s.</i>
S <sup>m</sup> , iiij <i>l.</i> ij <i>s.</i> xd.	

A<sup>o</sup> Dm.Anno R. Rs. E. viij<sup>o</sup>.

1565. Rec <sup>d</sup> in Rents & fearmes	ls. iiij <i>d.</i>
[A <sup>o</sup> 8 <sup>o</sup> Eliz.] & for the towne close in Beetleye	xxxiiij <i>s.</i> iiij <i>d.</i>

Laid oute as foloweth—

In p <sup>i</sup> mis to Ruston for a paier of shoes for cavstons Davghter	vj <i>d.</i>
Itm for co <sup>m</sup> union breade	iiij <i>d.</i>
Itm at the spirytualle courte at Lych <sup>m</sup>	iiij <i>d.</i>
Itm for wyne betwixte est <sup>9</sup> & midsom <sup>i</sup> one quarte of wyne	vj <i>d.</i>

Itm for ij hookes for the heith gate . . . . .	x <i>d</i> .
Itm for the Leete fee of the town Londs . . . . .	xxiijs.
Itm for the Rente of the town Londs in Elmh <sup>m</sup> & } beteleye . . . . .	vjs.
Itm for suite fyne . . . . .	iiij <i>d</i> .
Itm to the p <sup>o</sup> ours balye . . . . .	j <i>d</i> .
Itm to M <sup>r</sup> cleares balye . . . . .	vjs.
Itm to M <sup>r</sup> harward for ij yeares . . . . .	xij <i>d</i> .
Itm at the spirituall courte at Lych <sup>m</sup> . . . . .	vj <i>d</i> .
Itm to willm Laws for scourringe of a Dike at thorne- well . . . . .	x <i>d</i> .
Itm for nailes for the town stockes & wedges for the bell gudgions . . . . .	ij <i>d</i> .
Itm for a pinte of wine ageinste cadlemes . . . . .	iiij <i>d</i> .
Itm for halfe a white Lether hide for the bell clappers . . . . .	ijs.
Itm to John Curtes one daye makinge the bell bawd- rickes . . . . .	vij <i>d</i> .
Itm for thre pottells of malmesaye ageinst Easter . . . . .	iijs.
Itm for the Rente of the town Londs in Elmh <sup>m</sup> & } beteleye . . . . .	vjs.
Sum, lijs. iiij <i>d</i> .	

A<sup>o</sup> Dm.Anno R. Rs. E. ix<sup>o</sup>.

1566. Rec in Rents & fearmes . . . . .	ls. iiij <i>d</i> .
[A <sup>o</sup> 9 <sup>o</sup> Eliz.] & for the towne close in Beetleye . . . . .	xxxiijs. iiij <i>d</i> .

Laid oute as foloweth—

In p <sup>o</sup> mis to willm walden for one daye gravinge of flaggs . . . . .	vij <i>d</i> .
Itm for the firste tome of homelies & the quiens Iniunc- tyons . . . . .	xviiij <i>d</i> .

Itm p <sup>d</sup> to m <sup>r</sup> ducket for com <sup>u</sup> nyon bread & a boxe . . . . .	xiiij <i>d</i> .
Itm for mendinge the clocke to m <sup>r</sup> ducket . . . . .	x <i>d</i> .
Itm to the plom <sup>i</sup> & hs manne for their wags & borde thre daies . . . . .	vs.
Itm for iiij pounds sowde & halfe an hundred Leadd nayles . . . . .	iijs. x <i>d</i> .
Itm for woode . . . . .	ijs. viij <i>d</i> .
Itm to willm fyneke for xxxij <sup>th</sup> quarrells of glasse . . . . .	xiiij <i>d</i> .
Itm for iiij pounds & an halfe of Leadd . . . . .	xxij <i>d</i> .
Itm for halfe a pound of sowd & ij fote & an halfe of newe glasse . . . . .	iiij <i>d</i> .
Itm for woode . . . . .	xxiijs.
Itm a pinte of Wine ageinst mihelmes . . . . .	vjs. viij <i>d</i> .
Itm to John brown for the Leete fee . . . . .	vij <i>d</i> .
Itm for the Rente of the town Londs in Elmh <sup>m</sup> & } beteleye . . . . .	j <i>d</i> .
Itm for m <sup>ey</sup> am <sup>e</sup> t of the butts . . . . .	ix <i>d</i> .
Itm for office Lond of the te <sup>n</sup> te fost <sup>o</sup> (99) . . . . .	vjs.
Itm to the p <sup>o</sup> oures balye . . . . .	vij <i>d</i> .
Itm to m <sup>r</sup> straunges (100) balye for Rente & suite fyne . . . . .	j <i>d</i> .
Itm to m <sup>r</sup> cleares balye for Rente . . . . .	ix <i>d</i> .
Itm to s <sup>o</sup> John franckelin, clerke, (101) for mendinge billingforth Bridge . . . . .	vjs.
Itm to tho <sup>m</sup> s franckelin for the clarke of the m <sup>i</sup> ket for ij yeares . . . . .	vij <i>d</i> .
Itm for one pottell of malmeseye & iiij q <sup>u</sup> irts of Redd wine ageinste est & com <sup>u</sup> nion breade . . . . .	iiij <i>d</i> .
Itm for the Rente of the town Londs in Elmh <sup>m</sup> & } beteleye . . . . .	ijs.
Itm to willm Laws & willm walden for mendinge the Ryver at Kings mille . . . . .	vjs.
	xx <i>d</i> .

Itm at the vysytacon for 2ten bookes & other chargs . . . vs.  
 Itm for a pinte of malmeseye ageinste whitsondaye }  
 Last . . . . . } iiij*d*.  
 Itm for puttinge in the copie of the Regist<sup>r</sup> . . . . . iiiij*d*.  
 Sum, iiij*l*. xixs. jd.

A° Dm. A° R. Rs. E. x°.  
**1567.** Rec in Rents & fearmes . . . . . ls. iiiij*d*.  
 [A° 10°] & for the towne close in Beeteleye . . . . . xxxiij*s*. iiij*d*.  
 Eliz.] Laid oute as folowethe—  
 Itm to John Brown for the Lete fee . . . . . xxiiij*s*.  
 Itm to him for the Rente of the town Lond in Elmhñ . . . . . iijs. vjd.  
 Itm to Mr goggeneye<sup>(102)</sup> for the Rente of town Lond }  
 in beteley . . . . . } ijs. vjd.  
 Itm to Mr cleres balye<sup>(103)</sup> for Rente . . . . . vjs.  
 Itm for the halfe taske of the towne Londs in beteleye }  
 & gresnalle . . . . . } ijs. ijd.  
 Itm to the p<sup>o</sup>ours balye . . . . . jd.  
 Itm to the plom<sup>r</sup> for a pounce of sowde & a dayes worke }  
 aboute the churche Leads . . . . . } xvjd.  
 Itm for his borde . . . . . iiij*d*.  
 Itm for a pinte of malmeseye ageynste christemes . . . . . iiij*d*.  
 Itm for the comunyon cuppe . . . . . xxxixs. viij*d*.  
 Itm for iij pottells of Wyne ageinste easter & for }  
 comunyon breade . . . . . } iijs. ijd.  
 Itm for the Rente of the town Londs in elmhñ & }  
 beteleye . . . . . } vjs.  
 Itm for the puttinge in of the copie of the Regist<sup>r</sup> at }  
 east . . . . . } iiiij*d*.  
 Sum, iiij*l*. ix*s*. iiiij*d*.

A° Dm. A° R. Rs. E. xj°.  
**1568.** Rec in Rents & fermes . . . . . ls. iiiij*d*.  
 [A° 11°] Itm for the towne close . . . . . xxxiij*s*. iiiij*d*.  
 Eliz.]

## Laid oute as followeth—

Inp<sup>o</sup>mis for the Lete fee . . . . . xxiiij*s*.  
 Itm for the Rent of the town Lond in elmhñ . . . . . iijs. vjd.  
 Itm for the Rente of the town Lond in beteleye . . . . . ijs. vjd.  
 Itm to m<sup>r</sup> cleres balye for Rente . . . . . vjs.  
 Itm for the halfe taske of town Londs in beteleye & }  
 gresnall . . . . . } ijs. ijd.  
 Itm for anleimēt of the butts . . . . . iiij*d*.  
 Itm for a pinte of malmeseye ageinste mihelmes . . . . . iiij*d*.  
 Itm for mendinge of the porche dore . . . . . iiij*d*.  
 Itm to the smyth for mendinge of the Locke of the }  
 north Dore of the church . . . . . } iiiij*d*.  
 Itm for a pinte of Malmesaye ageinste christmes . . . . . iiij*d*.  
 Itm for three pottells ageinste east & breade . . . . . iijs. ijd.  
 Itm to m<sup>r</sup> sturges for vij yeares Rente of one Acre of }  
 Lond in m<sup>r</sup> tavern<sup>r</sup>s close<sup>(104)</sup> . . . . . } xiiij*d*.  
 Sum, xliij*s*. xd.

A° Dm. Vppon thacompte taken of Wylyam Batche for viij years, v<sup>3</sup> from  
**1560 to** a° iij° R. El., &c., vntill the feaste of pentecoste a° xj° w<sup>ch</sup> was  
**1568.** taken the ix<sup>th</sup> of Marche a° xiiij°, yt appeereth—  
 [A° 3° to 11°] Bye thacompte finished a° iij° was dewe vnto him . . . xvij*d*. ob  
 Eliz.] Bye the accompte finished a° v° he oweth . . . xxviij*s*. iiij*d*.  
 Bye the accompte finished a° vj° was dewe vnto him . . . xijs. viij*d*.  
 Bye the accompte finished a° vij° he oweth . . . . . xx*s*. xd.  
 Bye the accompte finished a° viij° he owethe . . . . . xxx*s*. vd.



Bye the accompte finished a° ix° he owethe . . . . . iijs. vijd.  
 Bye the accompte finished a° x° was dewe vnto him . . . . . vs. viijd.  
 Bye the accompte finished a° xj° he owethe . . . . . xxxixs. xd.  
 & so the receiptes be more then the disbursinges bye . . . . . vli. iijs. ob  
 And after was alowed vnto the seyed accomptant  
 bye the consent of the towne for certeyne  
 moneye disbursed bye him to the behoofe } iiijli. xvs. iiijd.  
 of the seyed towne . . . . .  
 Itm for a pottell of wine . . . . . xijd.  
 Itm for a calender to the service booke <sup>(105)</sup> . . . . . iiijd.  
 Sic in toto, iiijli. xvjs. viijd.

W<sup>ch</sup> beinge abated owt of hys charge above wrytten } vijs. iiijd. ob  
 computatis computandis ther ys dewe to the towne }

A° Dm. Thacompte of Simon Shytte from the feaste of Pentecoste a° xj°  
 1568 to R. Elizabethe vntill the ix<sup>th</sup> of Marche a° xiiij° eiusden  
 1571. ioynctlye taken becawse he wolde not shewe the particular  
 [A° 11° to disbursinges of eche yere, duringe w<sup>ch</sup> iij yeres yt apperethe he  
 14° Eliz.] charged him selfe onlye w<sup>t</sup> the receyptes as Bache had donne  
 the other viij yeres.

Inprimis the seyed Simon Shytte ys charged for  
 the rentes of one hole yere dewe at the feaste  
 of S<sup>t</sup> Michaell the archangell a° xj° R. } iiijli. iijs. viijd.  
 beside the towne close as in the former  
 accomptes w<sup>t</sup> ls. iiijd., & for the towne close  
 xxxiijs. iiijd., sic in toto . . . . .  
 Itm the seyed Simon ys lykewyse charged for one  
 other hole yeres rente dewe at the feaste of } iiijli. iijs. viijd.  
 S<sup>t</sup> Michaell a° xij° . . . . .

Itm the seyed Simon ys lykewyse charged for one  
 other hole yeres rente dewe at the feaste } iiijli. iijs. viijd.  
 of S<sup>t</sup> Michaell a° xiiij°, as in former accomptes  
 Itm of the seyed Simon for ij mylche kye given to  
 the towne bye one Henrye Ruston, clerke . . . } liijs. iiijd.  
 Itm he ys lykewyse charged w<sup>t</sup> the rent of the seyed  
 kye for v yeres ended at the purification of owr  
 ladye laste paste at vjs. bye the yere . . . } xxxs.  
 Itm he ys lykewyse charged w<sup>t</sup> beinge gyven to the  
 towne bye the seyed Henrye Ruston . . . } xxxs.  
 Summa omniū re receptorum, xvijli. xiijs. iiijd.

Unde petit allocari pvt sequitur—

Inprimis dewe vnto him vppon hys laste accompte } xxxs. iiijd.  
 made a° iij° R. as . . . . .  
 Itm for breade & wine for coñmunicantes at Easter a° } iijs. ijd.  
 xij° R. . . . .  
 Itm for breade & wine for coñmunicantes a° xiiij° . . . } ijs. jd.  
 Itm more for wine . . . . . iiijd.  
 Itm for ij foxes heades accordinge to the statwte <sup>(106)</sup> . . . } ijs.  
 Itm for iiij polecattes & a wilde cattes hed . . . . . vd.  
 Itm for the Leete fee dewe vnto the Lorde at the feaste  
 of S<sup>t</sup> Michaell, a° xj° . . . . . } xxiiijjs.  
 Itm for the Leete fee dewe vnto the Lorde at the feaste  
 of S<sup>t</sup> Michaell, a° xij° . . . . . } xxiiijjs.  
 Itm for the rente of the towne landes dewe vnto mye  
 L. for ij yeres & a halfe ended at the annunciation } xxxs.  
 of owr Ladye, a° xiiij° . . . . .  
 Itm gyven to ij poore men . . . . . xd.  
 Itm given to a poore woman . . . . . vjd.



Itm for line for the towne net <sup>(107)</sup>	xiiij <i>d.</i>
Itm for timber for peinforde bridge, & given to Edwardes } Purdewe for a deyes work in mendinge the same . }	iiij <i>s.</i>
Itm for hys owne horse & carte & labor abowte the same	xij <i>d.</i>
Itm at the generall at Licham	xij <i>d.</i>
Itm for the amercyament of the towne neate	iijs. iiij <i>d.</i>
Itm for a bwl hide	ij <i>s.</i> iiij <i>d.</i>
Itm leyd owt for office lande	xiiij <i>d.</i>
Itm to Springer for mendinge the Sawnee bell <sup>(108)</sup>	ij <i>s.</i>
Itm for lime & cariage of the same	xij <i>d.</i>
Itm for a barre for a glasse windowe	iiij <i>d.</i>
Itm for the taske of Beetleye	iiij <i>d.</i>
Itm for the subsyde of the towne lande	iiij <i>s.</i>
Itm for the dreyn skowringe at Thornwell	iiij <i>d.</i>
Itm at Hewghe Dikes bridall for wine	j <i>d.</i>
Itm at Richarde Reades bridall for wine	j <i>d.</i>
Itm for the rente of the towne landes lying in Beeteleye } dewe at the feaste of S <sup>t</sup> Michaell, xiiij <sup>o</sup> R. E. }	ij <i>s.</i> vj <i>d.</i>
Itm for breade & wine for comūnicantes	vij <i>d.</i>
Itm for the subsyde for the towne landes	iiij <i>s.</i>
Itm for bawdrickes for the bells	xviij <i>d.</i>
Itm payed to wylyam finke for glasinge	xx <i>s.</i>
Itm for a rooke net	ij <i>s.</i> viij <i>d.</i>
Itm at the chapitell	ij <i>s.</i>
Itm at the makinge of the buttes	xij <i>d.</i>
Itm payed to wakefelde for a bar of yron	xd.
Itm for a pynte of wine	ij <i>d.</i>
Itm for beekon watche	iiij <i>s.</i>
Itm to fletcher beinge gyven to Shypmen	xviij <i>d.</i>

Su<sup>m</sup>a, ix*li.* vd.

Et sic computatis computandis he owethe thys }  
ix<sup>th</sup> of Marche to the towne . . . } viij*li.* xiijs. xj*d.*  
And wiliam Batches det as befor appeerethe . . . vijs. iiij*d.* ob  
Sic in toto, ix*li.* xv*d.* ob.

A<sup>o</sup> Dm. Thaccompt of John Fletcher, one of the churchwardens there, from  
1571 to 1577 the ix<sup>th</sup> of m<sup>o</sup>che A<sup>o</sup> xiiij<sup>o</sup> Eliza., At w<sup>ch</sup> tyme Symon Shittle  
North- left that office, vnto the vj<sup>th</sup> of Ap<sup>ril</sup>, Anno xix<sup>o</sup> eiusd<sup>m</sup> Regie,  
elmhm̄. 1577, v<sup>3</sup> for v yerres and one monethe as folowethe—

[A<sup>o</sup> 14<sup>o</sup> to 19<sup>o</sup> Eliz.] Inp<sup>m</sup>is he is to be Charged w<sup>th</sup> the re<sup>c</sup> of the }  
Rentes of the towne land there for the said } xx*li.* 17*s.* 6*d.*  
five yerres at iiij*li.* iijs. xj*d.* p An., payable at  
the feast of S<sup>t</sup> Michaell tharca<sup>o</sup>gell . . . }  
So he ys to be Charged w<sup>th</sup> the Arrerages of }  
Symon Shittle, his Accompt beyng viij*li.* } ix*li.* xv*d.* ob  
xiijs. xj*d.*, & for tharrerages of W<sup>m</sup> batche }  
p Cōsili, vijs. iiij*d.* ob. . . . }  
Also he ys to be Charged w<sup>th</sup> xls. pcell of a legacye of } xls.  
iiij*li.* geven to the towne by Henrie ruston, Clerk . }  
S<sup>m</sup>i, xxxj*li.* 18*s.* 9*d.* ob.

Note.—This Account is crossed through, and at the end is written,  
“Oñat<sup>r</sup> in libr<sup>o</sup> novo.”

A<sup>o</sup> Dm.N<sup>o</sup> p.

1549.

A note of y<sup>e</sup> laten (letting) of all suche pcell of londs beyng ffreholde  
& belongyng to y<sup>e</sup> Townshype of northelmh<sup>m</sup>, Sytuate,  
lyeng & beyng w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> bownds of y<sup>e</sup> fuylds of northelmh<sup>m</sup>  
aforseyd, and of late wer in y<sup>e</sup> occupyeng of wyllm ffr<sup>o</sup>ckelyng,  
wyllm Lussher, Nycholas purdy, And Tho<sup>m</sup>s Shetell. As by

A payer of Indentures between the Inhabytañce of y<sup>e</sup> seyð Townchyppe & y<sup>em</sup>, beryng date y<sup>e</sup> xxxi<sup>th</sup> yere of y<sup>e</sup> reyn of o<sup>r</sup> late sou<sup>a</sup>yn Lord Kyng Henry the viij<sup>th</sup>, more playnly dothe Apere, w<sup>t</sup> other pcells also ptaynyng to y<sup>e</sup> seyð Townchyppe, beyng Copyholde. As here Aft<sup>o</sup> benethe in ther seu<sup>a</sup>ll pcells more playnly shall Apere. And vnto whom they be now laten, And in what ptes of y<sup>e</sup> ffuylds they lye, wrytten y<sup>e</sup> iiij<sup>th</sup> daye of Nouember, the yere of o<sup>r</sup> Lord M<sup>l</sup>cccc & xlix<sup>th</sup>, And in y<sup>e</sup> iiij<sup>th</sup> yere of y<sup>e</sup> Reygne of o<sup>r</sup> most sou<sup>a</sup>yn Lord Kyng Edward y<sup>e</sup> syxt that now ys, &c., And wer laten by the Chyrchwardens y<sup>er</sup>, that is to seye, Wyllm ffr<sup>a</sup>ckelyng & Herry Ruston, w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> Assent & consent of y<sup>e</sup> resydue of y<sup>e</sup> Inhabytañce y<sup>er</sup>, fro<sup>o</sup> y<sup>e</sup> ffest of Seynt Mychaell the Arch<sup>a</sup>gell laste paste next befor y<sup>e</sup> date herof, for one wholl yere, And so fro<sup>o</sup> yere to yere aft<sup>o</sup> y<sup>t</sup>, by the space of teen yers in all, To these onely entents & purposes, that is to seye, After y<sup>e</sup> Rents & other Chargs to y<sup>e</sup> seyð londs Apptaynyng beyng payed & dyscharged, The rest to be payed towards y<sup>e</sup> paymēt of the Taxe or fysten of o<sup>r</sup> seyð sou<sup>a</sup>yn y<sup>e</sup> Kyng & of hys Successours from tyme to tyme, beyng Kyngs of y<sup>is</sup> Realme, As often as Any suche Taxe or ffyfte<sup>o</sup> heraftr<sup>o</sup> shalbe taxed, Charged, demāded, or leuyed w<sup>in</sup> or vpon y<sup>e</sup> seyð Inhabytañce or Townchyppe fro<sup>o</sup> tyme to tyme. And eu<sup>o</sup>y of y<sup>em</sup> to whom y<sup>e</sup> seyð londs be now laten, whose names heraftr<sup>o</sup> folowethe, shall yerlye paye for eu<sup>o</sup>y peell they haue suche Sofmes of monye As herafter shall be mencyoned to y<sup>e</sup> seyð Wyllm ffr<sup>a</sup>ckelyng & Herry Rusti, now beyng Chyrchwardens, & to y<sup>er</sup> Successours fro<sup>o</sup> tyme to tyme beyng, duryng ther seyð Lease, &c.

Written in  
margin in  
different  
writing, "now  
Thoñs franklyng."

Lib. { In pimis to Wyllm Thompson, 1 Acr<sup>o</sup> lyeng at Spylcoks }  
Townsende . . . . . } xijd.

Lib. { Itm to Symon Shetell, j Acr<sup>o</sup> lyeng in same ffyrlonge } xijd.  
ther . . . . . } & viijd.  
In margin, "now John Perse." Lib. Itm to Wyllm Rudd j Acr<sup>o</sup> lyeng at Syluerdeane . . . . . xd.  
Lib. Itm to Edward Handeforthe j Acr<sup>o</sup> lyeing at Parckegate . . . . . xd.  
In margin, y<sup>e</sup> "one John Perse, y<sup>e</sup> other Thoñs frankelyng." Lib. { Itm to Thoñs Powell too (sic) halfe Acr<sup>o</sup> y<sup>e</sup> one lyeng at Stretebusshes & y<sup>e</sup> other at Brodslothe . . . . . } xijd.  
& y<sup>e</sup> seyð Herry Swaton dyd gūte to M<sup>o</sup> Vyear & me y<sup>t</sup> he had grated hym hys lease y<sup>er</sup> of A<sup>o</sup> dñ 1551<sup>o</sup>. Lib. { Itm to Herry Swanton now Rychard Rusti j half Acr<sup>o</sup> lyeng at Blackhurnfyrlonge . . . . . } iiijd.  
Lib. { Itm to the seyð Rychard Rusti j Acr<sup>o</sup> lyeng in the same ffyrlonge . . . . . } viijd.  
Lib. { Itm to Nycholas Purdye j Acr<sup>o</sup> lyeng at the west end of Blomefelds close . . . . . } xd.  
Lib. { Itm to Wyllm Yarrhñ j Acr<sup>o</sup> lyeng in Blackhurfyrlong between y<sup>e</sup> lands late of Sy. dethyk, gen<sup>l</sup>, & Ry. Hey. (Heyward) y<sup>e</sup> elder . . . . . } viijd.  
Lib. { Itm to Wyllm ffrackelyng j Acr<sup>o</sup> & j Rode lyeng at Wells Townsende . . . . . } xiiijd.  
"Thoñs Shetell" is crossed out, and "Simone Blomefeld" is written above. Lib. { Itm to Thoñs Shetell j Acr<sup>o</sup> & j rode lyeng in peke-hyrne . . . . . } xijd.  
Lib. { Itm to Wyllm Egrym j Acr<sup>o</sup> lyeng in Couerle-creste . . . . . } viijd.  
Lib. { Itm to Thoñs Clercke j Acr<sup>o</sup> lyeng in Edgegrauē ffyrlong . . . . . } vjd.  
"John Johnson is crossed out & "James Taverner" is written above. Lib. { Itm to John Johnson j Acr<sup>o</sup> & A halfe lyeng in hys Close at the heathe . . . . . } xijd.  
Lib. { Itm to Wyllm Smythe halff An Acr<sup>o</sup> lyeng by Wodcoks Close to y<sup>e</sup> bromward . . . . . } iiijd.

Lib. { Itm to Herry Rustn ij Acr<sup>o</sup>, y<sup>e</sup> one ffre, lieng at  
 Nat<sup>o</sup>. { Holgate, & one d. Acr<sup>o</sup> fre lyeng also y<sup>er</sup>, & y<sup>e</sup> } ijs.  
 { other bond lyeng in Pelletts ffyrlong . . . }  
 Nat<sup>o</sup>. { Itm to Herry ffylde j Acr<sup>o</sup> & An halfe lyeng in } ix*d*.  
 { Paynots deale . . . }  
 Nat<sup>o</sup>. { Itm to John Brown meas' j Acr<sup>o</sup> lyeng in Pellets } xij*d*.  
 { ffyrlong nygh leen waye . . . }  
 Nat<sup>o</sup>. { Itm to Rychard Pytcher j Acr<sup>o</sup> & An halfe lyeng in } x*d*.  
 { Catberd ffyrlong . . . }  
 In w<sup>nes</sup> of all & syguler y<sup>e</sup> p<sup>o</sup>myss; to be well & ffaythfullye  
 Accomplysshed and pformed on bothe y<sup>e</sup> ptes aforseyd, These  
 men folowyng be w<sup>nes</sup>ses to y<sup>e</sup> same, that is to seye, s<sup>o</sup> John  
 Pecke,<sup>(109)</sup> clercke, John Elu<sup>o</sup>yche,<sup>(110)</sup> prest, John Pers, Wyllm  
 Purdy, w<sup>t</sup> diu<sup>se</sup> other of y<sup>e</sup> Inhabytañce beyng ther & then  
 p<sup>o</sup>sent, &c.

At the foot of the last page of the Accounts is written, in a  
 different handwriting:—

Itm to Rycharde Blomfelde by the Chyrchewardens & ye inhabitañce  
 of elmham j acr<sup>o</sup> and j rode lyeing in parkehyrne,  
 xijs. iiij*d*.

At the foot of the last page of the book is written:—

eche of ye<sup>o</sup> received xxxvjs.

Willm Rudd } xxiijs. Of y<sup>e</sup> plowllett <sup>(111)</sup> . . . xvjs. x*d*.  
 W<sup>m</sup> Purdy }

W<sup>m</sup> Purdy }  
 Willm Tompsone }

## NOTES.

A<sup>o</sup> Dm. 1539. <sup>(1)</sup> "Corpis X' gyld." Mr. Carthew, in the *Hundred of Launditch*, mentions four Guilds as existing in ancient times in North Elmham, viz.:—Gilda S. Mariæ, S. Johis, S. Jacobi, and Corpus Christi. The Parish Church is dedicated to S. Mary, and of the two chapels, the one on the south side of the choir to S. James, and the other on the north side to S. John. The ancient Guilds were friendly Trade Societies, to which each member paid a certain fee, called a guild, from the Saxon *gildan* (to pay).—See Brewer's *Phrase and Fable*, and Ashley's *Introduction to English Economic History and Theory*.

<sup>(2)</sup> "Lond ferme." Stephens defines ferme or feorme thus:—  
 "Farm or feorme is an old Saxon word signifying provisions, and it came to be used instead of *rent* or *render*, because anciently the greater part of rents were reserved in provisions—in corn, in poultry, and the like—till the use of money became more frequent; so that a farmer (*firmarius*) was one who held his lands upon payment of a rent or *feorme*; though at present, by a gradual departure from the original sense, the word *farm* is brought to signify the very estate or lands as held upon farm or rent."—See *Notes and Queries*, Long Perne Court, 7th S., vii. 109, Mar. 2, 1889.

(3) "Hallowmes." Hallowmas, the Mass or Feast of Allhallows, *i.e.*, All Saints. Shakespeare alludes to a custom on this day (in *Two Gentlemen of Verona*, ii. 1, "to speak puling, like a beggar at Hallowmas"; also *Richard II.*, v. 1), some traces of which exist in Staffordshire, where the poor go from parish to parish "a souling," *i.e.*, begging, in lamentable tones, for a kind of cake called "soul cake," and singing a song called the "souler's song." The custom originally meant that the beggars should pray for the souls of the giver's departed friends on the following day, November 2nd, which was the Feast of All Souls.—*Nares' Glossary*, 1859. The constant reference to this festival in the Churchwardens' Accounts would seem to indicate that it was observed in the parish as a time of much feasting. Funds appear to have been collected for it, and any money over was paid to "ye Towne stok." No doubt a merry-making was combined with a religious service. It was an ancient custom, at this season, for the guild brethren and sisters to assemble in church to pray that the souls of the faithful departed, through the mercy of God, might rest in peace. Upon these occasions the guild priest or chaplain used to read out from the pulpit the names of the departed, and say, "Of your devout charity ye shall pray for all the brethren and sisters of" such a guild in such a church.—See Carthew's *Hundred of Launditch*, vol. ii., p. 593.

(4) "John Tauner" (Taverner), the son of Nicholas Taverner of North Elmham. He died in 1545, at the age of 88, and was buried at Brisley, leaving a widow, Anne, daughter of . . . . Crowe, of East Bilney, who followed him to the grave in or before 1557. She was his second wife, the first having been Alice, daughter of Robert Silvester of Brisley, who was, no doubt, related to Richard Silvester, Vicar of Elmham from 1523 to 1541. One of John Taverner's sons was James, so well known in Elmham

annals for his hostility to the Crumwells. Another son was Richard, the author of Taverner's Bible. The Taverners were an ancient family, and are said to have traced their descent from Ralf le Taverner, who held lands in Elmham in 1272, and Waryn his son in 1300. William, Waryn's youngest son, was of Dunwich in Suffolk, the ancient East Anglian see, and had a corrody or maintenance in the Abbey of Sibton in the 10th of Edward II. Sir Nicholas, the eldest, lived at Elmham. His son John le Taverner married Cecilia, daughter of one Gelham; and their son John distinguished himself at the battle of Agincourt. Henry, his elder brother, was a councillor-at-law, and held lands at Elmham at the time of his death in the 6th of Edward IV.

(5) "Cāpyng close." The Camping Close consisted of two acres of land to the east of the Church, where a game of ball, somewhat the same, I imagine, as our modern football, and called "camping," was played. Mr. Candler, in his interesting paper *On the Significance of some East Anglian Field Names* (*Norfolk Archaeology*, vol. xi., part ii., p. 149), says, under the head of *Camping Close*:—"The famous old camping matches appear to have been encounters of an exceedingly ferocious character, and the game would stand very badly in the public opinion of a generation which can scarcely tolerate football played under Rugby Rules."

(6) "Sr John Elverich." It was the custom at this date (1539) to give the Clergy the title of Sir. The name of "John Elverich of North Elmham, Chaplain," occurs in a deed executed by Edmund Ferrour of Gressenhall, dated 19th July, 30th Henry VIII. (1538). Perhaps he was chaplain to Thomas, Lord Crumwell, or, from the fact that his name constantly occurs in the Churchwardens' Accounts, one of the clergy attached to the Church.

(7) "Rochetts." The difference between the rochet and the surplice is that the rochet has closer sleeves (the present Anglican

Bishops' rochet presents a striking departure from ecclesiastical tradition in this respect) and sometimes no sleeves (*Pugin*, p. 222). "Normādy canvas" was no doubt some linen substance prepared in Normandy for the purpose.

(8) "Y<sup>e</sup> menor." The manner. Rich mould of any kind. In East Anglia to manner is to throw up brows of ditches or banks for mixing with dung or manure. Manner is a corruption of manure.—See Nall's *Glossary of East Anglia*, vol. ii., p. 598. "Cōveying away of y<sup>e</sup> menor" means removing the soil.

(9) "Y<sup>e</sup> feyer stede." The Fairsted was a piece of land abutting upon the churchyard at the east end, and, as it seems, close to or adjoining the Camping Close. Elmham Fair, abolished within the last few years, was an ancient institution. William Turbe, Bishop of Norwich, who was consecrated in 1146, confirmed to the priory all former grants of his predecessors, with the church at Elmham, and the Fair. It was formerly held each year on the 25th of March, the Feast of the Annunciation, but latterly on the 6th and 7th of April. It appears to have been removed at some time or other from the Fairsted to a piece of pasture at the southern end of the parish, to the west of the King's Head Inn, and called the Green Field. In 1593 there occurs the following entry of a burial in the Register Book:—"Thoñs Crome of dearham who was kylled w<sup>th</sup> a cart going from Elmham fayer & was buried the 27 daye of Marche, 1593."

(10) "Chosen to be hys felow." The custom seems to have been that the churchwardens held office for two years. One retired each year, and the one who remained nominated his fellow.

A. Dm. 1540. (11) "I<sup>l</sup> to my lord." Thomas, Lord Crumwell, Henry VIII.'s Vicegerent, who was in possession of the Elmham estate at this time.

(12) "T<sup>re</sup> natie<sup>9</sup>" Terra nativa or copyhold land. For an explanation I again quote from Mr. Candler's paper (p. 147). Speaking of "Bond Meadow," he says that the word *bond* is in

common use "for a piece of *copyhold* land, which sometimes retains the old name after enfranchisement. The Latin equivalent of *land-bond* in manorial records is *terra nativa*, ter. nat., a very suggestive expression." It is here contrasted with *terra libera*, or freehold land.

(13) "To y<sup>e</sup> howse of Carbrok." This was, no doubt, a payment made to the Commandery of Knights Hospitalers existing at Carbrooke, near Watton. It was in the archdeaconry of Norwich, the deanery of Breccles, the hundred of Wayland, and the honour of Clare. The house was founded previous to 1173, and was situated on the south side of the church of Great Carbrooke. Blomefield says that it consisted of a prior and fifteen knights. It had sixteen stalls in the church, and supported six boys at 40s. per annum. It possessed lands in fifteen parishes, of which no doubt Elmham was one.

(14) "To y<sup>e</sup> p<sup>or</sup>." The Prior of Norwich Cathedral Priory, which was founded by Herbert de Losinga, first Bishop of Norwich, 1091, and to which he appropriated the Rectory of Elmham Church.

(15) "Will Rümer late deptyd." He was churchwarden in 1539, and died in the year of his office. The entry of his burial reads as follows in the Register:—"Will Rümer, husbondman, was beryed y<sup>e</sup> xxvj day of decembr (1539), w<sup>h</sup> was Christ friday and sent Stevyns day."

(16) "M<sup>o</sup> ferro<sup>r</sup>." The Ferrors or Ferroures were a family living in Gressenhall. Edmund Ferroure was lord of the manor of Harford in that parish in 30 Henry VIII. (1538). He had four sons, Thomas, John, Richard, and Robert. There was living in Elmham in 1523 Andrew Farror or Ferror, who by his will, dated 16th December, directed "that Margaret my wiff shall have all the Thyrm belynge tre and all the freute that come y<sup>r</sup> of." Mr. Carthew in the *Hundred of Launditch*, vol. iii., p. 220, is unable to give any



explanation as to the meaning of "Thyrm belynge tre." Possibly this Andrew is the "M<sup>o</sup> ffero" mentioned in the Accounts.

(17) "Payed to y<sup>e</sup> bekyn." Beacon, from Saxon *Beacen* = signal. Camden derives it from *Beacman* = to give notice by a signal. It cannot be doubted but such fires were in use in the time of the Saxons, *i.e.*, somewhat earlier than the middle of the fifth century. As regards their form, Coke (*4th Institute*, c. xxv., p. 184) says, Before the reign of Edward III. they were but stacks of wood set up on high places, which were fired when the coming of enemies was desiered; but in his reign pitch boxes, as now they be, were, instead of those stacks, set up. And this properly is a Beacon, though lighthouses, steeples, churches, castles, trees, come under the same denomination, and are called *signa marina*, *speculatoria*, or *signa maris*. According to Camden none but the King could erect any of these three, which was done by commission under the Great Seal, and later on by letters patent granted to the Lord High Admiral, who had power to erect all. By Act 8th Eliz. it is provided that the master and wardens and assistants of Depford Stroud may lawfully, at their costs, erect and set up beacons, marks, and signs for the sea on sea shores, and upon land near the sea coasts, whereby the danger may be avoided, and ships the better come to their ports. The money due or payable for the maintenance of beacons was called *beconagium*, which, as he says, was levied by the Sheriff of the county upon each hundred, as appears by an ordinance in manuscript for the county of Norfolk, issued to Robertus de Monte and Thomas de Bardolfe, who sat in Parliament as Barons, 14th Edward II. (*Archæologia*, vol. i., p. 1, by Professor Ward, Gresham Coll.) Beacons anciently were intended as signals for the better securing the kingdom from foreign invasion. On certain eminent places of the country were erected long poles, whereon were fastened pitch barrels, to be fired by night, and to smoke by day, to give notice in

a few hours to the whole kingdom of an approaching invasion. These served to communicate the alarming intelligence as rapidly as the modern invention of the telegraph. They were frequently used among the primitive Britons and Western Highlanders. Fingal instantly knew "the green flame, edged with smoke," to be a token of attack and distress. Hadley Church, near London, has an iron beacon-frame erected on a square tower at the west end; and I have myself seen one on the walls of Scarborough Castle.

(18) "Y<sup>e</sup> pctor of sent John." The Proctor of S. John, the agent or collector for the Hospital of S. John at Carbrooke. It was not unusual to describe a religious institution by the name of its patron saint.

(19) "To y<sup>e</sup> balyes." Simon Dethycke, whose name appears in the next entry of the Churchwardens' Accounts, was at this period baly, or bailiff, to Thomas Lord Crumwell's Manor of Nowers. He died in 1542, and was buried on the first day of March, having directed by his will that his body should be laid to rest in S. James' Chapel, on the south side of Elmham Church choir.

(20) "A shest (chest) to ley yn the Comon lyght." Wax was supplied out of the Church Fund for the light which was kept continually burning before the blessed sacrament on the high altar, and was provided, no doubt, for the use of side altars as well.

A<sup>o</sup> Dm.  
1541.

(21) "Itm for A Byble." In 1539 Grafton and Whitchurch printed, at London, the Bible in large folio, under the direction of Coverdale and patronage of Cranmer, containing some improvement of Matthew's translation: this is generally called the Great Bible. There were several editions of it, and particularly one in 1540, for which Cranmer wrote a preface, shewing that "Scripture should be had and read of the lay and vulgar people," hence this edition of 1540 is called Cranmer's Bible. In this year the curate and parishioners of every parish were required, by royal proclamation, to



provide themselves with the Bible of the largest size before the Feast of All Saints, under a penalty of 40s. a month; and all Ordinaries were charged to see that this proclamation was obeyed. It was "set up in the churches, where it might be read by the people, although it was not as yet used in the public service."—Procter, *Book of Com. Prayer*.

(22) "Fre stone at Walsyngham Abbey." After the suppression of the Monasteries in 1536, it appears that the stones of Walsingham Abbey were sold. A load of them was bought by the Elmham Churchwardens for the repairs of the Church. Some of the richly-carved stones may be seen inserted in the wall over the north door.

(23) "To see y<sup>e</sup> bells." The bells appear to have been taken down this year (1541) and sent to one Rugge of Norwich, whether to be re-cast, or for what purpose the Accounts do not record. They were re-hung the following year, 1542. There is no entry of their conveyance to Norwich, although the cost of removing them thither—some nineteen miles by road—must have been considerable. Mr. Rugge received 5s. as a part payment for whatever was done to them, but there is nothing to show that he was ever paid in full.

A<sup>o</sup> Dm.  
1542.

(24) "Certen plate." The Reformation, to which Thomas, Lord Cromwell, was giving his whole mind, is begun in the Parish by the sale of some of the sacred vessels, the silver upon the Cross "y<sup>t</sup> the reliques wheryn," and the silver shoes "vpon y<sup>e</sup> brown rodes fete." It is difficult to decide what this may mean. The term "rood" is ordinarily applied to that figure or series of figures consisting of our Lord, His Blessed Mother, and S. John the Divine, placed in a loft or gallery at the entrance to the chancel of cathedrals or parish churches. If these three images formed the rood in Elmham Church, upon the feet of which of them were the silver shoes? I am not aware of any instance where the Saviour's feet are said to have been thus clad; I can only hazard a conjecture that they were used

on the image which represented the Virgin Mary. Since writing the above, however, my attention has been called to the following:—Chauncy's *Hertfordshire* (quoted in Toulmin Smith's *Parish*, p. 494) gives an Inventory of the Church Goods of Welwyn in 1541, and in it occurs the following entry:—"Item a crosse w<sup>t</sup> Saint Mary and John w<sup>t</sup> the foote to the same belonging, of coper and gylt." It is, therefore, possible that these silver shoes formed a movable covering or casing put on to the feet (or base) of the brown rood or cross on special festivals.

Dr. Brewer, in *Phrase and Fable*, speaks of Rood Lane in London, so called from a rood or "Jesus on the Cross" placed there, and in Roman Catholic times held in great veneration. More generally the representation was of the Trinity; God the Father being represented as "the Ancient of days," fully clothed, with a nimbus round His head, holding the Cross, on which God the Son is represented as crucified, and God the Holy Ghost as descending in the form of a dove near the Saviour's head. The Virgin Mary and S. John are often placed near the principal figures.

"Saviour, in Thine image seen,  
Bleeding on that precious rood."

Wordsworth.

"By the rood" was an oath commonly in use in Roman Catholic times.

"No, by the rood, not so."—*Shakespeare*.

See Webster's *Dictionary*.

(25) "y<sup>e</sup> lete fee." The "Leet" (Latin, *lis*, a lawsuit) or, as it was commonly called, the "Court Leet," was one of the courts held of right by the lord of a manor. In the Court Baron and Court Customary the *civil* business of the manor was transacted and new tenants were admitted. The Court Leet was the *criminal* or police court, where offences, such as encroachments, violations of the

manorial customs, and petty assaults, were presented and punished by fine. The presentments were usually made by the capital pledges of the tithings. By a law dating as far back as the time of King Henry I. every male of twelve years old and upwards was expected to enrol himself in a tithing or association of ten or twelve persons at least, each of whom was responsible for the good conduct of the rest. Each member of the tithing was a pledge for the rest, and one was called the capital or chief pledge. If one of the number offended and could not be produced, or if an offence was found to be concealed, the whole tithing was fined.

Long before this time the court leet had fallen into desuetude or, if held, into practical inefficiency in most places; its jurisdiction having been absorbed by the justices of the peace in the country, and by the aldermen or similar magistrates in the boroughs. Still the lords of the manors had the legal right to hold the court and to fine their tenants for non-attendance. It is probable that it was found mutually convenient for the tenants to pay to the lord a fixed annual sum to be free from the obligation of attendance, and from the fines which might be inflicted on them.

As the payment here of 24s., in the name of the "Leet Fee," implies the existence of the obligation to attend the court, and there is no hint of any fines being paid at any time, it seems most likely that the fee was the composition for non-attendance, if the lord still held the court, or, if the court were disused, an old customary payment originally made with that object.

A<sup>n</sup>. Dm. (25) "A pursse & ij Combs y<sup>t</sup> were Relyquys in y<sup>e</sup> Chyrche."  
1543. These were probably some of the relics mentioned before (note 24) as being concealed in the cross on the high altar. A marriage is entered in the Parish Register as solemnized in 1540, on 11th July, "w<sup>h</sup> was relique soday;" in connection with which I am indebted to Dr. Jessopp for the following interesting information:—"Relic

Sunday is the first Sunday after S. Thomas' Day (8th July), *i.e.*, the Translation of S. Thomas the Martyr (Becket). In 1540 S. Thomas' Day fell on a Thursday; therefore Relic Sunday fell on the 11th, as stated in the Register."

(27) "Y<sup>e</sup> Town butts." If Englishmen have always been famous as sailors, the same (till the introduction of firearms) may be said of them as archers. In 1346 the battle of Cressy, and in 1356 Poitiers, was won by their prowess in this respect. Edward III. was very jealous of the honour of the bow. In 1363 he commanded the general practice of archery on Sundays and holidays, in lieu of ordinary rural sports, which were forbidden on pain of imprisonment. For the manufacture of bows yew was generally preferred; hence the reason, it has been said, why so many of our churchyards have yew trees planted in them. Several Acts were passed in the reign of Henry VII. for the encouragement and promotion of archery. One Act directed that butts should be erected and kept in repair in all townships, and that the inhabitants should practise shooting at them on holidays. Every able man, not being an ecclesiastic or a judge, was ordered to familiarise himself with the use of the long bow. Even the "godly Master Latimer" did not think it amiss to strongly advocate its use in his sermons before Edward VI. at S. Paul's Cross. The English victory at Flodden Field was due to the skill and courage of the archers; and entries in Edward VI.'s Journal in the British Museum show that he was fond of archery as an amusement. The Act for keeping up the butts was, generally speaking, respected in North Elmham, although the parish was once or twice fined for neglect.

(28) "Y<sup>e</sup> obyte day of y<sup>e</sup> būfactors." The obit was an anniversary office for the soul of the deceased on the day of his death. The anniversary of any person's death was called the obit; and to observe such a day with prayers and alms or other

commemoration was the keeping of the obit. In religious houses a register was kept, wherein were entered the obits or obitual days of founders or benefactors; this register was called the Obituary. The tenure of obit, or obituary, or chantry lands, is taken away by an Act of Edward VI.

A. Dm. (29) "Mr. Robert Nycholls." Amongst the Taverner Evidences 1544. given by Mr. Carthew in the *Hundred of Launditch*, the name of Sir Robert Nycholls, Clerk, occurs as witnessing the will of John Tav'ner, of Brysley, yeoman, dated 14th April, 1545. Also at a court in 23rd Henry VIII. it was presented that John Taverner, of Brisley, had alienated to Richard Sylvester, Clerk (Vicar of Elmham), a close called Seuston's in Elmham; and Robert Nicholls, Clerk, executor of Sylvester's will, by which the close was devised to him, produced the will in court; but Taverner then refused to complete the surrender, and at the following court Nicholls released to him.

(30) "Y<sup>e</sup> noysome wayes," the highways. The expression forcibly conveys an idea of their condition. They are "noysome" enough now, generally speaking, and in those days, no doubt, they were doubly "noysome."

(31) "Ry. Heywarde at y<sup>e</sup> Crosse." He is thus described in the ancient Register Book, and in a note in my published copy of it, I have mentioned a piece of land in the parish, on the rising ground beyond the King's Head Inn and on the right hand side of the road running to Dereham, which still retains the name of "High Cross," and there I have supposed that the Parish Cross once stood. It is true that an entry farther on in the Churchwardens' Account Book in 1547 speaks "of y<sup>e</sup> Hey Crosse to Ryborough ward," and this would seem to place it in exactly the opposite direction. But I think that it probably means that the lands referred to in the entry lay to the north or Ryburgh side of the cross. The piece of land

now called High Cross is memorable for the questionable act of Richard Warner, sometime owner of the Elmham Estate. Tradition says that he hired this land for the term of one crop, and sowed ACORNS. If men's good deeds survive them, so assuredly do their ill deeds.

(32) "Ye Kyngs Myll." This was, no doubt, a mill standing upon the site of that which is now known as Worthing Mill. The stream over which it is built separates Elmham from that parish. In a bundle of mutilated court-rolls, found by Mr. Carthew in the Muniment-room at Elmham Hall, the following appears:—"3 Henry VIII. A presentment quod molendinarius de Kyngs-myll submerged pratum domini voc. Brodfen eo quod obstupavit aquæ cum . . . et staks ad nocumentum tenentium domini, &c." In other words the miller is presented at the Manor Court for impeding the stream by placing stakes and other obstacles in it, and so causing the water to overflow and submerge a meadow called Brodfen. Brodfen is, no doubt, the same as Brodmarshe, which is repeatedly mentioned in the Churchwardens' Account Books. It lies in the direction of Beetley, and would become submerged by an overflow of water from the Worthing or King's Mill.

Since writing the above, my attention has been directed to a very able and interesting paper read by Mr. Clarke, of the Diocesan Registry, at Castleacre, on the 19th August, 1890, and what he there says seems to set the matter at rest. Speaking of Castleacre at the time of the dissolution of the monasteries, he makes the following remarks:—"I must mention a peculiar gift to the Convent. Henry de Rie, a companion of William the Conqueror, by will gave to the Priory (of Castleacre) his mill at Worthing, together with Thurston the miller, the miller's mother and brothers, and all their substance. This is a specimen of the feudal times. There is still a water-mill at Worthing." Mr. Clarke then goes on to say:—"On the 22nd

November, 1537, the Prior and some ten monks only (barely one-third of the supposed number in the convent) signed the deed surrendering their house and all its possessions—the mill, of course, being amongst the number—to King Henry VIII., and from that time the Convent ceased to exist." The mill, therefore, would thenceforth be appropriately spoken of as "the King's mill."

(33) "When I rode to geyghton." When I rode to Gayton. This year and the next (1544-5) the churchwardens were summoned before Commissioners, at Gayton, Litcham, and East Dereham, on matters touching the Reformed Faith. The "vulgar tongue" was now ordered to be used in the Church Services, and Archbishop Cranmer received Henry VIII.'s command to make translations from the Latin. As a beginning, the English Litany, with which the people had been familiar for generations, was authorised for public worship.

A°. Dm. (34) "Y° pson of Bylney." This was Nicholas Marshall, Rector  
1545. of Bilney from 1525 to 1554.

(35) "Y° Soydyors (soldiers) y° sholde have gone furth." This is the first mention of sending forth soldiers from the parish, and providing arms and clothing for them out of the Church Fund. The elements of disturbance were undoubtedly in the air. Mr. Rye, in his *History of Norfolk*, says:—"The temper was rising year by year. In 1540 one John Walker, of Griston, said, 'If three or four good fellows would ride in the night with every man a bell, and cry in every town they passed through, 'To Swaffham! To Swaffham!' by the morning there would be ten thousand assembled at least.' This intended rising was avowedly against the gentlemen. 'It would be a good thing,' said he, 'if there were only as many gentlemen in Norfolk as there were white bulls.' From after results it is clear that Walker was perilously near the truth as to the readiness to rise."

(36) "A Ratchett." The same word is used in the Accounts of the following year (1546), where a payment is made "to Margaret Croker for y° mēdyng of A Ratchett." A ratchet is a piece of metal used to insert in the teeth of a wheel to stop its backward motion. This might be the implement intended in the first entry, but not in the second. To mend a ratchet would hardly be a woman's employment. In 1539 there is an entry of "six yards of Normandy Canvass for two rochetts," i.e., ecclesiastical vestments (see note 7, p. 93). Perhaps it is to the mending of a rochet that the second entry refers.

(37) "For iij Gyrdles for y° Albes." The albe is a loose and long ecclesiastical vestment, coming down to the feet, and having close-fitting sleeves reaching to the hands. Anciently it appears to have been made usually of linen, though in later times rich silks of different colours were frequently used; while, in the Russian Church, velvet is often employed. It was very commonly ornamented with square or oblong pieces of embroidery, called apparels; these were stitched on, or otherwise fastened to various parts of it, especially just above the feet and near the hands, where they had somewhat the appearance of cuffs. The Rubric of 1549 directs the use of "a white Albe plain," meaning, no doubt, a linen albe without apparels. The girdle is a cord or narrow band of silk or other material (usually white, with tassels attached). It is used for fastening the albe round the waist.—See Blunt's *Annotated Book of Common Prayer*.

(38) "Y° laten Censors." Laten or latten is a fine kind of brass or bronze used in the middle ages for crosses, candlesticks, and censers. The censer is a vessel in which incense is burned.

"Her thoughts are like the fume of frankincense,  
Which from a golden censer forth doth rise."

Spenser.

A°. Dm.  
1546.

(39) "Añe Tauner of Bresesele." This must have been Anne



Taverner, wife of John of North Elmham and Brisley. She was the daughter of . . . Crow of East Bilney, and died in or before 1557.

(40) "Ye Chyrche gate plow." I imagine that this must have been a plough kept in common use, near the church, for the ploughmen on Plough Monday, and that the 17s. 4d. here mentioned as being in the custody of Sir John Elveriche, clerk, was the sum, or some portion of it, collected in the parish on the previous anniversary. Plough Monday was the Monday next after Twelfth Day, when in the north of England ploughmen drew a plough from door to door, and begged plough money to drink; they then ploughed two furrows across in a base court or other place near houses. In other parts of England if any ploughmen, after their day's work, came to the kitchen-hatch with a goad or whip and cried, "Cock in the pot" before the maids said, "Cock on the dunghill," then they gained a cock for Shrove Tuesday. Tusser thus alludes to this quaint custom:—

"Plough Monday, next after that Twelfth-tide is past,  
Bids out with the plough, the worst husband is last;  
If ploughmen get hatchet, or whip to the shreene,  
Maids loseth their cocke, if no water be seen."

(41) "Holy Rode daye." The 14th September.

(42) "A gret lantern to bear lyght before ye Sacramēt." This was, no doubt, intended for procession through the streets when the reserved Sacrament was carried to the sick.

(43) "Ye red Cope." A kind of full long cloak, of a semi-circular shape, reaching to the heels, and open in front, thus leaving the arms free below the elbows. It is worn over either the albe or the surplice.—See Blunt's *Annotated Book of Common Prayer*.

(44) "In ye quere by the Sepulchre." This was on the north side of the chancel, and was a place where the Blessed Sacrament was

solemnly reserved from Good Friday to Easter Day. There were two kinds used for this purpose in the old churches: 1, Permanent, built in the north walls of the choir or chancel, and adorned with rich ornamental covering and appropriate imagery; 2, Composed of frame work and rich hangings, set up for the occasion. There are few parochial churches which are not provided with a tomb on the north side of the chancel, which served for the sepulchre, and was adorned on these occasions with hangings and other decorations. Devout persons erected these tombs with the especial intention of their serving for the sepulchre, that those who came to visit it in Holy Week might be moved to pray for their souls. When a *Rationale of the Rights and Ceremonies of the English Church* was set forth in the reign of Henry VIII., the following exposition of the sepulchre was given:—"And on that day (Good Friday) is prepared and well adorned the Sepulchre, in remembrance of His sepulture, which was prophesied by the prophet Esaias to be glorious; wherein is laid the image of the Cross and the most blessed Sacrament: to signify that there was buried no corpse or body that could be putrified or corrupted, but the pure and undefiled Body of Christ, without spot of sin, which was never separated from the Godhead, that, as David expressed it in the 15th Psalm, it could not see corruption; nor death could not detain or hold Him, but He should rise again, to our great hope and comfort. And therefore the Church adorns it with lights, to express the great joy they have of that glorious triumph over death and the devil."—*Collier*, vol. ii., pp. 197-8.

A sepulchre still (1868) remains in Long Melford Church, Suffolk. An old MS. in Neal's *Views of Churches* gives the following description of the ceremony of the sepulchre, as it was practised in that church:—"In the quire there was a fair painted frame of timber, to be set up about Maunday Thursday, with holes for a number of fair

tapers to stand in before the Sepulchre, and to be lighted in service time. Sometimes it was set overthwart the quire, before the High Altar; the Sepulchre being alwaies placed, and finely garnished, at the north end of the High Altar; between that and Mr. Clopton's little chappel there in a vacant place of the wall; I think upon the tomb of one of his ancestors," &c.

*Antiquities of Durham Abbey.*

Good Friday.—"The adoration of the Cross being ended, two monks carried the Cross to the Sepulchre with great reverence; (which was set up *that morning* on the north side of the quire nigh unto the High Altar, before y<sup>e</sup> service time) and there laid it in the said Sepulchre with great devotion, with another picture of our Saviour Christ, in whose breast they enclosed with great reverence the most Holy and Blessed Sacrament of y<sup>e</sup> Altar, censing and praying to it upon their knees a great space; setting two tapers lighted before it, which burned till Easter Day in the morning."

Easter Day.—"There was in the Church of Durham a very solemn service upon Easter Day between three and four o'clock in the morning, in honour of the Resurrection, when two of the eldest monks of the quire came to the Sepulchre set up on Good Friday after the Passion, all covered with red velvet and embroidered with gold, out of which with great reverence they took an extreme beautiful Image of our Saviour, representing the Resurrection, with a Cross in His hand, in the breast whereof was inclosed in the brightest crystal, the Holy Sacrament of the altar, through which crystal the Blessed Host was conspicuous to the beholders. Then after the elevation of y<sup>e</sup> said picture, carried by y<sup>e</sup> s<sup>d</sup> two monks upon a velvet cushion all embroidered, singing the anthem of *Christus Resurgens*, they brought it to the High Altar," &c.

The Service connected with the Sepulchre appears to have been

conducted in England with great and edifying solemnity.—*Pugin*, 3rd ed., pp. 206-7-8.

(45) "Chantries and ppetuytyes." Chantries and hospitals dissolved and granted to the Crown by 37th Henry VIII., c. 4. The chantry was an endowed chapel where masses were sung or said daily for the souls of the donors. Perpetuities would, no doubt, represent endowments of all kinds for religious purposes.

(46) "Y<sup>e</sup> best Canapye." A rich cloth or covering suspended as a hood over the Blessed Sacrament on the Altar, or borne over it when carried in processions. It was made of velvet, silk, or cloth of gold, and richly embroidered with appropriate devices, and borne by four, six, eight, or twelve staves of wood or silver, to which small bells were usually attached. A canopy of state was also borne over the hearse in funerals of noble persons. Colours—Roman use white, but in French and Flemish churches, generally red. In England both colours were used indifferently. In the Church of Holy Trinity, Melford, Suffolk, there was "A cloth of *blue* silk to bear over the Sacrament, with chalices of gold embroidered thereon; the gift of Robert Miller." In the parish church of Faversham, Kent, we find "Item, a canapy clothe, pounsyd, garneyshd about with purpill velvett, with tascellys of red sylke. Item, a canapy for the Sacrament, of crimson sarsanet, with knoppis of golde and tascellys of red sylke. Item, 2 canapyes of lawne for the Sacrament, one with knoppis of coppir, and gret knoppis of golde, wroughte with the nedyll, and tascellys of red sylke; and the other hath none."—*Jacob's History of Faversham*; *Pugin's Glossary of Ecclesiastical Ornaments*, 3rd ed., pp. 56, 57.

(47) "Y<sup>e</sup> Crosse clothe of sylk." This was a veil for the cross which stood upon the High Altar. The custom of hanging these veils in the English churches was explained in the following manner in a *Rationale* set forth in 1541:—"The covering of the Cross and



images in Lent, with the uncovering of the same at the Resurrection, signifies not only the darkness of infidelity, which covered the face of the Jews in the O. T., but also the dark knowledge they had of Christ, Who was the perfection and end of the Law; and not yet opened until the time of His death and resurrection. And the same partly is signified by the Veil which hid the secret place of the *Sanctum Sanctorum* from the people, and in the time of Christ's Passion was opened, that all men might see it and have a ready entrance thereinto."—Collier's *History*, vol. ii., p. 197.

(48) "Y<sup>e</sup> Cope." See note 43, p. 106.

A<sup>o</sup> Dm. (49) "Crocks and Trenchers." Earthenware cups and wooden  
1547. plates. These may have been for use on Hallowmas night, the festivities of which appear to have been now abolished, and so, there being no further need of cups and plates, they were sold. Mr. Carthew thinks that "crocks" may mean crooks for sheep, but I cannot see any reason for this supposition.

(50) "My lady Hastyngs." It seems probable that she was Elizabeth, daughter of Sir Hugh Hastings, who died 32nd Henry VIII., 1540. She died 1580, having married Hamon Le Strange, of Hunstanton, co. Norfolk, Esq., lord of Gressenhall and East Lexham, co. Norfolk, *jure uxoris*. He died October, 22nd Elizabeth, 1580. Her sister, Anne Hastings, married William Brown, Esq., second son of Sir Anthony Brown, K.G., lord of Elsing, co. Norfolk, *jure uxoris*. Sir George Hastings, Sir Hugh's father, possessed a water-mill in Elmham, called *Gryndmille*, and lands belonging.

(51) "ij Tables for Aulters." These may possibly have been intended for the chapels of SS. John and James, on the north and south sides of the chancel. The removal of stone altars had been partially begun, although no peremptory order was issued respecting them till November, 1550.

(52) "O<sup>r</sup> late sou<sup>er</sup>ayn Lord kyng Henry the viij<sup>th</sup>." He died January 28th, 1547.

(53) "A Monstrant of Sylū." Latin *monstro*, to show or exhibit. The monstrance is a transparent pyx, or box, in which, in the Romish Church, the consecrated wafer, or Host, is held up to view before the congregation. Host = *hostia* (victim), and is the name given to altar bread before consecration. It also signifies the blessed sacrament itself.—*Pugin*, p. 158.

(54) "A payer of Sensors w<sup>t</sup> y<sup>e</sup> shype of Sylū." These are all vessels for holding incense.

(55) "A payer of Paxes of Sylū." Parker, in his *Concise Glossary of Architecture*, says:—"Pax (Latin), Paxbrede, a small tablet having on it a representation of the Crucifixion, or some other Christian symbol, offered to the congregation in the Romish Church to be kissed in the celebration of the Mass: it was usually of silver or other metal, with a handle at the back, but was occasionally of other materials; sometimes it was enamelled and set with precious stones. The pax was introduced when the *osculum pacis*, or kiss of peace, was abrogated on account of the confusion which it entailed."

(56) "A payer of Chalyce." The holy sacrament had hitherto been delivered to the laity in one kind only; the cup had been denied them. In December of this year (1547, 1st Edward VI.) an Act of Parliament was passed, with the unanimous approval of the convocation of the clergy, converting the mass into a communion, and requiring that the holy sacrament should be delivered to the people, and under both kinds.—Berens, *History of the Prayer Book*. Chalices had therefore to be supplied.

(57) "Hey Crosse to Ryborough warde."—See note 31, p. 102.

A<sup>o</sup> Dm. (58) "Itm reč for y<sup>e</sup> Clothes y<sup>t</sup> hange before y<sup>e</sup> roode lofte w<sup>t</sup>  
1548. other small steyned clothes & y<sup>e</sup> ymages." The Canon required all pictures, reliefs, or statues of saints to be covered up during Lent.

This was done by coverings of linen or silk, on which symbols of the Passion were sometimes painted. "Steined clothes for Lent," as these were called, are very common items in old church inventories. In wealthy churches each important image had its own set of "steined clothes;" the most important of all being that which was used to cover the great rood on the choir screen. The whole east end of the sanctuary was concealed by a curtain called the Lenten Veil, which hung from wall to wall of the sanctuary, a few feet to the west of the high altar. In many cases the iron hooks which supported this curtain may still be seen in the north and south walls. (Professor Middleton, before the Cambridge Antiquarian Society. See *John Bull*, December 14th, 1889, p. 819.) "Ye ymages." In the first year of Edward VI., 1547-8, an ecclesiastical visitation was carried out for the purpose of removing images and compelling the use of the English tongue in the Church Services.

(59) "Ye Chapell of Becke." I am indebted to Mr. Clarke, of the Diocesan Registry, for the following account of the Hospital to which this Chapel was attached:—"Bec (or Beck) Hospital was in Billingford, and was founded in the reign of Henry III. (circa 1222) by one William de Bec, who appointed Richard, his chaplain, Master thereof. It had thirteen beds for receiving poor travellers every night, and also a chapel dedicated to S. Thomas the Martyr. The chapel appears to have been subsequently re-dedicated to S. Paul, probably in the year 1538, when Henry VIII. by proclamation caused the name of S. Thomas of Canterbury to be expunged from the Calendar.

In 37th Henry VIII. (1546) the Hospital, with its messuages, lands, &c., in Billingford, Hoe, East Dereham, Swanton Morley, Brisley, Gateley, North Elmham, and several other parishes, was granted to one John Curson and his heirs.

There is at the present time a farm-house at Billingford called Beck Hall, in the occupation of Mr. Robert Hudson.

The late Mr. J. G. Nichols, in his *Pilgrimage to Walsingham and Canterbury*, speaking of Walsingham says: that "the principal road by which the pilgrims travelled thither from the south passed by Newmarket, Brandon, and Fakenham, and is still known as the Palmer's Way and the Walsingham Green Way, and that another great road led from the east through Norwich and Attleborough by *Bec Hospital*, where gratuitous accommodation for thirteen pilgrims was provided every night."

"I have not at present," Mr. Clarke goes on to say, "traced Walsingham Way from Elmham. It may have passed through Great and Little Ryburgh, or through Guist to Pensthorpe, and from thence to Fakenham, on the north side of which it passed by the late turnpike road through East Barsham and Houghton to Walsingham. There was a road in Elmham called Walsingham Way."

(60) "A Byble & y<sup>e</sup> paraphrasys of Erasmo." On the accession of Edward VI. (January 28th, 1547) measures were taken to set up the "Great Bible" in the churches, together with a translation of the Paraphrase of Erasmus on the Gospels and Acts of the Apostles, to be studied by the clergy. For the "Great Bible," see note 21 ante, p. 97.

(61) "Putte ynto y<sup>e</sup> poore folcks Cheste at y<sup>e</sup> quere doore." Cunningham, in his *Growth of English Industry and Commerce*, says, p. 479:—"A considerable step in advance was made in the year (1536) of the suppression of the monasteries. It was found that the existing Acts (that able-bodied vagrants should be publicly whipped and sent to the place of their birth) could not be enforced, because there was no fund for the relief of the impotent poor, nor for the employment of the able-bodied when they returned to the places

where they ought to be maintained; there were besides no sufficient instructions as to the way in which tramps should repair to their proper districts. A beggar who was tramping homewards at the rate of ten miles a day was to be relieved 'upon the sight of his letters given him at the time of his whipping,' and the officers of all towns and villages were to keep the poor by way of voluntary and charitable alms; while they were to set the able-bodied to work, so that they might maintain themselves. The churchwardens were to gather the alms with boxes on Sundays, Festivals, and Holy Days, so that the poor, impotent, lame, sick, feeble, and diseased might be sufficiently provided for, and not have to go about and beg."

(62) "Itm in Chargs at Walsynghm, &c." This was the Commission for removing images, asserting the royal supremacy, and compelling the use of the English tongue.

(63) "Ye Table at y<sup>e</sup> Hygh Aulter." By this it would seem that in the first instance and before its removal to the midst of the choir, a table was placed in front of the High Altar (which had now ceased to be used) for Holy Communion, unless, indeed, a credence table is here intended.

A<sup>o</sup> Dm.  
1549.

(64) "Y<sup>e</sup> pte of Chryste Chyrche." Norwich Cathedral Priory, founded by Herbert de Losinga, Bishop of Norwich, and endowed by him with the rectory and the advowson of Elmham Vicarage. It would appear that the expense of certain requirements for the church was shared between the church fund and the priory.

(65) "For y<sup>e</sup> order of the new (Service)." The order of council of 1548. This was the first Prayer-book of Edward VI. Certain bishops and divines, with Archbishop Cranmer, received authority to compile it. The "Order of Communion," preparatory to a more complete book, had been already issued in March, 1547. The Commissioners met again at Windsor, the 1st September, 1548, and before the end of the year presented the new Prayer-book to the

king to be laid before Parliament. It was ordered to be taken into use on and after the Feast of Pentecost (June 9th) in the following year.

(66) "All Chantries and such other." All colleges, chantries, and free chapels were given to the king by Act of Parliament, 1 Edward VI., c. 14.

A<sup>o</sup> Dm.  
1550.

(67) "Antyphoners, Grayles, legends, Masbokes." The Antiphon was an Anthem or Psalm sung alternately by a choir or congregation, divided into two parts, and is the most ancient form of church music. The Antiphonarium contained the Antiphons sung in the services of the Hours, arranged for the respective days and hours: it gradually collected other portions, the invitatories, hymns, responses, verses, collects, and little chapters, *i.e.*, the portions sung in the Service of the Canonical Hours.

The Grayle, or Gradale, or Graduale, was the "Antiphonarium" for the Service of High Mass, containing the portions to be sung by the choir, and was so called from certain phrases after the Epistles, sung "in gradibus."

The Legends or Legenda contained the Lections read at the Matin Offices, whether taken from Scripture, Homilies of the Fathers, or Lives of the Saints.—*Procter*.

The Mass Book contained the Service of the Holy Eucharist. In 1542 a Committee of Convocation was appointed to examine and reform all Mass Books, Antiphoners, and Portuisses or Breviaries. (The Breviary contained the several Services for the Canonical Hours:—1, Nocturns, used before daylight; 2, Lauds, early morning; 3, Prime, a later Morning Service; 4, Tierce, at nine o'clock a.m.; 5, Sext, at noon; 6, Nones, at three o'clock p.m.; 7, Vespers, or Evening Service). All mention of the Bishop of Rome's name, all apocryphas, feigned legends, superstitious orations, collects, versicles, and responses, names and memories of all Saints not mentioned in

Scripture, or authentical doctors (what judge was to decide who were "authentical doctors" and who were not, it seems difficult to understand), were to be abolished and put out of the same books and calendars. In 1549 appeared another Royal Proclamation, which aimed at destruction itself. After reciting that a Book of Common Prayer had been agreed upon and commanded to be used throughout the realm, it goes on to say that "dyvers unquyette and evile disposed persons had noysed and bruted abrode, that they sholde have agayne their olde Lattene Service;" we therefore "have thought goode, and neverthelesse straightly to commaunde and charge you (the Bishops) that immediately upon the receipt hereof, you do commaunde the deane and prebendaries of the cathedrall Church, the parson, vicar, or curatte, and churchwarden of everie parishe within youre diocesse, to bring and deliver unto you or your deputie, at soche convenient place as you shall appoynt, all antiphoners, missales, grayles, processionalles, manuells, legendes, pies (a pie, pye, or pica is the Romish directory for devotional services), portasies, jornalles and ordinalles, and all other bokes of service, and that you take the same bokes into your handes, and then so deface and abolshe that they never after may serve to anie soche use as they were provided for." The havoc was terrible. Monasteries were suppressed and their libraries destroyed; churches and private houses were ransacked. Ships laden with these books carried them over sea. Candlesticks were scoured and boots rubbed with them; grocers and soapboilers made use of them, a single merchant buying two noble libraries for forty shillings a piece. The wild passions of Edward's days knew not their value, nor thought of the regret with which after ages would feel their loss.—*Maskell*.

(68) "Ye Chapell of y<sup>e</sup> Beck." See note 59, ante, p. 112.

(69) "Ye Towe Carre lyeng w<sup>in</sup> y<sup>e</sup> p<sup>o</sup>cyncts of Betele." Carr is a wood or grove on a swampy soil, generally of alders; probably

from Gael. "garan," a thicket, also underwood. Wel. "carz," a thicket, brake (*Nall's Glossary*). Blomefield, in *Hist. of Norf.*, speaks of an "alder carr."

(70) "Ye stocks." This is the first mention of stocks in the parish. In 1551, it will be seen that a new "payer" had to be supplied "to punyshe w<sup>t</sup> trāsgressours Ageynste y<sup>e</sup> Kyngs Maiesties lawes."

(71) "Ye setting forthe of y<sup>e</sup> Soudyours of Northelmhām & others." This was the year (1549) of Ket's Rebellion. Twelve men of Elmham were equipped out of the Church Fund with bows, arrows, swords, and daggers, and sent forth to the camp at Mousehold Heath, on the north side of Norwich, where they formed a part of the Hundred of Launditch contingent. One of them returned home "hurt at y<sup>e</sup> ffyrste skyrmysshe." Eight are mentioned as tarrying at the camp, and, no doubt, were present on the 27th August, when the rebels were routed. The cause of the rising was as follows:—The depreciation of the currency had been followed by its necessary consequence, a proportionate advance in the price of saleable commodities. The value of land rose with the value of produce. Rents of farms had been doubled and tripled in the course of a few years; but the wages of the working classes were not raised in proportion. The demand for labour was lessened, and, therefore, the price of labour sank. Experience had proved that the growth of wool was more profitable than the growth of corn, and the result was that the tillage of the soil was discouraged, and more pasture was created. In most counties thousands of labourers were out of work, and the distress which followed was increased by the doings of the landlords. In former times, especially on ecclesiastical estates, considerable portions of land were allotted for the common use of the labourers and the poor. The present owners, however, by repeated enclosures, added wastes and commons to farms, thus cutting off a



Scripture, or authentical doctors (what judge was to decide who were "authentical doctors" and who were not, it seems difficult to understand), were to be abolished and put out of the same books and calendars. In 1549 appeared another Royal Proclamation, which aimed at destruction itself. After reciting that a Book of Common Prayer had been agreed upon and commanded to be used throughout the realm, it goes on to say that "dyvers unquyette and evile disposed persons had noysed and bruited abrode, that they sholde have agayne their olde Lattene Service;" we therefore "have thought goode, and neverthelesse straightly to commaunde and charge you (the Bishops) that immediately upon the receipt hereof, you do commaunde the deane and prebendaries of the cathedrall Church, the parson, vicar, or curatte, and churchwarden of everie parishe within youre diocesse, to bring and deliver unto you or your deputie, at soche convenient place as you shall appoynt, all antiphoners, missales, grayles, processionales, manuells, legendes, pies (a pie, pye, or pica is the Romish directory for devotional services), portasies, jornalles and ordinalles, and all other bokes of service, and that you take the same bokes into your handes, and then so deface and abolshe that they never after may serve to anie soche use as they were provided for." The havoc was terrible. Monasteries were suppressed and their libraries destroyed; churches and private houses were ransacked. Ships laden with these books carried them over sea. Candlesticks were scoured and boots rubbed with them; grocers and soapboilers made use of them, a single merchant buying two noble libraries for forty shillings a piece. The wild passions of Edward's days knew not their value, nor thought of the regret with which after ages would feel their loss.—*Maskell*.

(68) "Ye Chapell of y<sup>e</sup> Beck." See note 59, ante, p. 112.

(69) "Ye Towne Carre lyeng w'in y<sup>e</sup> p<sup>o</sup>cynets of Betele." Carr is a wood or grove on a swampy soil, generally of alders; probably

from Gael. "garan," a thicket, also underwood. Wel. "carz," a thicket, brake (Nall's *Glossary*). Blomefield, in *Hist. of Norf.*, speaks of an "alder carr."

(70) "Ye stocks." This is the first mention of stocks in the parish. In 1551, it will be seen that a new "payer" had to be supplied "to punyshe w<sup>t</sup> trāsgressours Ageynste y<sup>e</sup> Kyngs Maiesties lawes."

(71) "Ye setting forthe of y<sup>e</sup> Soudyours of Northelmhām & others." This was the year (1549) of Ket's Rebellion. Twelve men of Elmham were equipped out of the Church Fund with bows, arrows, swords, and daggers, and sent forth to the camp at Mousehold Heath, on the north side of Norwich, where they formed a part of the Hundred of Launditch contingent. One of them returned home "hurt at y<sup>e</sup> ffyrste skyrmysshe." Eight are mentioned as tarrying at the camp, and, no doubt, were present on the 27th August, when the rebels were routed. The cause of the rising was as follows:—The depreciation of the currency had been followed by its necessary consequence, a proportionate advance in the price of saleable commodities. The value of land rose with the value of produce. Rents of farms had been doubled and tripled in the course of a few years; but the wages of the working classes were not raised in proportion. The demand for labour was lessened, and, therefore, the price of labour sank. Experience had proved that the growth of wool was more profitable than the growth of corn, and the result was that the tillage of the soil was discouraged, and more pasture was created. In most counties thousands of labourers were out of work, and the distress which followed was increased by the doings of the landlords. In former times, especially on ecclesiastical estates, considerable portions of land were allotted for the common use of the labourers and the poor. The present owners, however, by repeated enclosures, added wastes and commons to farms, thus cutting off a

valuable source of support from the poor. Lands were frequently let to "leasemongers," or middlemen, at advanced rents, who oppressed both farmer and cottager to benefit themselves. The new form of religion, too, added to the discontent. The new proprietors of Church lands paid less attention to the wants of the poor, who complained that not only were they worse off temporarily, but were compelled to practise a religion alien to their feelings and habits. The new Service seemed but dead and dull after the music and ceremony of the High Mass. So sorely aggrieved were the people, that, upon the new Liturgy being read in the Church of Samford Courtenay, Devon, on Whitsunday (10th June, 1549), the next day the parishioners compelled the clergyman to resume the old Service. Thus matters combined for a serious rising. Wiltshire, Sussex, Surrey, Hampshire, Buckinghamshire, Kent, Gloucestershire, Somersetshire, Suffolk, Essex, Warwickshire, Hertfordshire, Leicestershire, Worcestershire, and Rutlandshire rose in revolt, which, after giving no inconsiderable trouble to the authorities, was quelled. In Oxfordshire, however, Norfolk, Cornwall, and Devonshire, the rising assumed a more dangerous shape. It was only suppressed by aid of foreign troops, bands of adventurers raised in Italy, Spain, and Germany to serve in the war against Scotland. In Norfolk the first rising was at Attleborough, and, though contemptible in its origin it became the nucleus round which the discontented of the neighbouring parishes ranged themselves. Ket,\* a tanner, and the lord of three manors in the county, became the leader. He planted his standard on the summit of Mousehold Hill, near Norwich, and erected for himself a throne, under a spreading oak, which he called the Oak of Reforma-

\* Mr. Rye, in his interesting *History of Norfolk*, says that the Kets were an old and fairly wealthy family at Wymondham. Thomas Ket, in 1570, betrayed the conspiracy against the Norwich Strangers, and Francis Ket, in 1588, was burnt for blaspheming Christ.

tion, and established Courts of Chancery, King's Bench, and Common Pleas, in imitation of the Courts at Westminster. In his proclamations he complained that the commons were being ground down by the rich; that a new Service had been forced on people, opposed to their consciences; and declared, that if he and his people had taken up arms, it was only to place trusty counsellors round the king during his minority, and to remove those "who confounded things sacred and profane, and regarded nothing but the enriching of themselves with the public treasure, that they might riot in it during the public calamity." Obeyed by 20,000 followers, he treated all offers of pardon with scorn; and when the Marquis of Northampton had entered Norwich with 1000 English horse and a body of Italians under Malatesta, he attacked the city, set one part on fire, killed the Lord Sheffield and an hundred men, and compelled the Marquis and his followers to retire out of the county. The Council, alarmed, re-called the troops from Scotland; and the gentlemen of the neighbouring counties were ordered by royal proclamation to join the king's forces. The command was given first to the Protector Somerset, and afterwards to the Earl of Warwick. He, with 8,000 men, of whom 2,000 were Germans, forced his way into Norwich, but so incessant were the attacks of Ket's men, and so lavish were they of their lives, that they often drove the gunners from their batteries, burst open the gates, and fought with the soldiers in the streets. The Earl commanded his men to swear on their swords that they would never abandon the place, and at length was able to dislodge the enemy from their positions of vantage. Compelled by want of provisions, Ket descended the hill. In Dussingdale he was overtaken by the Royal army, his followers were broken by a cavalry charge, and about 2,000 perished in the action and pursuit. The remainder, however, surrounded themselves with a rampant of waggons and a trench fortified with stakes, and to an offer of pardon



replied that they knew the fate which awaited them, and that it was better to perish by sword than by halter. The Earl of Warwick, however, still apprehensive of the result, persuaded them to accept the conditions, and the insurrection ended in the hanging of Ket on Norwich Castle, his brother on the steeple of Wymondham Church, and of nine others on the nine branches of the Oak of Reformation. To these events we owe the appointment of Lords Lieutenants of Counties, to whom were entrusted the duties of inquiring into treason, insurrections, and riots, with authority to levy men and lead them against the enemies of the king. (See Lingard's *Hist. Eng.*, 5th ed., vol. v., pp. 284 to 291.)

The account of the setting forth of the Elmham men in the Churchwardens' Book is very interesting. One Richard Watson appears to have been in command of the company, and the parish constable went with them to the camp. The Church Fund, besides equipping them with arms, supplied carts, and horses, and harness; and a plentiful stock of provisions was ordered, such as firkins of "beare," "garleck," "oynnynys" (onions), "salt," "bredd," "ffysshe" (fish), "musterd," &c., &c. While the bread-winners were away, their wives were not forgotten at home.

(72) "M<sup>o</sup> vycar And other Co<sup>m</sup>āded to be before y<sup>e</sup> kyngs Co<sup>m</sup>ysseyoners." This and the following entry no doubt refer to the ordering of the new service. "My lord of Canterburye" is Archbishop Cranmer.

(73) "y<sup>e</sup> hye Aulter." The High Altar appears now to have been removed, and set up table-wise in the midst of the choir. The "Aulter stone" was taken away, and a "mynstryng" table, which would seem to have been in addition to the Altar, was provided.

(74) "Ye Saulter boks, &c." The Act of Uniformity, 2 and 3 Edw. VI., c. 1.

A<sup>o</sup> Dm. 1551. (75) "Y<sup>e</sup> bokes of y<sup>e</sup> old s<sup>o</sup>ruyce." "M<sup>o</sup> Vicar" is again ordered to appear before the Commissioners, who sat this time at Litcham, and to bring with him all the old books, *i.e.*, the Missals and Service Books to be given up by order of Council, December, 1549.

(76) "Itm for A payer of Stocks." See note 70, p. 117.

(77) "S<sup>o</sup>rten holes in y<sup>e</sup> walls of the Chansell." Where, perhaps, the High Altar and the Sepulchre had been.

(78) "Itm for y<sup>e</sup> setyng of A longe forme, &c." After the Altar was brought down into the choir the communicants sat round it on a form during the celebration of the Holy Communion.

(79) "A Stulppe." Stulp; a short, stout post, used to mark a boundary, or driven into the ground for any purpose.—Webster's *Dictionary*.

(80) "Verdells." East Anglian for the hooks which rest upon the hinges of a gate. They are of two kinds, short and long verdells.

A<sup>o</sup> Dm. 1552. (81) "The falls of y<sup>e</sup> monye." The depreciation of money this year (1552) causes a loss in the Church Accounts of £2. 10s. 11d. Mr. Carthew thinks that this was owing to the Act of Parliament forbidding usury. Another reason may have been the debasing of the currency, begun by Henry VIII., and repeated by the Protector Somerset on even a more damaging scale.

A<sup>o</sup> Dm. 1553. (82) "Y<sup>e</sup> olde wall." Mr. Carthew is of opinion that this wall had possibly some connection with Bishop Spencer's Castle, the ruins of which are close by, on the north side of the Church.

(83) "An Inuentarye of y<sup>e</sup> Chyrche goods." The second Prayer-book of Edward VI.

(84) "Y<sup>e</sup> booke of y<sup>e</sup> new s<sup>o</sup>ruys." The second Prayer-book of Edward VI. A revision of the first Prayer-book having been now (1552) ordered, a second Act of Uniformity, with the revised book (commonly called the second book of Edward) attached,

was passed by Parliament on April 6th, and was directed to come into use on the Feast of All Saints following. There is no proof that it ever received the sanction of Convocation, though it is unlikely that Cranmer would have permitted it to appear in Parliament without it.

(85) "Y<sup>e</sup> Chyrche Goods w<sup>t</sup> y<sup>er</sup> Inuetyarye of y<sup>e</sup> same." Mr. Carthew says that the commissions issued, in 1551, to seize the jewels and rich vestments of the churches into the king's hands were so dishonestly executed that other commissions were appointed in 1553.

A<sup>o</sup> Dm. 1556. (86) "A<sup>o</sup> Dm 1556." During the reign of Queen Mary, the accounts are entered in the Churchwardens' Book for this year only; the preceding years, 1554 and 1555, are omitted. Mary succeeded to the Crown in July, 1553, and in the October following an Act was passed suppressing King Edward's Liturgy, and restoring that in use in the time of Henry VIII. The Act provided that the clergy should be at liberty till the 20th December to use either the old or the new service. After that date the old service was imperatively enjoined. 1556 was the first year of the Marian Persecution.

(87) "The taske booke," i.e., tax book; and so *post* "for ellmhām taske," Elmham tax.

(88) "Questmen—the generall." There is an interesting passage illustrating these two words in Toulmin Smith's *The Parish*, p. 70, 2nd edition. He says, "As Sidesmen are often mentioned together with Churchwardens, this is the proper place to remark that a part of what has more lately been reckoned as one duty of the churchwardens—the making of presentments—was formerly that of the Sidesmen only." The authority of Bishop Gibson cannot be considered as other than conclusive on such a point. He tells us that—so far as they had to do with the church—"Churchwardens

were, by their original office, only to take care of the goods, repairs, and ornaments of the church, for which purpose they have been reputed a Body Corporate for many hundred years, as appears by the Ancient Register of Writs. But the business of presenting was devolved upon them by Canons and Constitutions of a more modern date. The ancient method was not only for the clergy, but the body of the people within such a district to appear at Synods, or, as we now call them, General Visitations (for what we now call Visitations were really the annual Synods). And the way was, to select a certain number to give information upon oath concerning the manners of the people. But afterwards when the body of the people began to be excused from attending, it was directed that four, six, or eight should appear, together with the clergy, to represent the rest, and to be the *testes synodales*," that is Synodsmen. "And this," says he, "is evidently the original of that office which our Canons call the Office of Sidesmen, or assistants—sometimes Questmen."

According to this, the "queste men" would be those elected to answer the Archdeacon's "quest" or enquiry at the Synod as to the spiritual condition of the parish in the matter of immorality and other offences which came under the cognizance of his court.

(89) "Y<sup>e</sup> englyshe books." These were removed because the Service in Latin was now again in use.

A<sup>o</sup> Dm. 1561. (90) "James Taverner." He was the fifth son of John Taverner of North Elmham, and was of Hadlands in the same parish, and died in 1604, having married Grace, daughter and heir of John Russell of Wyghton, Norfolk, and relict of Edmund Bedingfield. For some account of this ancient family, I will refer the reader to the Elmham (1538) Register, lately published. James Taverner bore a notorious and conspicuous part in Elmham affairs.

(91) "Stone Caryeng from the tower." Bishop Spencer's Castle, the ruins of which were no doubt further dismantled for the purpose

of supplying stone for church repairs. Such history, scant though it be, as can be gleaned of this is very interesting. It was known in early times as *The Place*, or site of the Manor of Nowers, in Elmham. Two original charters in the muniment-room of Elmham Hall, temp. Edw. I. and II., are endorsed respectively: (1) "This Deyde conteyneth *The Place* in . . . in occupat Thome Franklyn (modo vocat le grange dni Henrici Crumwell;" and (2) "This is the dede of the very mansion house of Roger Martyn called *The Place* in Elmham (which Franklyn occupieth)." To which is added, "de feodo Noeres." In 1867, when the present writer was appointed to the parish, all that was left of the ruins of this mansion, the site of which now forms a part of the vicarial glebe, was a portion of a tower and a few pieces of old wall just standing above ground. He has at length succeeded in excavating, partly with his own hands, what appears to be the whole building. A castle has risen from the soil. Blomefield, in his *Hist. Norf.*, says, "In the 11th year of Rich. II., Henry Spencer, Bishop (of Norwich), had a license to embattle and make a castle of his manor-house." The name has now undergone a change: it is no longer known as *The Place*, but as the Tower Hills. The outside walls are evidently of very great age, and one would venture to think long anterior to Bishop Spencer's time, the end of the fourteenth century, indeed it is difficult to say how far back they may not be traced. Mr. Carthew was of opinion that there was an Episcopal residence here at a much earlier date than the time of Henry Spencer, who simply enlarged and strengthened the building. It is not unlikely that some of the Elmham bishops inhabited it. Portions of the walls and of the stone-work still standing in the interior evidently point to the fourteenth century, but the greater part of the exterior gives one the impression of much greater age. During the excavations, many curious objects came to light. Human skulls and bones were found almost to any

amount; one skull was mortared into the wall; three skeletons were in layers above each other, one of them having the arm bones extended upwards. Was it that the poor wretch had undergone the agonies of the rack? Several yellow, black, and plain tiles, with the glazing very perfect; pieces of stained glass, some having a bishop's mitre very rudely designed upon them; deer's tynes, two large thimbles, one copper and the other brass; part of a terra cotta Roman lamp (the site of the castle is on a Roman encampment, and Roman bricks and tiles appear in the walls); an old spur, the copper leg of what appears to have been a crucible, a dagger which came to pieces as soon as exposed to the air, and tradesmen's tokens temp. Elizabeth—all these have been discovered at one time or another with various fragments of mediæval pottery.

Henry le Spencer, commonly known as the warrior Bishop of Norwich, was consecrated in 1370, and was a man of some note, though by no means in all respects note-worthy. He was a soldier before he became a Bishop, and, after donning the mitre, the spirit of a soldier still possessed him, and could not be extinguished. Mr. Walter Rye speaks of him as "the grandson of the vile favourite of Edward II." Like the charger which he bestrode, he was ever snuffing the battle from afar, and to gather together his retainers and speed forth on some military expedition, or quell some popular disturbance, came to him as the ordinary routine of his life. The imposition of the poll tax in 1381 was the cause of no little opposition, and its resistance resulted eventually in the determination that "no tenant should do service or custom to the lords." The rebellion was led in the eastern counties by one John Litester, generally supposed to have been a Norwich dyer, and the chief aiders and abettors were Seth, Trunch, and Cubit. Success was first of all upon the side of the rioters, who compelled the Earl of Suffolk to fly in disguise, and put certain of the gentry whom

they captured to menial offices. No sooner, however, did the news of the rising reach the ears of the warrior bishop than, smarting under the remembrance of the corporeal thrashing which he had received at the hands of the Commons of Lynn in 1377, he attacked the rebels with a mere handful of troops at Cambridge, seized and beheaded some of the leaders at Icklingham, and thence, advancing upon Norwich, was joined by a strong body of nobility and gentry. The rebels retired on North Walsham and Gimmingham, and, upon the approach of the bishop's forces, they farther retreated to Thorpe Market, and then, swinging round, entered North Walsham by the Antingham road, having thus, to a certain extent, turned the bishop's flank. So far I have given an epitome of Mr. Rye's account, and I cannot do better than add the rest in his own words entirely. He says, "Here they entrenched themselves, and on the earth thrown out of their trench, they piled up windows, shutters, doors, tables, and such like things, to make a barricade; while, as though to make their men fight more desperately, they blocked up their rear with their camp carts. Of how their camp was stormed we know but little; all we have are a few graphic sentences, in which the bishop is described as, lance in hand, dashing on horse-back over the trench, 'grinding his teeth,' and leading the forlorn hope over the barricade, seizing Litester, sternly condemning him to death, then piously giving him absolution, and kindly holding up his head as he was dragged to an immediate gibbet; but in spite of all kindness, seeing him hanged, very tenderly but very efficaciously. A good, bold soldier this Spencer, but hardly our present idea of a bishop or an honest man—possibly not as honest a man or as good a citizen as the hanged rebel—for afterwards we find him impeached and found guilty in Parliament of accepting bribes from the French, and distinguishing himself by zealous persecutions of the Lollards.

"The scene of the massacre, and possibly of Litester's execution, was on the Norwich side of North Walsham, whither, no doubt, most of the rebels were driven out by the bishop's rush from the Antingham side of the town. The shaft of a stone cross still stands in the crook of the road to mark the spot. 'They dew say a mazin lot of men are buried in that pightle,' as a rustic once told me."

The Bishop died 23rd August, 1406; and was buried in Norwich Cathedral.

Another account says:—Henry Spencer was appointed Bishop of Norwich 1370, and was distinguished for his warlike propensities, and acquired the title of the "fighting Bishop." With great promptitude and resolution he put down the insurgents in East Anglia (1381), as general leading his men to the attack, sitting in judgment on prisoners, and ministering to them as priest before execution. Armed with full Papal authority by Urban VI. for a crusade against his rival Clement VII., Spencer engaged to serve a year against France, the supporter of Clement, and passed into Flanders early in 1388 with 5000 men-at-arms and archers. He took Gravelines and massacred the inhabitants, defeated an army of 1200 men, entered Dunkirk, and became master of the coast as far as Sluys. Failing, however, the expected reinforcements, he retired from the siege of Ypres, and returned to England. He was charged in Parliament with taking a bribe from the French (which he disproved), and with returning before his time of service was ended, and was deprived of his temporalities till he paid damages to the king. At a later period he showed his animosity to the Lollards, and swore that if any of Wickliff's preachers came into his diocese he would burn or behead them.—*Cates' Dictionary of General Biography*.

(92) "Itm to M<sup>r</sup> Coke for Councell." It is difficult to say who this Mr. Coke may have been, but it is quite possible that he was



Robert Coke, or Cooke, who resided at Mileham, and married Wynifred, daughter and co-heir to William Knightley, on the 22nd December, 1543. They were married in the Church of S. Peter Permouthergate, Norwich, where the entry still remains. Mr. Knightley had a house not far from the church. Mr. Robert Cooke (as the name is entered in the Register) had a house in the adjoining parish of S. Julian. He was father to Sir Edward Coke, Queen Elizabeth's famous Lord Chief Justice.

(93) "Takyng downe of the rode lofte." The Rood-loft was a loft or gallery, at the chancel entrance, upon which the rood or cross and its appendages were set up. From it, briefs, citations, excommunications, and other notices were read out. By order of Elizabeth, all rood screens and lofts were to be removed, and this was carried out in Elmham Church and many others, by sawing the screens asunder, taking away the top and leaving the base, in order that there might be something left to divide the chancel from the nave.

(94) "Itm for the X Comandments." A commission was issued to the Ecclesiastical Commissioners in 1561, directing them, amongst other things, "to consider the decays of churches, and unseemly keeping of chancels, and to order the Commandments to be set up at the east end of the chancel, to be not only read for edification, but also to give some comely ornament and demonstration that the same is a place of religion and prayer."—Cardwell, *Doc. Ann. LV*. This order respecting the Commandments was repeated in the advertisements of 1564, when they are directed to be "set up on the east wall over the said table," i.e., the Communion table.

(95) "The bysshoppes inioucccions." No doubt the Bishop's Injunctions related to the Commission of 1561.

[A° Dm. 1562.] (96) "The suite fyne of the town lands." A payment to the Court Manor.

(97) "A newe saulter." The version used in the Psalter is the

old translation of the Bible—that of Tyndale and Coverdale (1535) and Rogers (1537)—which was revised by Cranmer (1539), and published in a large volume, and placed in the churches with the royal sanction. The other portions of Scripture in the Prayer-book were taken from the last translation, at the revision in 1661. But the old Psalter was not altered: the choirs were accustomed to it, and its language was considered to be more smooth and fit for song. The custom of singing the Psalms is undoubtedly primitive.—*Procter*.

A° Dm.  
1563.

(98) "The newe homelye booke." The first book of Homilies, printed by Richard Grafton, was issued the 31st July, 1547, the first year of Edward VI. A new edition was ordered to be published by Elizabeth in 1562, in which the Queen "straitly chargeth all parsons, vicars, curates, and all other having spiritual cure, every Sunday and Holyday in the year, at the ministering of the Holy Communion, or if there be no Communion ministered that day, yet after the Gospel and Creed, in such order and place as is appointed in the Book of Common Prayer, to read and declare to their parishioners plainly and distinctly one of the said Homilies, &c." An edition of the second part of the Homilies was printed by Jugge and Cawood in 1563. The entry above seems to refer to this last. Farther on in 1568, is an entry "for the first tome of homilies & the quiens Iniunctyons."

A° Dm.  
1566.

(99) "office Lond of the teñte fost." Office land of the tenement called "Foster's." It seems that in ancient times pieces of land were appropriated to different parochial offices. These were either granted or bequeathed by certain donors, or were set apart by the assent and consent of the Township for the purpose. They were either held by the parochial officers themselves, or were let by the churchwardens; and the rents applied to the different salaries of the officials concerned. Thus we find a piece of land in Stuston called "Constable Acre," and in Framlingham, "Constable Pasture;" also "Dog Whipper's Land" in Barton Turf. The Dog Whipper

was an important church officer in former days. Whether more curs abounded then than now I know not; perhaps so, as dog licenses were then in the far distance; at all events the breed has not decreased. The Dog Whippers' duties consisted of (according to many entries in Elmham Churchwardens' books) "wiping y<sup>e</sup> Dogges out of y<sup>e</sup> Churche" during the hours of Divine Service, and for this he received 4s. per annum, paid quarterly.

Mr. Gomme in *Village Community* seems to be of opinion that before the historical period, when the first Aryans or Teutons came, they found a race whom they subjected to menial offices, and to them belonged of right the pieces of land called after their offices. He says: "At Aston, and in a minor degree at Malmesbury, we have already noticed that some of the villagers were set apart as village servants, paid for out of village lands, and regarded as a necessary part of the village system. Everywhere in India these servants belong to a low caste, non-Aryan race, and everywhere they help to make the Indian village communities self-supporting and independent of each other." Again: "Field allotments for village servants form a valuable portion of our early municipal history. The aldermen of Nottingham were paid by an allotment of the seventh part of a meadow to each, called the alderman's part." Among a number of instances he mentions that at Ashbury the "berebrat"\* held a yardland; at Darent near Rochester the beadle held five acres as beadle, shepherd, and hayward; and the smith at Chalgrave had an acre of meadow, called Sundacre.

(100) "M<sup>o</sup> strange." This must have been Hamon le Strange, of Hunstanton, who, at this time (1566), was lord of the manor of Gressenhall.

(101) "s<sup>o</sup> John franckelin, clerke." Mr. Carthew, in *Hundred of Launditch*, says:—"By deed dated 4th May, 34 Eliz., John Franklyn,

\* The Saxon designation of the garnier or keeper of the granary.

late of Wangford, Suff., Clk., son and heir of Richard Franklyn, late of North Elmham, dec., in confirmation of a feoffment made by his father to Will. Franklyn, now of Rollsby, Gent., brother of s<sup>d</sup> John, released all right in lands in Elmham, late of s<sup>d</sup> Richard."

A<sup>o</sup> Dm.  
1567.

(102) "M<sup>o</sup> goggeneye." The Goggeneyes came of an ancient family. The will of Robert Goggeneye, of Brisley, bears date 8th Oct., 1505. John Goggeneye, A<sup>o</sup> 37 Hen. VIII., settled lands in Beetley on himself and Alice his wife, and the heirs of their bodies. A<sup>o</sup> 4 and 5 Phil. and Mary, after the death of Edmund, his father, he succeeded to lands in Brisley, which he devised to Alice his wife, for life, with remainder to Symon his son, in fee, and was dead before the 26th July, 1557. This Symon is no doubt the "M<sup>o</sup> Goggeneye" mentioned above. The Elmham Register contains the burial of his son Symon in 1578, and of his daughter Frances in 1579.

(103) "M<sup>o</sup> cleres balye." The Cleres or Clares also sprang from an ancient family. In the 18th year of Edw. IV., certain messuages, lands, and foldcourses in North Elmham were enfeofed to Richard Southwell, Esq., Robert Clare, Esq., and others; and on the 8th Feb., 24 Eliz., a writ was directed to Sir Edw. Clere, Knt., "ad inquirend post mortem Hamonde Lestrangle nup de Hunstanton, Ar., defunct," concerning the tenure of certain lands, some of them lying in Elmham.

A<sup>o</sup> Dm.  
1568.

(104) "M<sup>o</sup> taverns close." The owner of this close was no doubt James Taverner. See note 90, p. 123.

A<sup>o</sup> Dm.  
1560 to  
1568.

(105) "A calender to the service booke." On January 22nd, 1561, Queen Elizabeth issued a Commission to Matthew Parker, Archbishop of Canterbury, and others, directing them "to peruse the order of the said Lessons throughout the whole year, and to cause some new calendars to be imprinted, whereby such chapters or parcels of less edification may be removed, and other more profitable may supply their rooms." In this Calendar the names of most of the saints were inserted which find a place in our present Prayer-book.



A° Dm. (106) "Accordinge to the statwte." Toulmin Smith's *Parish*,  
1568 to p. 231-233, quotes from the statute 24 Hen. VIII., cap. 10.  
1571. He says, "There used to be a Committee in every Parish for  
the destruction of noyfull fowles and vermyn." By the above  
statute a rate was to be laid to raise a sum of money to be dis-  
tributed to the destroyers of vermin. "For the heads of 3 old  
rooks, or 6 young rooks, 1*d.*; for the heads of every fox or gray  
(a badger), 12*d.*; for the heads of every polecat or wildcat, 1*d.*"

(107) "The towne net." I conclude this was a net for catching  
rooks. A few entries on, the parish is fined for "the towne neate."  
This means, no doubt, the town "cattle," which had probably done  
damage by straying. "Neate" = cattle, used sometimes to be spelled  
"net," as, for instance, the "Netmarket," or cattle market, in  
Norwich. It is doubtful if "net" (in its proper sense) was ever  
spelled "neate."

(108) "The Sawnce bell." The Sance, Sanctus, or Sacring Bell.  
The little bell rung at the Elevation of the Host, or when It is  
approaching in procession through the streets. Now called Sanctus  
Bell, from the words "Sanctus, Sanctus, Sanctus Deus Sabaoth."  
The word is derived from the French *sacrer*, and the old English  
verb *sacre*, to consecrate. "He heard a little sacring bell ring to  
the elevation of a to-morrow mass."—Reginald Scott's *Discovery of  
Witchcraft*, 1584. "The sacring of the kings of France."—*Temple*.  
See Brewer's *Phrase and Fable*.

A° Dm. (109) "S<sup>d</sup> John Pecke." He was Vicar of Elmham from 1541  
1549. to 1559.

(110) "John Eluyche." See note 6, p. 93.

(111) "Ye plowlett." The plow light. I imagine this was the  
light burnt before the plow altar in the church, where husbandmen  
were wont to resort for the purpose of paying their devotions and  
making their votive offerings.

## GLOSSARY.

Accöpte: account	Bake: back
Acr <sup>o</sup> : acre	Balye: bailiff, steward
Af <sup>l</sup> : after	Bañer: banner
Agēyst: against	Beare: beer
Alle: ale	Bekyn: beacon
Allowans: allowance	Bell-fōnder: bell-founder
Alowyd: allowed	Bell-soller: bell-chamber
Anċimēt: amercement, fine	Beneth: beneath
A more suñe: an additional sum	Ber, bere: beer
Apere: appear	Beryng: bearing
Aþll: April	Besyds: besides
Apptaynyng: appertaining	Beyng: being
Arowes: arrows	Boud, bourde: board, food
Arrerages: arrearages, arrears (of rent)	Boords: boards, timber
Ault <sup>r</sup> : altar	Borners: burners
Awneyent: ancient	Botes: boots
Badrycke, Bawdrick or Baldrick.	Bowt: bought
From <i>baudrier</i> , a strap or girdle of leather fastened to a bell clapper	Breke, bryke: brick
	Brokē: broken
	Bruars: brewers
	Busshye: bushy
	Buttalls: abuttals, boundaries

Butteres: buttresses	Coke: cook
Bwll: bull	Coler, collectour, colour: collector
Bye: by; also buy	(of rents)
Byeng: being	Comāded: commanded
B <sub>3</sub> : bushel	Comb <sub>3</sub> : coombs. A coomb is a
	dry measure of four bushels, or
	half a quarter
C = 100, <i>i.e.</i> "C tyles," 100 tiles	Comō: common
Cādlemas: Candlemas	Comōly: commonly
Campyge-closse, cāpyng-closse:	Comons, coños: commons, pro-
camping-close	visions
Carienge, caryyne: carrying	Compenye, cōpenye: company
Caryeg: carriage	Comūnyō: communion
Casse: case	Comyssary: commissary
Causye: causeway, path	Contentacon: contentation, satis-
Censors: censers, incense-vessels	faction
Certen, certeyne, c <sup>o</sup> ten: certain	Coopes: copes or capes
Chantries: chantries. See note	Corpis x <sup>o</sup> gyld: Corpus Christi
66, p. 115	Guild
Chapitell, chapettle: capitular, <i>i.e.</i> ,	Cōstables: constables
Capitular Court, the Court of	Costes: costs
the Dean and Chapter	Coū: council
Cha <sup>o</sup> sell: chancel	Cōuenyet: convenient
Chyrchereues: churchreve, church	Coūyng: covering
officer or warden	Cōveyyng: conveying
Clen: clean	Creistemas: Christmas
Clerystorys: clerestories, an upper	Crocks: earthen vessels
story of windows rising <i>clear</i>	
above the adjoining parts of	
the church.	
Clooke: clock	Daggard: dagger
Cōcernyng: concerning	Deate, deete: date

Deliuud, delūid, delyūed, delyūyd:	Fecheynge: fetching
delivered	Feld, felde, ffuyld, ffylde: field, a
Deptyd: departed	tract of arable land belonging,
Donne: done	under the feudal system, to the
Dore: door	township, and which was for-
Drykyng: drinking	merly divided in strips amongst
Dyscrecōn, dystrecōn: discretion	the householders
Diue <sup>o</sup> sse, dyu <sup>o</sup> se: diverse	Felow, felowe, ffelow: fellow
	Fermour, ffermer: farmer
Eale: aisle	Fersyng: ferzing, to go a furz-
Eche: each	ing or cutting furze on a com-
Elys: aisles	mon, or heath, is an East
Entens: intents	Anglian expression
Entre: enter	Fete: feet
Este: east	Feyer stede: fair-sted, or a place
Ester: Easter	where a fair is held
Euynsong: evensong	Feyyng, fyeing: fying, East
Eu <sup>o</sup> y: every	Anglian for cleaning out. "To
Euyn: even, evening	fay out" a ditch appears to be
Expēs: expenses	a very old word in common
Exp <sup>o</sup> ssed: expressed	use in Cheshire, Yorkshire, &c.,
Eyche: each	as well as East Anglia. Some
Eyght: eight	say it is derived from forgire
	= purgare; others that it is
	Danish, <i>i.e.</i> , feic, to sweep out
Faldgaate, falde gate, falgate: a	Fote: foot
gate across a public road to	Fowlde, ffould: fold, a fold-course
prevent cattle from straying on	was a piece of land where the
to other owners' property	lord of the manor exercised his
Fayn: fain, intended	right to compel his tenants to
Fearme, fearmez, ferme: rent.	fold their sheep for the purpose
See note 2, p. 91	

of manuring the soil ; or where the tenants had a right to do the same	Geven, gyfne : given
ffayer : fair	Goying : going
ffe : fee	Gracs : grace's, <i>i.e.</i> , His Grace's commands
ffest : feast	Grated : granted
ffyer : fire	Gratte, grats, g̃ts : grate, grates, a frame of parallel or cross bars
ffyrckyns : firkins	Grauell : gravel
ffysshe : fish	Grauyg, grauyng, g̃vyng : grav- ing, <i>i.e.</i> , cutting out
ffurres : furze, whin, gorse	Gresse : grease
Follynge : following	Grope : grip, a small ditch or furrow. Anglo-Saxon, grēpe, grōpe
Folueth : followeth	Gudgions : gudgeons. A gudgeon is the piece of iron in the end of a wooden shaft ; it is that on which a bell hangs
For gotyn : forgotten	
Fouñte, funte : font	
Fourme : form	
Fre : free	
Frō, fro' : from	
Furder : further	
Fynysshyn : finishing	
Fysten : a tax, derived from "frist," to swagger or to try it on	
	Hafe : have
Gaat : gate	Hāger : hanger, <i>i.e.</i> , bell-hanger
Gaf, gafe, gaue, goofe, gyffe : gave	Hangles, hengells, hēgell : hinge, hinges
Gage : gauge, measure	Hayer : hanger, a short, broad sword incurvated at the point.
Gardē : garden	Heare : here
Geer, gere : gear, the church linen, surplice, &c.	Heith, hethe : heath, common
Generall : general, the Arch- deacon's Court	Henge : hang
	Hepe : heap
	Her : here

Heraff <sup>l</sup> : hereafter	Lawnds : clothes, church linen, hence laundry
Hernes : harness	Leadd, led, ledd, leed : lead (metal)
Hey Crosse : High Cross	Leyt : leet
Heyred : hired	Leaton : let
Holdē : holden, held	Lectorn : lectern
Hole : whole	Lestewayes : leastways
Hoped : hooped	Lether : leather
Horsemete : horsemeat, provender	Leuyed : levied
Hs : his	Ley : lay
Hu <sup>d</sup> dered, hu <sup>d</sup> dred : hundred	Leying, leyyng, lyeing, lyyng : lying.
Hy : him	Lō ff : londe fferme, rent of land
Hye : high	Lode, lods, loode : load, loads
Hyr : her	Lond, londe : land
	Longyne, longyng : belonging
Iniounccions, iniunctyons : in- junctions	Lynyng : linen
Inuentarye, inuētarye : inventory	
Ioyntlye : jointly	
It <sup>l</sup> : item	M <sup>o</sup> : mister
	Mad : made
Kye : kine, cows	Malmesaye : malmsey, wine used for the Holy Eucharist
Kypyng : keeping	Mañ : manner, also manor
	Mandy Thrysdaye : Maundy Thursday, from mandatum (Latin), a command
La. : labourer	Masbokes : mass-books
Lacs : locks	Masyng : mason
Latasyn : latticing, <i>i.e.</i> , forming into open work like a lattice	Mattocke : mattock, a kind of pickaxe, having the iron ends broad instead of pointed
Laten : latten, a fine kind of brass or bronze	
Laten : letting, as applied to a house or land	

M <sup>o</sup> che, marche : march (month of)	Ocke, ooks : oak, oaks
M <sup>o</sup> cy : mercy	Oop : up
M <sup>o</sup> cyamēt, mcyment : amercement, subject to a fine	O <sup>r</sup> , ou <sup>r</sup> , ow <sup>r</sup> : our
Meane : mean, unskilled	Ornamēts : ornaments
Mea <sup>3</sup> , mer <sup>3</sup> , me <sup>3</sup> , measer : mercer	Ou <sup>o</sup> : over
Mēdyng : mending	Ought, owt, owte : out
Mencyoned : mentioned	Ou <sup>o</sup> seer : overseer
Menor : manner, manure, soil. See note 8, p. 94	Oynnyngs, oyñyngs : onions
Midson <sup>n</sup> : midsummer	Paier, payer : pair
M <sup>o</sup> ket : market	Pāne : pan
Moche : much	Paue : pave
Monethes : months	Paues : paved
Monstrans : monstrance, a trans- parent pyx or box, in which the consecrated wafer or host is held up to view before the congregation. See note 53, p. 111	Paymēt : payment
M <sup>res</sup> : mistress	Peell : parcell
Mye L. : my lord	Pchemēt, pchemyn : parchment
Mynstryng : ministering	Peke : park
	Petor : proctor
	P <sup>o</sup> cynct : precinct
	Pece : piece
	Peyed : paid
	Pformed : performed
	Pfyghts : profits
	Placs : places
Natyuyte : Nativity	Plat : plate
Neded : needed	Play <sup>o</sup> ly : plainly
Neate : neat, cattle	Plom <sup>o</sup> : plumber
Nether : lower	Plowlett : plow light
Nourcenge : nursing	Pmyse : promise
	P <sup>o</sup> yssj : premises
Obyte : obit. See note 28, p. 101	P <sup>o</sup> r : prior

Pore : poor	Rearags : arrears (of rent)
P <sup>o</sup> oures : prior's	Reč : receipts; also received
Ppetuytyes : perpetuities	Regist <sup>o</sup> : register
Ppre : proper	Rekenyng : reckoning, delivery of accounts
P <sup>o</sup> sens : presents	Relyques, relyquys : relics
P <sup>o</sup> sent : present	Remembruñs : remembrance
Psons : persons; also parsons	Repacon : reparation
Pt, pte : part	Repaying : repairing
Ptes : parts	Reste : rest, remainder
Ptaynyng : pertaining	Rivyng : riving, cutting
Ptener : partner	Rochetts. See note 7, p. 93
Pticlerlye : particularly	Rod : rode (on horseback)
P <sup>o</sup> yce : price	Rode : rod or rood
Pyllors : pillars	
Pysshe : parish	Sacramēt : sacrament
Pyssheners : parishioners	Sawlters : psalters
Pyst, p <sup>o</sup> yst : priest	Sawnce : sance or sanctus. See note 108, p. 132
Pytell : pightel or pightle, an enclosed piece of land, a little enclosure	Scaberd : scabbard
Pytt : pit	Sckyn : skin
	Se : see
Q <sup>o</sup> ts : quarts	Seaynt, sent : saint
Quer, quier, quyere : quire, choir	Serten, s <sup>o</sup> tayn, s <sup>o</sup> ten : certain
Quēste menes, queste mēs : quest- men, churchwardens' assistants. See note 88, p. 122	Seu <sup>o</sup> all : several
Quethode, quethod : quetheword, bequest, legacy	Seye : say
Quiens : Queen's	Sex : six
	Sheos : shoes
	Shest, sheste : chest
	Shype : ship
	Shyrplys, syrples : surplice

Skyrmysshe: skirmish	Sygne: sign
Soñe, suñe: sum	Syguler: singular
Soñes: sums	Syknes: sickness
Sond, sonde: sand	Sylu <sup>o</sup> : silver
Sones: son's	
Sooles: stools	Tacle: tackle
Sou <sup>o</sup> eyn: sovereign	Taske: tax
Sougthe, sowthe: south	Tēdyng: tending, attending to
Sowd: soder or solder	Teen: ten
Sowding: soldering	Tempre: temper
Sowl: soul	Teñ Paynott: Paynott's tenement
Soydyor, soydyour: soldier	Teñte fost <sup>o</sup> : Foster's tenement
Spete: spit	Tery: tarry
Spets: spits	Testamēt: testament
S <sup>o</sup> rplusage: surplus	Thacompte: the account
Statwte: statute	Thalder: chaldron
Staues: staves	Than: then
Steyers: stairs	Tharca <sup>o</sup> gell, tharcangell: the Archangel
Steyned: stained, painted	Tharrerages: the arrears
Sthetell: kettle	The <sup>o</sup> : them, also then
Stok: stock, fund	Thense, thēse: thence
Stolers: stoners, i.e., stonegatherers	Ther: their, also there
S <sup>o</sup> tyfyat: certificate	Thre: three
S <sup>o</sup> uant: servant	Thuse: the use
S <sup>o</sup> uyng: serving	T <sup>o</sup> me: term
Suffycyēt: sufficient	To be stowe: to bestow
Suruey <sup>o</sup> : surveyor	Toke: took
Sūtyme: sometime	Towe: town
S <sup>o</sup> uyce: service	Trāgressours: transgressors
S <sup>o</sup> uyor: server	Tre toppe: tree top
Swerd: sword	

Tybyr, tymbre: timber	W <sup>o</sup> in: within
Vnce: Ounce	W <sup>o</sup> nes: witness
Vntyll: until	Wydows: windows
Voyle: viol	Wyer: wire
Vytalls: victuals	Wyghtson: Whitsun
	Wyll: will
	Wyues: wives
Wags: wages	
Wasshyg: washing	Yche: each
Wer: were	Y <sup>e</sup> : the, y = old Saxon <i>th</i> , <i>p</i>
Whā, whē: when	Yearrd, yerd: yard
Wheale: wheel	Yer, yere: year
Wher: where	Y <sup>em</sup> : them
Wherw <sup>t</sup> : wherewith	Y <sup>en</sup> : then
Wheryn: wherein	Y <sup>er</sup> , y <sup>o</sup> : their, also there
Whyghtson: Whitsun	Yerne, Yron: Iron
Whygt: white	Y <sup>is</sup> , y <sup>s</sup> : this
Whytlether: white leather	Yncomyng: incoming, income
Wodd, woodd, woode: wood	Ynstrumēts: instruments
Worckemāshype, worckmāshyp: workmanship	Ys: is
W <sup>t</sup> : with	Yt: it
	Y <sup>t</sup> : that



## PROPER NAMES.

Alsehñ: Aylsham	baulks, or furrows. Some of them were held by the tenants, and some by the lord of the manor.
Alyn: Allen	
Alys, Aly <sup>s</sup> : Alice	
And <sup>o</sup> son: Anderson	
Añe: Anne	Broñe: Browne
Annuncyacoñ: The Annunciation	Byllyngforde: Billingford
Annys: Agnes	
	Carbroke: Carbrook
Bacche: Bache or Batche	Cateryng: Catherine
Baptyste: S. John the Baptist	Cavston: Causton
Bertylmew: Bartholomew	Clemēt: Clement
Bew <sup>o</sup> leye: Beverley	Couerlecreste: Coverlecrest
Blackbrō: Blackborough	Cursñ: Curson
Blackburn Fyrlong. The termination hern, hurn, or hyrne signifies a sharply angular field, <i>i.e.</i> a <i>horn</i> of land: Saxon, hyrne, a nook or corner. A furlong is a rectangular piece of land 220 yards in breadth. The early manors were so divided in order to their better management. These furlongs were again divided into narrow strips, containing about half-an acre each, and separated by	Edgegraue: Edgegrave
	Edmñd: Edmund
	Elu <sup>o</sup> yche: Elverich
	Elyn: Ellen
	Erasm <sup>l</sup> : Erasmus
	Estagate: Eastgate
	Estderhñ: East Dereham
	Eu <sup>o</sup> ode: Everard
	ffakenhñ: Fakenham
	ffolsehñ: Foulsham
	ffräck: Frank
	ffräckelyng: Frankelyng

Gatele: Gately	Pekehyrne: Parkhirne
Gressenhale, Gressnall: Gressenhall	Perymā: Peryman
Herry: Harry, Henry	Robynsñ: Robinson
Hewghe: Hugh	Rustñ: Ruston
How: Hoe	Ry. H.: Richard Heyward
Jaffry: Jeffery	Sand <sup>o</sup> : Sanders
Jamys: James	Shetyll: Shettell
Jooñe: Joan	Sohñ, Soñe: Soham
	Stephēsñ: Stephenson
	Strawnges: (Le) Strange's
	Swaffhñ: Swaffham
	Swāton: Swanton
Lady Hastens: Lady Hastings	Syluerdeane: Silverdeane
Landytcher: Launditch	Syluest <sup>o</sup> : Sylvester
Lenne: Lynne	
Loue: Love	Taūner: Taverner
Lychehñ, Lytchñ: Litcham	Tavern <sup>o</sup> s: Taverner's
	Thoñs, Thoñse: Thomas
M <sup>o</sup> chall: Michell	Thompsñ, Thōpsñ, Thōpson: Thompson
M <sup>o</sup> garete: Margaret	Trēdell: Trendell
Miches, Mihelmes, Mychaelmas: Michaelmas	
M <sup>o</sup> tyn: Martin	Walsynghñ: Walsingham
Mussolde, Mushold: Mousehold	Windhñ: Wymondham
	Wodcoke: Woodcock
Nich, Nichūs: Nicholas	Wy, Wyllñ, Wylyam: William
Normādy: Normandy	Wyllsñ: Wilson
Norw <sup>ch</sup> : Norwich	Wyssyngsett: Whissonsett
Payford, Peinforde: Paynford	Yarā, Yarrhñ: Yarham
Parckgate: Parkgate	

## LATIN EXPRESSIONS.

"Anno Regni Elizabeth, Angliæ Reginæ, Tertio," in the third year of the reign of Elizabeth, Queen of England	Ob, obolus = $\frac{1}{2}d$ , a Greek coin. Six <i>ὀβολοί</i> = one <i>δραχμή</i>
"A° Dñi," Anno Domini, in the year of our Lord	"Onat' in libr' novo," Oneratur in libro novo, is filled in or entered in a new book
"A° 1° Ed. Sixti," in the first year of Edward VI.	"P A°," per annum
"D, di, dimidium," half	"P <sup>o</sup> cedens," precedens, foregoing
"Dñe," dominæ, Lady	"P cōsili," per consilium, by the inhabitants in meeting assem- bled
"Eiusden," ejusdem, of the same	"Pua," parva, little
"Et sic quiet' est dict' Tho. Powle hoc Anno," and so the said Thomas Powle is quit, <i>i.e.</i> , for this year free from any further obligation in respect of his account	"Pvt," prout, as "Reddit' solut'," reditus solutus est, the rent has been paid
"Hoc sig," hoc signo, by this sign or mark	"S," scilicet, namely
"In p <sup>o</sup> m, in p <sup>o</sup> mis," in primis, first	"T <sup>o</sup> re Natie'," Terræ Nativæ, copyhold as opposed to free- hold lands
"It," item, also	"Ut hic patr," ut hic patetur, as is here made manifest
"Nūc," nunc, now	"Ut sup," ut supra, as above "ꝛc," et cetera

APR 28 1995

MONTGOMERY  
D430.395 N81  
North Elmham, Eng. (Parish)  
Ancient churchwardens' accounts

D430.395 MONTGOMERY N81

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES  
0041405218

MSH 01430

NEH APR 25 1994

if-



*END OF  
TITLE*